|  |  |
| --- | --- |
|  **ДОГОВОР №**  | **CONTRACT No.**  |
| на поставку оборудования, оказания услуг по инженерно-технологическому сопровождению, выполнению Работ по гидравлическому разрыву пласта по программе Hybrid (SlickWater) | for supply of equipment, provision of services of engineering and technological support, performance of work on hydraulic fracturing of formation using the Hybrid (SlickWater) program |
|  |  |
|  |  |
| г. Томск « » 2023 г. | Tomsk « » 2023  |
|  |  |
|  |  |
|  **ООО “Альянснефтегаз”**, именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице генерального директора г-на Бакланова Александра Владимировича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и **ООО «»**, именуемое в дальнейшем «Подрядчик», в лице генерального директора г-на , действующего на основании Устава, с другой стороны, вместе именуемые «Стороны», заключили настоящий Договор о нижеследующем: |  **LLC Allianceneftegaz,** hereinafter referred to as “the Client”, represented by Baklanov Aleksandr Vladimirovich, General Director, acting on the grounds of the Charter, on the one part and **LLC** , hereinafter referred to as the “Contractor”, represented by , General Director, on the other part, jointly referred to as “the Parties”, have made this Contract as follows: |
| **ПРИМЕНЯЕМЫЕ ТЕРМИНЫ, ОПРЕДЕЛЕНИЯ И СОКРАЩЕНИЯ**Если иное не определено в тексте, применяемые в Договоре определения, имеют следующие значения:**«Акт приема-передачи территории для проведения работ на скважине»** - означает документ по форме, согласованной Сторонами, подтверждающий передачу скважины от Заказчика Подрядчику для проведения работ по ГРП.**«Акт сверки взаиморасчетов»** – означает документ, подписанный Сторонами о сверке состояния исполнения обязательств Сторонами, произведенных взаиморасчетов в каждом конкретном календарном месяце выполнения работ, и исполнения обязательств за каждый конкретный календарный месяц выполнения работ. **«Вывод скважины на режим»** - устойчивый режим работы скважины с расчетным дебитом.**«ГДИ»** - гидродинамические исследования. **«Предварительный график проведения ГРП 2023-2024г.»** **-**обязательное приложение к Договору, подписанное обеими Сторонами содержащее сроки работ, выполняемых Подрядчиком, перечень и местонахождение скважин, определяющее технологические условия, объем, содержание и ожидаемый результат работ. Перед подписанием сторонами График подлежит согласованию с Подрядчиком до начала проекта.**«ГРП»** - гидравлический разрыв пласта. **«МГРП»** - многостадийный гидравлический разрыв пласта.**«ГИС»** - геофизические исследования скважины. **«Договор»** - означает настоящий Договор, подписанный Заказчиком и Подрядчиком, а также все изменения, приложения и дополнения к нему, которые заключаются Сторонами во исполнение настоящего Договора в период его действия и исполнения обязательств по нему.**«Разрешительная Документация» -** исходно-разрешительная документация на все виды работ, сертификаты соответствия на проппант и химические реагенты, лицензии, согласования и утверждения, а также иные документы, которые необходимо получить от компетентных государственных органов, органов местного управления или других организаций для выполнения работ по Договору.**«СТОП»** - преждевременное прекращение закачки на стадии подачи проппанта по причине роста давления свыше максимально допустимого, когда в пласт закачано менее 90% от запланированного объема проппанта.**«Сохранность»** - Оставление количества и качества оборудования, т.е. пригодность к его дальнейшему использованию по назначению.**«Объект»** - скважины, указанные в техническом задании Заказчика, плане работ.**«СПО»** - Спуско-подъемные операции при работе на скважине.**«КРС»** - капитальный ремонт скважин.**«НКТ»** - насосно-компрессорная труба.**«Первичный акт выполненных работ»** - означает документ по форме, согласованной Сторонами, подтверждающий передачу скважины от Подрядчика Заказчику после проведения ГРП.**«Проппант»** - продукт для закачки в скважину. Тип проппанта определяется в Программе выполнения работ по ГРП (дизайн).**«Программа выполнения работ ГРП (дизайн)»** - документ, составляющийся во исполнение условий договора по каждой скважине, определяющее технологические условия, объем, содержание и требования к результату работ.**«Супервайзер» -** лицо, представляющее интересы Заказчика и осуществляющее технический надзор и контроль за ходом и качеством выполняемых работ, соблюдением сроков их оказания, качеством применяемых материалов и приемку физических объемов выполненных работ.**«ТМЦ»** - товарно-материальные ценности.**«Флот ГРП»** - комплект обрудования и персонал, обслуживающий это оборудование, для производства процесса ГРП.**«Мини ГРП»** - тестовая закачка жидкости ГРП и проппанта перед основным ГРП.**«ПЗР»** - подготовительные и заключительные работы. | **TERMS, DEFINITIONS, AND ABBREVIATIONS**If not otherwise specified herein, the terms and abbreviations used in the Contract shall have the following meaning:**«Act of hand-over and acceptance of well site prepared for work»** - shall mean a document produced as per format approved by the Parties, which proves the fact of handing over the well from Client to Contractor to carry out a hydraulic fracturing.**«Account Reconciliation Report»** – shall mean a document, signed by the Parties, in which the Parties verify the state of obligations fulfillment, mutual settlements made in every calendar month of work performance, and obligations fulfillment in each calendar month of work performance. **«Putting the well into stable production»** - shall mean stable operation of a well in compliance with the estimated flow rate.**«Well Flow Test»** - shall mean a hydrodynamic survey.**«Tentative Hydraulic Fracturing Schedule for 2023- 2024»** - mandatory Annexure to the Contract, signed by both Parties, which specifies schedule for work to be carried out by the Contractor, the list and locations of wells, providing technological conditions, description of work scope and expected result of that work.Before signing by the Parties, the Schedule shall be concurred by the Contractor prior to start of the project.**«Hydraulic Fracturing» or «FRAC»** - shall mean a hydraulic fracturing of subsurface formation.**«Multi-stage frac» -** shall mean multi-stage hydraulic fracturing of formation.**«Well Logging»** - shall mean a geophysical well study. **«Contract»** - shall mean this Contract, signed by the Client and the Contractor, with all changes, amendments and Annexures, to be made by the Parties for the purpose of the Contract execution within the period of its validity and fulfillment of obligations hereunder.**«Permits» -** shall mean basic approval documentation for all types of works, proppant and chemicals compliance certificates, licenses, agreements and approvals, and other documents which shall be acquired from authorized government agencies, local authorities and other companies for execution of the Contract.**«Screenout»** - premature stoppage during the process of pumping the proppant into formation, due to pressure rise higher than maximum allowable value, when less than 90% of the planned proppant volume has been pumped into formation.**«Security»** - maintaining quantity and quality of equipment, i.e. keeping it fit for further intended use.**«Object»** - wells stated in the technical assignment of the Client, work program.**«Tripping Operations»** - shall mean running into and pulling out operations during work on the well.**«WO»** - shall mean well workover operations.**«Tubing»** - shall mean oil well tubing.**«Primary Job Completion Report»** - shall mean a document produced as per the form, approved by the Parties, which proves the fact of well hand-over from the Contractor to the Client after frac.**«Proppant»** - shall mean a product for pumping into the well. Type of the proppant shall be established in the frac jobs program (design).**«Frac Work Program (design)»** - shall mean a document produced in pursuance of the Contract for each well individually, which determines technological conditions, volume, scope and requirements to the work results.**«Supervisor» -** shall mean a person, who represents the Client’s interests and maintains technical supervision over the process and quality of rendered jobs, adherence to deadlines, quality of materials and acceptance of delivered services.**«Inventory»** - shall mean commodities and materials.**«Frac fleet»** - shall mean a set of equipment and the crew maintaining this equipment necessary for the fracturing process.**«Mini-frac»** - shall mean injection test of frac fluid and proppant prior to the main frac.**«Pre- and post- jobs»** - shall mean preparatory and finishing operations.  |
| 1. **ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА**

**1.1. Поставка оборудования и выполнение работ по инженерно-технологическому сопровождению**1.1.1. Подрядчик обязуется поставить заказчику оборудование (технологическую оснастку) (далее – Оборудование) для проведения многостадийного гидроразрыва пласта МГРП при спуске хвостовика в скважины Заказчика: № 125 Южно-Майского и № 579 Средне-Майского нефтяных месторождений Каргасокского района Томской области, а также выполнить Работы по инженерно-технологическому сопровождению по сборке и установке Оборудования соответствующей комплектации в срок и на условиях, предусмотренных настоящим Договором, а Заказчик обязуется принять и оплатить поставленное Оборудование и оказанные услуги.1.1.2. Наименование, количество, комплектность, ассортимент, цена, сроки поставки Оборудования, требования к качеству Оборудования согласовываются сторонами в Спецификации (Приложение № 10 к Договору) и Техническом задании (Приложение № 11 к Договору).1.1.3. Состав Работ по инженерно-технологическому сопровождению, выполняемых Подрядчиком по настоящему Договору, согласован Сторонами в Техническом задании и включает в себя, в том числе: - подбор, изготовление (при необходимости), оптимальная расстановка Оборудования для проведения МГРП на основании Технического задания (Приложение № 11 к Договору); - выполнение инженерных расчетов по каждой скважине в специализированном ПО: дохождение хвостовика до проектного забоя, центрация хвостовика; - разработка плана (программы) работ на спуск и крепление хвостовика совместно с Заказчиком и буровым подрядчиком; - ревизия, проверка работоспособности Оборудования, подготовка его к спуску в скважину; - контроль и сопровождение работ при сборке, спуске в скважину, активации элементов Оборудования хвостовика и герметизации заколонного пространства, выдача рекомендаций по технологическим режимам выполнения операций, подготовка и предоставление схемы спущенного в скважину Оборудования;- спуск стингера, соединение с пакером, опрессовка;- контроль и сопровождение работ при активации, открытии муфт ГРП.- разъединение стингера от пакера подвески и подъем стингера.**1.2. Работа по гидравлическому разрыву пласта.**1.2.1. Подрядчик обязуется по заданию Заказчика в согласованные сроки выполнить, а Заказчик обязуется принять и оплатить Работу по гидравлическому разрыву пласта (ГРП) (далее Работа) на месторождениях Заказчика: - скважина № 125, 205 Южно-Майского и № 579 Средне-Майского нефтяных месторождений.1.2.2. Подрядчик обязуется выполнить Работы с использованием своих материалов в соответствии с утвержденной индивидуальной Программой выполнения работ ГРП (дизайн). 1.2.3. Подрядчик обязуется обеспечить бесперебойную Работу комплекса оборудования и персонала (Флота) ГРП, который должен соответствовать требованиям Заказчика, указанным в п.2.2 Договора. 1.2.4. Сроки и порядок проведения Работ по ГРП могут уточнятся путем заключения дополнительного соглашения к Договору.1.2.5. Приблизительный объем Работ по ГРП, выполняемых по настоящему Договору, составляет 1 скважина по 12 стадий ГРП, 1 скважина по 10 стадий ГРП, 1 скважина 1 стадия ГРП. 1. **СТОИМОСТЬ ПОСТАВКИ ОБОРУДОВАНИЯ И РАБОТ ПО ДОГОВОРУ.**

2.1. Общая стоимость включает в себя стоимость всех товаров и Работ, предусмотренных пунктами 1.1, 1.2 Договора, и складывается из: 2.1.1. Стоимости Оборудования, указанной в **Приложении № 10** к Договору, и составляющей **\*\*\*** рублей **(\*\*\*\*)** рублей **00** копеек, в том числе НДС **\*\*\*\*** рублей **(\*\*\*)** рублей **00** копеек;2.1.2. Стоимости доставки Оборудования Подрядчиком до склада на Майском месторождении Каргасокского района Томской области составляющей **\*\*\*** рублей **(\*\*\*\*)** рублей **00** копеек, в том числе НДС **\*\*\*\*** рублей **(\*\*\*)** рублей **00** копеек; 2.1.3. Стоимости мобилизации/демобилизации персонала до скважин № 125,205 Южно-Майского и № 579 Средне-Майского нефтяных месторождений Каргасокского района Томской области составляющей **\*\*\*** рублей **(\*\*\*\*)** рублей **00** копеек, в том числе НДС **\*\*\*\*** рублей **(\*\*\*)** рублей **00** копеек;  2.1.4. Стоимости Работ по инженерно-технологическому сопровождению, предусмотренных в п. 1.1.1 Договора, составляющей по скважинам: № 125 Южно-Майского нефтяного месторождения – **\*\*\* (\*\*\*)** рублей, в том числе НДС **\*\*\*** **(\*\*\*)** рублей **00** копеек;№ 579 Средне-Майского нефтяного месторождения – **\*\*\* (\*\*\*)** рублей, в том числе НДС **\*\*\*** **(\*\*\*)** рублей **00** копеек;2.1.5. Стоимости Работ по ГРП состоящей из ставки за стадию и дополнительных Работ, расценки и условия их применения приведены в **Приложении № 2.** 2.2. Ставка за стадию ГРП включает в себя следующий персонал, Работы и оборудование:• Бригада по проведению ГРП;• Информационный мини ГРП;• Интерпретация информационного мини ГРП и по результатам корректировка основного дизайна ГРП;• Завоз воды;• Нагрев воды;• Затарка проппанта;• Приготовление жидкостей ГРП;• Услуги по закачке проппанта и жидкостей ГРП;• Поддержание затрубного давления;• Оборудование для отработки скважины (устьевое оборудование, позволяющее проводить отработку скважины в случае незапланированной остановки Работ);• Техника и оборудование для проведения ГРП:- Смеситель (блендер) для приготовления жидкостей;- Гидратационная установка;- Станция управления процессом ГРП;- Насосное оборудование в количестве, необходимом для обеспечения скорости закачки жидкости во время ГРП (общая мощность насосов не менее 16000л.с.) с резервом в 3200 л.с.:- не менее 7-12 м3/мин. до давления 700 атм (с возможностью увеличения расхода 14 м3/мин. до давления 500 атм).- Автомобиль для перевозки химических реагентов;- Комплект манифольдов и труб высокого давления c проходным диаметром не менее 81,6 мм;- Химическая лаборатория;- Кран;- Агрегат для поддержания давления в затрубе;- Парк емкостей, объём не менее 1000м3 (термосы);- Песковозы для хранения проппанта общей грузоподъемностью 100 тн или бины необходимого объема;- АДПН для нагрева воды;- Вакуумная установка;- Тягач (грузоперевозчик) для перевозки/транспортировки проппанта с места хранения/складирования до места проведения работ;- Вахтовый автобус;- Иметь в наличии оборудование для сбора нагнетательных линий выскокого давления от блока манифольда до устья скважины длинной не менее 40м с проходным диаметром не менее 81.6 мм;2.3. Стоимость поставки оборудования, выполнения Работ по инженерно-технологическому сопровождению, работ по ГРП является твердой, изменению не подлежит и включает в себя причитающееся Подрядчику вознаграждение, любые налоги и иные выплаты, а также компенсацию всех издержек Подрядчика, включая (но не ограничиваясь) затраты, связанные с использованием персонала Подрядчика (затраты на мобилизацию персонала, затраты на пребывание в Месте выполнения Работ, командировочные расходы и питание персонала Подрядчика), затраты, связанные с доставкой всего необходимого для выполнения Работ имущества; стоимость расходных материалов и необходимого ЗИП, за исключением случаев, когда несение определенных расходов прямо возложено Договором и Приложениями к нему на Заказчика.Любые дополнительные Работы, выполненные Подрядчиком без получения письменного согласия Заказчика, оплате не подлежат. Выполнение дополнительных работ должно оформлятся путем согласования и подписания сторонами дополнительных соглашений к Договору. 2.4. Подрядчик самостоятельно несет ответственность и осуществляет выплату всех налогов, пошлин и сборов в соответствии с законодательством Российской Федерации.2.5. Общая ориентировочная стоимость поставки оборудования, выполнения работ по инженерно-технологическому сопровождению и работ по ГРП составит **\*\*\* (\*\*\*) рублей 00 копеек,** в том числе НДС **(\*\*\*)** **рублей 00 копеек**.1. **УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ И КАЧЕСТВО ОБОРУДОВАНИЯ.**

3.1. На основании заявки Заказчика, Технического задания, а также иной информации, предоставляемой Заказчиком по письменному требованию Подрядчика, последний в срок до \*\* \_\_\_\_\_\_\_ 2022 г. направляет Заказчику на согласование Спецификацию на поставку Оборудования. Спецификация оформляется в качестве **Приложения № 10** к Договору и должна содержать, в том числе: наименование требуемого Оборудования, количество, стоимость и сроки поставки каждой конкретной партии Оборудования.3.2. Если иное не установлено в Спецификации, поставка Оборудования осуществляется в течение 30 дней после подписания Спецификации.3.3. Информация о готовности Оборудования к отгрузке сообщается Подрядчиком Заказчику в письменном виде (письмом, телефонограммай или факсом/e-mail и проч.) не позднее, чем за 5 дней до даты отгрузки.3.4. Доставка Оборудования осуществляется Подрядчиком своими силами и за свой счет со своего склада до склада ООО «Альянснефтегаз» Майского нефтяного месторождения Каргасокского района Томской области, если иной способ доставки не установлен в спецификации.3.5. Приемка-передача Оборудования осуществляется в день доставки Оборудования Подрядчиком на месторождение Заказчика и осуществляется в срок не более 3 (трех) календарных дней, подтверждается подписанием Сторонами Товарной накладной по форме ТОРГ-12 или УПД (Универсального передаточного документа). Датой поставки Оборудования является дата подписания сторонами товарной накладной (ТОРГ-12) или УПД. Подписание указанных накладных (иных документов, потверждающих доставку Оборудования на месторождение Заказчика) не свидетельствует об окончательной приемке Оборудования по количеству, комплектности и качеству.3.6. Проверка соответствия Оборудования требованиям установленным Спецификацией, Техническим заданием осуществляется представителями Заказчика и Подрядчика. При приемке-передаче Оборудования представители Сторон проводят проверку Оборудования на предмет его соответствия Спецификации, Техническому заданию и товарной накладной по ассортименту, количеству, комплектности. Если в результате проведенной проверки будет обнаружено несоответствие поставленного Оборудования указанным документам, представители Сторон составляют Акт о недостатках. Приёмка Оборудования по качеству осуществляется в процессе выполнения работ по спуску Оборудования в скважину и считается завершённой с момента подписания Сторонами Акта оказанных услуг по инженерно-технологическому сопровождению (Приложение №13 к Договору). Если в результате проведенной проверки будет обнаружено несоответствие поставленного Оборудования требованиям к его качеству, то представители Сторон составляют Акт о недостатках.Акт о недостатках по результатам приемки Оборудования составляется представителем Заказчика с обязательным участием представителя Подрядчика. В случае отсутствия представителя Подрядчика в месте проведения приемки Оборудования, Заказчик осуществляет вызов представителя Подрядчика путем направления уведомления по адресу эл. почты:**@** . Представитель Подрядчика обязан явиться для составления Акта в течение 3 (трех) календарных дней с момента получения уведомления.3.7. В случае поставки Оборудования с нарушением требований о количестве и/или комплектности, Подрядчик обязан допоставить и/или доукомплектовать Оборудование в срок не более 10 (десяти) календарных дней с момента предъявления Заказчиком соответствующего требования, если иной срок не будет согласован сторонами.3.8. При обнаружении недостатков качества поставленного Оборудования Заказчик вправе по своему выбору потребовать от Подрядчика: - соразмерного уменьшения покупной цены; - безвозмездного устранения недостатков в срок, установленный Заказчиком; - возмещения своих расходов на устранение недостатков Оборудования.При обнаружении скрытых недостатков Оборудования при производстве работ по МГРП (в том числе, не открытии муфты ГРП), Подрядчик устраняет выявленные недостатки самостоятельно и за свой счет.В случае если недостатки в установленный Заказчиком срок не устранены либо являются существенным и неустранимыми, Заказчик вправе отказаться от исполнения Договора и потребовать возмещения причиненных убытков.3.9. Право собственности на Оборудование, риск его случайной гибели или повреждения переходят к Заказчику с момента подписания Заказчиком (его представителем) товарной накладной по форме ТОРГ-12 (УПД) на данное Оборудование.3.10. Подрядчик обязан предоставить Заказчику не позднее 5 дней после поставки (п. 3.5 Договора) оригинал счета-фактуры на поставленное Оборудование с выделением НДС отдельной строкой.3.11. Подрядчик гарантирует, что Оборудование является новым, не бывшим в употреблении, прошло необходимые мероприятия по таможенному оформлению ввоза товара на таможенную территорию Российской Федерации, комплектность соответствует заводской сборке, не заложено, не находится под арестом, не является объектом какого-либо судебного разбирательства, свободно от любых прав третьих лиц, без ограничений может быть передано в собственность Заказчика. Вместе с Оборудованием Исполнитель обязан передать Заказчику все относящиеся к Оборудованию документы (паспорта, сертификаты качества и т.д.).3.12. Качество, маркировка и упаковка Оборудования должны соответствовать требованиям установленных в РФ государственных стандартов, технических регламентов. Оборудование должно быть пригодным и соответствовать требованиям, установленным в Приложении № 11 к Договору («Техническое задание»).3.13. Подрядчик несет ответственность за поставляемое Оборудование независимо от того, каким производителем оно изготовлено, и гарантирует его качество и надежность в течение гарантийного срока.3.14. На Оборудование устанавливается гарантийный срок продолжительностью 24 календарных месяца, но не более установленного гарантийного срока в паспорте завода – изготовителя. Срок гарантийных обязательств исчисляется с даты подписания Заказчиком товарной накладной (ТОРГ-12) или УПД (Универсального передаточного документа) в отношении Оборудования.3.15. Если в течение срока действия гарантийных обязательств будут выявлены скрытые недостатки Оборудования, Заказчик уведомляет об этом Подрядчика в письменной форме в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента обнаружения скрытых недостатков.3.16. Уполномоченный представитель Подрядчика должен прибыть к Заказчику в течение 3 (трех) календарных дней с даты получения уведомления для составления и подписания Акта о недостатках (п. 3.6 Договора). Отказ Подрядчика от направления своего представителя для составления Акта о недостатках не допускается. **4. ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН**4.1. Подрядчик обязуется:4.1.1. В течение одного дня с момента подписания настоящего Договора уведомить Заказчика о назначении ответственного представителя Подрядчика, уполномоченного контролировать проведение Работ на скважине и осуществлять их сдачу, с приложением доверенности и копии распорядительного документа о назначении. Подрядчик самостоятельно определяет необходимое количество и персональный состав своих представителей.4.1.2. Своими силами и средствами, качественно и в срок поставить Оборудование, выполнить Работы, предусмотренные разделом 1 настоящего Договора и Графиком выполнения ГРП (**Приложение № 1**) по согласованной индивидуальной Программе выполнения работ ГРП (дизайну) по скважине. 4.1.3. Специалисты Подрядчика направляются для выполнения Работ по инженерно-технологическому сопровождению в соответствии с условиями настоящего Договора.4.1.4. Работы по инженерно-технологическому сопровождению по спуску и креплению Оборудования в скважине осуществляются исключительно Подрядчиком. Работы по сборке и установке Оборудования осуществляются буровым подрядчиком под инженерно-технологическим контролем и надзором со стороны Подрядчика.Подрядчик обязан в период выполнения работ по инженерно-технологическому сопровождению по спуску и креплению Оборудования в скважине обеспечить на Объекте наличие необходимого резервного Оборудования и инструмента, исключающего возникновение непроизводительного времени по вине Подрядчика у всех остальных вовлеченных в процесс лиц (Заказчика и привлеченных им подрядчиков).После получения необходимых геолого-технических данных, Подрядчик в течение 5 (пяти) календарных дней обязуется направить Заказчику для согласования с Заказчиком и подрядчиком по бурению составленный план (программу) работ, включающую в себя инженерные расчеты по скважине в специализированном ПО: дохождение хвостовика до проектного забоя, центрация хвостовика, а также натяжений и моментов для всех планируемых операций; подбор и оптимальная расстановка оборудования заканчивания в скважине; план работ на спуск и активацию компоновки хвостовика.В случае наличия существенных замечаний к плану (программе) работ со стороны Заказчика, Подрядчик выдает рекомендации и изменения, которые должны быть рассмотрены Заказчиком. После рассмотрения Заказчиком плана (программы) работ, последний утверждается сторонами и принимается к действию.4.1.5. Дата начала работ по сборке и спуску Оборудования в скважину (дата прибытия сотрудников Подрядчика на Объект) указанная в уведомлении Заказчика, оформленном в письменном виде не должна расходится с фактической датой начала работ на скважине более чем на 2-х суток. В случае изменения сроков планируемых работ, Заказчик заблаговременно извещает Подрядчика о новых датах проведения работ, но не позднее чем за 4 суток до начала работ. Датой начала выполнения Работ на конкретной скважине является дата прибытия инженеров Подрядчика согласно поданной Заказчиком заявке. Датой окончания Работ считается дата подписания акта выполненных работ по инженерно-технологическому сопровождению (**Приложение № 13**) и отбытие инженеров со скважины.Работы по инженерно-технологическому сопровождению сборки и спуска Оборудования в скважину должны быть выполнены Подрядчиком в срок, не позднее 7 (семи) календарных дней с даты начала работ (с даты прибытия сотрудников Подрядчика на Объект)4.1.6. Уполномоченный представитель Подрядчика обязан контролировать действия Заказчика и бурового подрядчика по сборке и спуску Оборудования в скважину, а также вправе давать обязательные для исполнения указания, касающиеся сборки, спуска Оборудования в скважину, активации элементов Оборудования и герметизации заколонного пространства.4.1.7. Перед проведением Работ по ГРП принять по акту приема-передачи территории для проведения работ на скважине (**Приложение № 3).** В данном акте отражается состояние места проведения работ на предмет нефтезагрязнения и загрязнения отходами производства и потребления. Указанный акт должен быть подписан уполномоченными представителями обеих сторон. Если условия готовности кустовой площадки к проведению Работ не отвечают требованиям действующего законодательства и условиям договора, Подрядчик к выполнению работ не приступает. За 2 часа до начала проведения Работ на скважине, проинформировать ответственного представителя Заказчика о начале операции ГРП.С момента подписания сторонами Акта приемки-передачи территории куста для проведения ГРП скважина (включая установленное в ней оборудование) считается переданной в ответственное владение Подрядчику до передачи скважины по Акту приема-передачи территории куста после производства ГРП Заказчику.Подрядчик несет риск убытков, связанных с осложнениями и авариями на скважине, повреждениями и гибелью имущества, причинением вреда жизни и здоровью людей, произошедшими при проведении ГРП или в связи с проведением указанных работ по доказанной вине Подрядчика или третьих лиц, привлеченных Подрядчиком для проведения указанных работ. Виновная сторона определяется комиссией от представителей обеих сторон с подписанием соответствующего Акта.4.1.8. Исполнять полученные в ходе выполнения Работ письменные и устные указания уполномоченного представителя Заказчика по ГРП (Супервайзера), если такие указания не противоречат условиям настоящего Договора и не представляют собой вмешательства в оперативно-хозяйственную деятельность Подрядчика.4.1.9. После проведения Работ возвратить по акту приема-передачи территорию куста в том состоянии, в котором он принял ее от Заказчика. В случаях разлива нефти или нефтепродуктов на территории куста или прилегающей к скважине территории во время проведения Работ по вине Подрядчика, Подрядчик обязуется за свой счет вернуть территорию куста в ее первоначальное состояние в срок, оговоренных Сторонами в акте приема-передачи.4.1.10. Немедленно известить Заказчика и до получения от него указания приостановить Работы при обнаружении обстоятельств, препятствующих проведению Работ, приняв меры к недопущению перехода скважины в аварийное состояние: | **1. SUBJECT MATTER OF CONTRACT****1.1. Supply of equipment and provision of services of engineering and technical support** 1.1.1. The Contractor undertakes to supply the Client with equipment (tooling/accessories) (hereinafter referred to as “the Equipment”) to carry out multi-stage hydraulic fracturing (hereinafter referred to as the “multi-stage frac”) when running liner into the Client’s wells: well 125 of South-Maiskoye and well 579 of Middle-Maiskoye oilfield in Kargasok locality of Tomsk region, as well as to perform Services on providing engineering and technological support for assembly and installation of the Equipment of the appropriate configuration on time and on the conditions provided for by the Contract, and the Client undertakes to accept and pay for the supplied Equipment and for services provided.1.1.2. The name, quantity, completeness, assortment, price, delivery time of the Equipment, quality requirements to the Equipment shall be agreed by the Parties in the Specification (Annexure No. 10 to the Contract) and Technical assignment (Annexure No. 11 to the Contract).1.1.3. The scope of engineering and technological support services performed by the Contractor under the Contract shall be agreed by the Parties in the Technical assignment and includes the following:- selection, manufacturing (if necessary), optimal placement of the Equipment for multi-stage fracturing on the basis of the Technical assignment (Annexure No. 11 to the Contract);- engineering calculations for each well in specialized software: reaching of the liner to the design bottom hole, centering of the liner;- development of a plan (program) for running and setting of the liner jointly with the Client and the drilling contractor;- inspection, checking the performance of the Equipment, preparing it for lowering into the well;- control and support of work during assembly, running in the well, activation of the elements of the liner Equipment and annular cement sealing, giving recommendations on technological modes of carrying out operations, preparing and submitting a diagram of the Equipment lowered into the well;- running in a stinger, connecting to a packer, pressure testing;- control and support of work during activation and opening of frac sleeves;- disconnecting the stinger from the hanger packer and pulling out the stinger.**1.2. Work on hydraulic fracturing of formation (FRAC)**1.2.1 The Contractor, by order of the Client, shall within the agreed upon timeline render, and the Client shall accept and pay for hydraulic formation fracturing (frac) (hereinafter referred to as “the Work”) in the Cleint’s fields, as per Annexure No.1.1.2.2. The Contractor shall undertake to carry out the Work using the Contractor’s own materials and the Client’s materials as per the approved individual frac jobs program (design).1.2.3. The Contractor shall undertake to provide for uninterrupted operation of the complex of frac equipment and personnel (the fleet) which shall meet the requirements of the Client specified in paragraphs 2.2., of the Contract.1.2.4. The timeline and procedure of frac operations may be revised / updated via signing of Additional Agreement to the Contract.1.2.5. The approximate scope of work for frac jobs, to be performed under this Contract is one well with 12 frac stages, one well with 10 frac stages, one well with one (1) frac stage.**2.** **COST OF EQUIPMENT DELIVERY AND WORK UNDER THE CONTRACT.**2.1. The total Contract price includes the cost of all goods and Work provided for in items 1.1, 1.2 of the Contract, and consists of:2.1.1 The cost of the Equipment specified in **Annexure No. 10** to the Contract amounting to RUB \*\*\*\*\*\* (\*\*\*\*\*) and 00 kopecks, including VAT in the amount of RUB \*\*\*\*\* (\*\*\*\*\*) and 00 kopecks.  2.1.2 The cost of the Equipment delivery by the Contractor from the warehouse on Maiskoye field of the Kargasok locality of the Tomsk region shall be RUB \*\*\*\*\* (\*\*\*\*\*), including VAT of \*\*\*\*\* (\*\*\*\*\*) RUB and 00 kopecks;2.1.3. Cost of mobilization/demobilization of the personnel to wells No. 125, 205 of South-Maiskoye and No. 579 of Middle-Maiskoye oil field of the Kargasok locality, Tomsk region, equal to RUB \*\*\* (\*\*\*\*) 00 kopecks, including VAT of RUB \*\*\*\* (\*\*\*) 00 kopecks;  2.1.4.The cost of Work on engineering and technical support services, stipulated in clause 1.1.1. of the Contract, for wells: No. 125 South-Maiskoye oil field - \*\*\* (\*\*\*) RUB, including VAT of \*\*\* (\*\*\*) RUB 00 kopecks;No. 579 of Middle-Maiskoe oil field - \*\*\* (\*\*\*) rubles, including VAT in the amount of \*\*\* (\*\*\*) RUB 00 kopecks;2.1.5. The cost of work on hydraulic fracturing consisting of the rate per stage and additional Services, rates and conditions of their application are stated in **Annexure No.2.** 2.2 The rate for the fracturing stage includes the following personnel, Services and equipment:- Fracturing crew;- Informative mini frac job;- Interpretation of informative mini-frac job and based on the results, adjustment of the basic design of fracturing;- Water delivery;- Water heating;- Proppant filling;- Preparation of fracturing fluids;- Proppant and fracturing fluids pumping services;- Underground pressure maintenance;- Well intervention equipment (wellhead equipment enabling the completion of a well in the event of an unplanned shutdown);- Vehicles and equipment for carrying out hydraulic fracturing:- Mixer (blender) for preparation of liquids;- Hydration unit;- Control station of the process of hydraulic fracturing;- Pumping equipment in amount necessary for providing pumping rate during hydraulic fracturing (total pump horsepower is no less than 16000 hp) with 3200 hp reserve:- not less than 7-12 m3/min to a pressure of 700 atm (with the possibility of increasing the flow rate to 14 m3/min to a pressure of 500 atm).- Agent mobilization truck;- Manifold and high pressure pipe set with bore diameter of not less than 81.6mm;- Chemical laboratory;- Crane;- Unit for maintaining of pressure in the well annulus;- Tanks with total volume of 1000m3 (thermally insulated),- Sand keepers for storage of proppant with total carrying capacity of 100 tons or bins of the necessary volume,- Mobile steamer unit for water heating,- Vacuum truck,- Sand truck to transport the proppant from the place of its storage to/from the site of work,- Crew bus;- Have available tools and equipment to assemble pumping high pressure lines from the manifold block to wellhead with length of at least 40 meters and dimeter of not less than 81.6 mm;.2.3. The cost of equipment supply, Work on engineering and technological support Services, and hydraulic fracturing works shall be fixed and not subject to change and shall include the Contractor's remuneration, any taxes and other payments and compensation for all Contractor costs, including (but not limited to) costs associated with the use of the Contractor’s personnel (mobilization costs, costs of stay at the site of work, travel costs and expenses of Contractor personnel), costs associated with delivery of all items required for the performance of the works, the cost of consumables and necessary spares, except where certain costs are expressly assigned to the Client in the Contract and its Annexures.Any additional Work carried out by the Contractor without the Client’s written consent shall not be paid for. Performance of additional work shall be formalized by concurring/agreeing and signing of additional agreements by the parties to the Contract.2.4 The Contractor shall be solely responsible for and shall pay all taxes, duties and levies in accordance with the laws of the Russian Federation.2.5. The total cost of equipment supply and provision of engineering and technological support services and frac jobs shall amount to **RUB \*\*\*\*\* (\*\*\*\*\*) and 00 kopecks, including VAT of RUB \*\*\*\*\* and 00 kopecks**.**3. DELIVERY TERMS AND QUALITY OF EQUIPMENT**3.1 On the basis of the Client’s requisition, the Technical assignment, as well as other information provided by the Client at the written request of the Contractor, the latter, before \_\_\_\_\_\_ \*\*\*, 2022, shall send to the Client for approval the Specification for supply of the Equipment. The specification shall be drawn up as **Annexure No. 10** to the Contract and shall contain, among other things: the name of the required Equipment, the quantity, the cost and delivery time for each specific batch of Equipment.3.2. Unless otherwise specified in the Specification, the delivery of the Equipment shall be carried out within 30 days following the signing of the Specification.3.3. Information on the readiness of the Equipment for dispatch shall be communicated by the Contractor to the Client in writing (by letter, telephone or fax/e-mail etc.) no later than 5 days before the date of dispatch.3.4. Delivery of the Equipment shall be carried out by the Contractor on their own and at their own expense from their warehouse to warehouse of LLC Allianceneftegaz at Maiskoye field of Kargasok locality of Tomsk region, unless another delivery method is specified in the Specification.3.5. Delivery-acceptance of the Equipment shall be carried out on the day of delivery of the Equipment by the Contractor to the Client's field and take no more than 3 (three) calendar days, confirmed by the Parties’ signing of the Consignment Note as per form TORG-12 or UTD (Universal Transfer Document). The date of delivery of the Equipment shall be the date when the Parties signed the consignment note (TORG-12) or UTD. Signing of the above-said invoices (other documents confirming delivery of the Equipment to the Client's field) shall not mean final acceptance of the Equipment in terms of quantity, completeness and quality.3.6. Verification of compliance of the Equipment with the requirements established by the Specification, the Technical assignment shall be carried out by representatives of the Client and the Contractor.During handover and acceptance of the Equipment, the representatives of the Parties shall check the Equipment for compliance with the Specification, the Technical assignment and the consignment note in respect of nomenclature, quantity, completeness, and quality If, as a result of the inspection, a discrepancy between the supplied Equipment and the specified documents is found, the representatives of the Parties shall draw up Act of Defeciences.Acceptance of the Equipment in respect of quality shall be carried out in the process of lowering of the Equipment into the well and shall be considered completed from the moment when the Parties sign the Act of rendered services of engineering and technological support (Annexure No. 13 to the Contract). If, as a result of the inspection, a non-compliance of the supplied Equipment with the quality requirements is found, then the representatives of the Parties shall draw up Act of Deficiencies.Act of Deficiencies based on the results of acceptance of the Equipment shall be made by the Client's representative with obligatory participation of the Contractor's representative. In the absence of a representative of the Contractor at the place of acceptance of the Equipment, the Client shall call the representative of the Contractor by sending a notification to the e-mail address :@. The Contractor's representative is obliged to show up for making of the Act within 3 (three) calendar days from the date of receipt of the notification.3.7. In case of delivery of the Equipment in violation of the requirements to quantity and/or completeness, the Contractor is obliged to supply and/or complete the Equipment within a period not exceeding 10 (ten) calendar days from the moment when the Client submits respective request, unless another period is agreed by the parties.3.8. If defeciences in the quality of the supplied Equipment are found, the Client shall have the right, at their discretion, to demand from the Contractor: - Proportional reduction in the purchase price; - Gratuitous (free) elimination of deficiencies within the time period established by the Client; - Reimbursement of their expenses for the elimination of deficiencies in the Equipment. If hidden deficiencies of the Equipment are discovered during performance of multi-stage hydraulic fracturing (including failure to open hydraulic fracturing sleeve), the Contractor shall eliminate the identified deficiencies independently at their expense. If the deficiencies are not eliminated within the period set by the Client or are significant and irreparable, the Client shall have the right to refuse to perform the Contract and demand compensation for the losses/damages caused.3.9. The title of ownership for the Equipment, the risk of its accidental loss or damage are transferred to the Client from the moment the Client (his representative) signs a consignment note as per form TORG-12 (UTD) for this Equipment.3.10. No later than 5 days after delivery (item 3.5 of the Contract), the Contractor is obliged to provide the Client with the original VAT invoice for the Equipment supplied with VAT indicated on a separate line.3.11. The Contractor shall guarantee that the Equipment is brand new, unused, have passed required customs clearance of the goods imported to the customs area of the Russian Federation, that the completeness corresponds to the factory assembly, that it is not pledged, not under arrest, not subject to any legal proceedings, is free from any rights of third parties, can be transferred to the ownership of the Client without limitationAlong with the Equipment, the Contractor shall transfer to the Client all the documents related to the Equipment (technical passports, quality certificates etc.).3.12. The quality, tagging and packaging of the Equipment shall comply with the requirements of state standards and technical regulations established in the Russian Federation. The Equipment shall be suitable and meet the requirements established in Annexure No. 11 to the Contract (“Technical assignment ...”).3.13. The Contractor shall be responsible for the supplied Equipment, regardless of the manufacturer that manufactured it, and shall guarantee its quality and reliability during the warranty period.3.14. The warranty period of 24 calendar months shall be established for the Equipment, but not more than the warranty period established in the manufacturer’s equipment certificate (passport). The warranty period starts from the date the Client signed the consignment note (TORG-12) or UTD (Universal transfer document) for the Equipment.3.15. If, during the warranty period, hidden defects of the Equipment are revealed, the Client shall notify the Contractor in writing within 5 (five) working days from the moment when the hidden defecies were revealed.3.16. Authorized representative of the Contractor must arrive to the Client within 3 (three) working days from the date of receipt of the notice to prepapre and sign the Act of Deficiencies (refer item 3.6 hereof). The Contractor shall not refuse to send their representative to make the Act of Deficiencies.**4. OBLIGATIONS OF THE PARTIES**4.1 Contractor’s Obligations:4.1.1. The Contractor shall undertake, within one day after signing of this Contract, to notify the Client of appointment of a responsible representative of the Contractor authorized to control rendering the Services at the well and to perform handover of the same, with a power of attorney and a copy of the appointment order document enclosed. The Contractor shall decide, at its own discretion, the necessary number and the actual persons to be appointed as its representatives.4.1.2. The Contractor shall undertake, using their own resources, in a quality manner and in time, to carry out Work indicated in Section 1 hereof and in the Schedule of Frac Jobs (**refer Annexure No. 1**), in accordance with the approved individual frac work program (design) for the well.4.1.3. The Contractor’s specialists shall be sent to provide engineering and technological support services in accordance with the terms of this Contract.4.1.4. The engineering and technological support services in lowering and fixation of the Equipment inside the well shall be provided by the Contractor exclusively. Assembly and installation of the Equipment shall be carried out by a drilling contractor under the engineering and technological control and supervision of the Contractor.During the period of rendering engineering and technological support services in lowering and fixation of the Equipment inside the well, the Contractor shall ensure availability of the required backup Equipment and tools in the site of service provision (work site) to avoid non-productive time due to the fault of the Contractor for all other legal entities involved in the process (the Client and the contractors hired by the Client).After receiving the necessary geological and technical data, the Contractor within 5 (five) calendar days undertakes to send the Client, for its approval and approval of the drilling contractor, a plan of work (program) that includes engineering evaluation for the well made in specialized software: lowering of the liner to the design bottom hole, liner centering, as well as straining and torques for all planned operations; selection and optimal placement of equipment for well completion; plan of work for running in and activation of the liner assembly.If there are significant comments on the plan of work (program) from the Client, the Contractor shall issue recommendations and changes that shall be considered by the Client. After consideration of the plan of work (program) by the Client, the plan shall be approved by the Parties and accepted and carries out.4.1.5. The date of commencement of assembly and running in the Equipment into the well (the date of arrival of the Contractor’s employees at the Object), indicated in the written notice of the Client, shall not differ from the actual date of work commencement in the well by more than 2 days. In case the timelines for the planned work change, the Client shall notify the Contractor, ahead of time, of new dates for work execution, but not later than 4 days before the work commencement. The date of start of Work execution at a particular well shall be the date of arrival of the Contractor’s engineers in accordance with the requisition submitted by the Client. The date of completion of services shall be the date of signing of the certificate of rendered engineering support services (**Annexure No. 13**) and the departure of engineers from the well site.Work on engineering support services for assembly and running in the Equipment into the well shall be executed by the Contractor no later than 7 (seven) calendar days from the day of commencement of work (from the day of arrival of the Contractor’s employees at the site of the Object).4.1.6. The Contractor’s authorized representative shall control the actions of the Client and the drilling contractor particularly assembling and running the Equipment into the well, and also has a right to give binding instructions regarding assembling, running the Equipment into the well, activating the Equipment components and sealing the annulus.4.1.7. Prior to frac work start, the well site shall be accepted on the basis of Act of handover and acceptance of well site (**Annexure No. 3**). This Act shows the condition of the operations site with respect to oil contamination and contamination with production and consumption wastes. This Act must be signed by the authorized representatives of both Parties. If the conditions of readiness of the pad site for the performance of the Services do not meet the requirements of the active legislation and the terms of the contract, the Contractor will not commence to render the Services.Two hours prior to job start at the well, to inform the responsible representative of the Client about the beginning of the fracturing operations.From the moment of signing of Act of Handover and Acceptance of pad territory for Fracturing operations by the Parties, the well (including downhole equipment that is installed in it) shall be considered as transferred into responsible ownership of the Contractor, until the well is handed over back to the Client as per Act of Handover and Acceptance of the pad territory after Frac.The Contractor shall bear the risk of losses associated with complications or accidents in the well, damage or destruction of property, harm to life or health that occurred during frac jobs or because of a proven fault of the Contractor or third parties engaged to carry out these jobs. The guilty party shall be determined by the committee made of representatives of both the Parties with signing of respective Act.4.1.8. The Contractor shall undertake to fulfill the written and verbal instructions of the authorized representative of the Client for FRAC (superviser) received in the course of work progress, if such instructions do not contravene the provisions hereof and do not interfere in the business and economic activities of the Contractor.4.1.9. The Contractor shall undertake, after work completion, to return the pad, in accordance with Act of handover and acceptance, in the same condition in which the Contractor had accepted it from the Client. In case of oil or oil product spillage in the pad or in the territory adjacent to the well during rendering of the Service through Contractor’s fault, the Contractor shall undertake, at its own expense, to restore the pad within the period agreed by the Parties in the Act of handover and acceptance.4.1.10. The Contractor shall undertake, in case of finding any of the following circumstances, which impede carrying out work, to immediately notify the Client thereof, and, until instructions from the Client are received, to suspend rendering of the Services, and to take measures necessary to prevent the well from getting into a emergency condition: |
| * + - дефектов скважинного оборудования;
 | * + - defects of the down hole equipment;
 |
| * + - аварий, инцидентов, пожаров и несчастных случаев с работниками Подрядчика;
 | * + - accidents, incidents, fires or injuries / casualties to the employees of the Contractor;
 |
| * + - иных, не зависящих от Подрядчика обстоятельств, которые создают невозможность выполнения Работ в установленные сроки, либо требуют изменения технологии ГРП.
 | * + - other circumstances beyond reasonable control of the Contractor, which make it impossible to perform the Work within the specified period or require modification of the Fracturing technology / process.
 |
|  |  |
| 4.1.11. В течение 24 часов после окончания стадии ГРП на скважине предоставлять Заказчику на бумажном и электронном носителях информацию (отчет) в составе и по формам, указанным в **Приложениях №4**, **№5.** | 4.1.11. The Contractor shall undertake, within 24 hours from completion of the fracturing stage at the well, to furnish the Client with information (report) in the contents and formats as specified in **Annexure No. 4**, **No. 5** in hard copy and on electronic media. |
|  |  |
| 4.1.12. Предоставлять Заказчику в срок до 03 числа месяца, следующего за месяцем окончания Работ на каждой скважине, информацию на бумажном и электронном носителях о выполненных Работах по ГРП в объеме и формах, необходимых для организации учета и планирования: | 4.1.12. The Contractor shall undertake to furnish the Client not later than the 3rd day of the month following the month of completion of work at each well, with the following information about the Fracturing Services rendered, in the contents and formats as necessary to organize records keeping and planning, in hard copy and on electronic media: |
| * подписанный реестр по выполненным объемам Работ по ГРП с указанием НП (нефтепромысла), МВЗ (место возникновения затрат);
 | * signed list of the Frac jobs carried out with indication of the OF (Oil Field) and the CC (Cost Centre);
 |
| * подписанные счета - фактуры на выполненные Работы;
 | * signed invoice-proformas for the Work carried out;
 |
| * суммарный отчет по использованию материалов.
 | * material utilization summary report.
 |
|  |  |
| 4.1.13. Иметь все необходимые лицензии, санитарно-гигиенические паспорта, сертификаты и разрешения государственных органов, которые требуются для проведения Работ, предусмотренных настоящим Договором. | 4.1.13. The Contractor shall undertake to obtain all the necessary licenses, certificates, passports of hygiene and sanitary conditions, certificates and permits of state authorities, which are required for carrying out work and which are provided for by this Contract. |
|  |  |
| 4.1.14. Использовать при выполнении Работ по настоящему Договору исключительно сертифицированные товары и оборудование, если в отношении предполагаемых к исполнению материально-технических ресурсов предусмотрена обязательная сертификация. | 4.1.14. The Contractor shall undertake, in the course of carrying out work hereunder, to use only certified goods and equipment, if obligatory certification is required with respect to the material and technical resources intended to be used. |
|  |  |
| 4.1.15. Обеспечивать проведение Работ по ГРП необходимыми реагентами, материалами, оборудованием, специализированным транспортом. Марки реагентов должны быть согласованы с Заказчиком до начала работ.  | 4.1.15. To ensure frac jobs to be carried out with necessary chemicals, materials, equipment, special transport. Brands of chemicals shall be agreed with the Client prior to start of work. |
|  |  |
| 4.1.16. Самостоятельно вносить в установленном порядке регулярные платежи за выбросы, сбросы загрязняющих веществ в окружающую среду. Самостоятельно вносить платежи за размещение отходов производства и потребления. При этом затраты Подрядчика по внесению платежей не компенсируются и не оплачиваются Заказчиком. | 4.1.16. The Contractor shall themselves make regulatory payments for emissions and pollution of the environment. The Contractor’s expenses for making the said payments shall not be borne or compensated by the Client.  |
|  |  |
| 4.1.17. Представитель Подрядчика вправе присутствовать и давать рекомендации при подготовке скважины бригадой капитального ремонта скважин (КРС) к проведению ГРП. | 4.1.17. A representative of the Contractor has the right to be present and to provide recommendations in the process of preparation of the well for fracturing operations by a workover crew (WO). |
|  |  |
| 4.1.18. Подрядчик обязан согласовать с энергоснабжающими и эксплуатирующими энергетическое оборудование организациями провоз негабаритного груза, а также производство Работ в охранной зоне воздушной линии электропередачи. Работы в охранных зонах производить по нарядам-допускам и разрешениям согласно «Правилам эксплуатации электроустановок потребителей», «Правилам по охране труда при эксплуатации электроустановок. Приказ Минтруда России от 15 декабря 2020 г. № 903н».  | 4.1.18. The Contractor shall be obliged to get an approval from the power-supplying organizations and the power-generating equipment operators for transportation of oversized cargo, as well as carrying out work in the exclusion (high hazard) zone of the overhead power lines. The Services in the exclusion zones shall be rendered in accordance with work permits and permits in conformity with “The Rules of Operation of Loads of Electrical Installations”, “Rules of Labor Safety (HSE Rules) in Operation of Electrical Installations. Order of RF Labor Ministryof December 15, 2020 No. 903n”. |
|  |  |
| 4.1.19. Привлекать субподрядные организации на выполнение работ по настоящему Договору только с письменного согласия Заказчика. При заключении Договора субподряда Подрядчик представляет Заказчику копию заключенного Договора с лицензией субподрядчика на право производства работ без ценовых приложений. При этом ответственность за ненадлежащее исполнение обязательств субподрядной организацией по настоящему Договору возлагается на Подрядчика, включая оплату штрафных санкций, предусмотренных настоящим Договором.  | 4.1.19. The Contractor shall undertake to involve subcontractors to carry out work hereunder only upon written consent of the Client. When making a subcontract, the Contractor shall provide the Client with a copy of the contract signed without pricing Annexures, with the license of the subcontractor for rendering the Services. In this regard the responsibility (liability) for improper performance by the subcontractor of the obligations hereunder shall be borne by the Contractor, including payment of the fines stipulated by this Contract. |
|  |  |
| 4.1.20. Проверять все материалы, поставляемые Заказчиком, до их использования, и уведомлять Заказчика о любых выявленных дефектах. | 4.1.20. The Contractor shall undertake check all the materials provided by the Client, before they are used, and notify the Client of any defects detected therein. |
|  |  |
| 4.1.21. Подрядчик обязан выполнять комплекс мер по устранению нарушений действующего законодательства в области охраны окружающей среды, производить возмещение за свой счет причиненного прямого ущерба и оплату штрафных санкций, предъявленных контролирующими органами, при нарушении Подрядчиком действующего законодательства в области охраны окружающей среды, подтвержденного двухсторонним актом. | 4.1.21. The Contractor must execute the set of measures to eliminate any violations of the current legislation with respect to environmental protection, at its own expense compensate the inflicted direct damages, and pay penalties imposed by inspecting authorities, in case the Contractor violates the current environmental protection legislation as confirmed by a bilateral Act (statement). |
|  |  |
| 4.1.22. Подрядчик обязан выполнять мероприятия по охране окружающей среды, утвержденные Заказчиком, в части нарушений возникших при выполнении Работ Подрядчика и письменно извещать отдел экологической безопасности Заказчика об устранении выявленных нарушений в сроки, указанные в мероприятиях. | 4.1.22. The Contractor must carry out environmental protection activities, approved by the Client, with respect to any violations that occurred during work execution by the Contractor, and notify the Client's Environmental Protection Department in writing of the rectification of such known violations within the time frame specified in the plan of activities. |
|  |  |
| 4.1.23. Подрядчик за свой счет осуществляет все обязательные в соответствии с требованиями действующего законодательства виды страхования работников Подрядчика, а также освобождает Заказчика от всех затрат, убытков и судебных разбирательств, связанных с денежной компенсацией (включая пенсионные выплаты, пособия и прочие социальные льготы) или нанесением увечья какому-либо работнику или со смертью какого–либо работника Подрядчика, привлекаемого для выполнения Работ по Договору. Подрядчик несет все риски и ответственность в случае несоблюдения настоящего пункта Договора.4.1.24. Материалы, предоставляемые Заказчиком, передаются Подрядчику по накладной на отпуск материалов на сторону (форма М-15). По завершении работ неиспользованные материалы возвращаются Подрядчиком по накладной на отпуск материалов на сторону (форма М-15). Подрядчик обязуется возвратить неиспользованные материалы Заказчика  в состоянии, пригодном для использования, не позднее даты завершения работ или не позднее 5 (пяти) дней после получения уведомления об отказе от исполнения Договора.Подрядчик несет ответственность за ведение учета и отчетности за предоставленные Заказчиком материалы. Подрядчик ежемесячно до 05 числа месяца, следующего за месяцем выполнения Работ, составляет и представляет для утверждения Заказчику материальный отчет по использованию материалов с указанием остатка материалов по форме, установленной заказчиком.  | 4.1.23. The Contractor shall at their own expense provide all types of insurance with respect to the Contractor's employees, which are required by the current legislation, and it shall also indemnify the Client from all expenses, losses and lawsuits related to monetary compensations (including retirement payments, allowances and other social benefits) or to bodily injuries or death of any Contractor’s employee engaged into work execution on the grounds of the Contract. The Contractor shall bear all risks and responsibilities in case of failure to observe this clause of the Contract.4.1.24. The materials that are to be provided by the Client shall be given to Contractor as per Note of material release to outside parties (format M-15). Upon completion of operations, unused materials shall be returned by the Contractor as per Note of material release to outside parties (format M-15). The Contractor shall return unused Client’s materials in condition fit for use not later than the day of work completion or not later than 5 (five) days after receipt of Notice on refusal to fulfill the Contract. The Contractor shall be responsible for keeping of records and reporting and for the materials provided by the Client. On monthly basis, before the 5th day of the month following the month in which the Work was performed, the Contractor shall make and submit for approval to the Client a material report on actual use of materials indicating the balance of materials in the format established by the Client. |
| 4.1.25. Подрядчик за свой счет производит завоз и нагрев технической воды из места, предоставляемого Заказчиком согласно заранее согласованной программе.4.1.26. Подрядчик обеспечивает доставку собственным транспортом оборудования необходимого для подготовки скважин к ГРП и проведения ГРП (подземное и устьевое оборудование) на скважину по письменной заявке Заказчика, переданной начальнику смены ЦИТС (центральная инженерно техническая служба) Подрядчика. Передаёт данное оборудование по акту приема-передачи представителю Заказчика (привлечённой Заказчиком бригаде КРС).4.1.27. В срок не позднее 5 (пяти) дней с момента получения от Заказчика информации, по скважине, включенной в График выполнения ГРП **(Приложение №1),** разработать Программу выполнения работ ГРП (дизайн) и утвердить его у Заказчика. При этом Подрядчик должен предлагать Заказчику оптимальные технологические решения, необходимые для успешного выполнения операции ГРП, в том числе оптимальный объем закачиваемого проппанта. Выполнение Работ начинается только после утверждения Заказчиком Дизайна ГРП.4.1.28. При проведении работ по Договору Подрядчик гарантирует Заказчику качественное выполнение всех технологических операций, в объеме и в сроки, предусмотренные Программой выполнения работ, при условии соответствия геолого-технических данных, предоставленных Заказчиком, и данных после проведения мини-ГРП. При несоответствии этих данных, Стороны, по согласованию, вправе вносить изменения в Программе выполнения ГРП, направленные на достижение максимальной эффективности от ГРП. 4.1.29. При проведении работ по ГРП размещение персонала и питание Подрядчик осуществляет своими силами.4.1.30. Подрядчик должен иметь разрешительную документацию на выбросы, сбросы, размещение отходов производства и потребления, образующихся в результате работы техники и оборудования, принадлежащих Подрядчику. Своевременно производить расчеты и оплачивать платежи за загрязнение окружающей среды.Подрядчик должен организовать учет водопотребления (из артезианских скважин, поверхностных водных объектов и др.) на технологические нужды при ГРП. Ежемесячно до 5 числа предоставлять Заказчику информацию об объемах водопотребления. | 4.1.25. Contractor at his own expense shall truck in and heat technical water from water source/location provided by the Client in accordance with the mutually agreed program.4.1.26. Contractor shall by own transport means provide for delivery of equipment required for wells preparation for frac and frac execution (subsurface and wellhead equipment) to the wellsite, on basis of the Client’s written request addressed to Contractor’s Head of CETS (Central Engineering Technical Service). Contractor shall also deliver the stated equipment to the Client’s Representative (workover crew attracted by the Client) on basis of the handover-acceptance act.  4.1.27. Not later than 5 (five) days from the day of receipt from the Client of the information on each well, included into the monthly work schedule (**Annexure 1**), develop the program of Jobs execution (frac design) and get the Client’s approval. The Contractor, herewith, shall propose to the Client the optimal process solutions, required for successful execution of frac operation, including optimal volume of the proppant to be injected. The fulfillment of Jobs shall commence only after the Client approves the frac design.4.1.28. While performing the jobs under the Contract, the Contractor shall guarantee to the Client a qualitative fulfillment of all process operations, in the scope and within the period stipulated by the Work Execution Program, provided that the reliable geotechnical data submitted by the Client comply with the data obtained after mini-frac execution. If the data do not comply, the Parties upon agreement are entitled to make amendments in the Program of frac execution, aimed at achievement of maximum frac efficiency. 4.1.29. During frac job execution the Contractor provides the personnel accommodation and meals using own resources. 4.1.30 The Contractor shall have permitting documents for emissions, disposal of production and consumption wastes, generated in the process of the Contractor’s machinery and equipment operation. To make all payments for environment pollution in a timely manner.Contactor shall organize record keeping of water usage (from artesian wells, surface water sources, etc.) for the FRAC process needs. The Contractor shall, on monthly basis, before the 5th day of the month, submit information to the Client about volumes of water used. |
|  |  |
| **4.2 Заказчик обязуется:** | **4.2 Client’s obligations:** |
|  |  |
| 4.2.1. В течение одного календарного дня с момента подписания настоящего Договора письменно уведомить Подрядчика о назначении ответственного представителя Заказчика, уполномоченного контролировать процесс выполнения Работ на скважинах и осуществлять приемку Работ, с приложением доверенности и копии распорядительного документа о назначении. Заказчик самостоятельно определяет необходимое количество и персональный состав своих представителей.4.2.2. За 14 (Четырнадцать) календарных дней до начала проведения Работ по спуску и креплению хвостовика в скважине Заказчик обязан предоставить Исполнителю геолого-технические данные по форме, указанной в Приложении № 12 к Договору, для составления плана (программы) работ на спуск и крепление хвостовика.4.2.3. Заказчик согласовывает план (программу) работ по спуску и креплению хвостовика в скважине не позднее 3 дней до начала работ. В случае необходимости внесения корректировки в согласованный план (программу) работ Заказчик предоставляет факсом/e-mail уточненные геолого-технические данные, подписанные уполномоченным лицом, не позднее, чем за 1 (одни) сутки до начала проведения работ на скважине.4.2.4. Заказчик обязан не менее чем за 10 (десять) календарных дней до даты начала выполнения работ по сборке и спуску Оборудования в скважину уведомить Подрядчика о дате прибытия представителей Подрядчика на скважину для проведения инженерно-технологического сопровождения по электронной почте @ . Заявка составляется в свободной форме с указанием даты и места проведения работ, вида планируемых работ (цель работ), контактов ответственного со стороны Заказчика представителя.4.2.5. Заказчик обязан обеспечить все необходимые условия для выполнения Подрядчиком Работ, предусмотренных Договором.Стороны обязаны до начала исполнения обязательств, предусмотренных настоящим Договором, предоставить друг другу список уполномоченных представителей (с указанием их должностей и контактных телефонов), с которыми Стороны должны взаимодействовать по производственным вопросам.4.2.6. При проведении Работ по инженерно-технологическому сопровождению спуска и крепления Оборудования в скважине Заказчик обеспечивает проживание сервисных инженеров Подрядчика за счет Заказчика, возможность питания работников Подрядчика за их счет на время нахождения на месторождении.4.2.7. Заказчик вправе во всякое время проверять ход и качество Работ, выполняемых Подрядчиком.Представитель Заказчика на месторождении в лице супервайзера является координатором работ по заканчиванию скважин. Заказчик предоставляет Подрядчику документ, подтверждающий соответствующие полномочия супервайзера. Указания супервайзера по действиям, не регламентированным планом (программой) работ, доводятся до сервисных инженеров Подрядчика в письменном виде. Все распоряжения супервайзера, выданные в письменном виде, относящиеся к выполнению работ на скважине и не противоречащие проектной документации, инструкциям или регламентам Подрядчика, являются обязательными для исполнения сервисными инженерами Подрядчика | 4.2.1. The Client shall undertake, within one calendar day after signing of this Contract, to notify the Contractor in writing on the appointment of the Client’s representative in charge, authorized to exercise control over the process of rendering the Services at the wells and to accept work, providing a power of attorney and a copy of the appointment order document enclosed. The Client shall at its own discretion decide upon the necessary number and the actual personnel to be appointed as its representatives.4.2.2. Fourteen (14) working days prior to starting of the Work on lowering and setting / fixation of liner in the well, the Client shall provide the Contractor with geological and technical data according to the form indicated in Annexure No. 12 to the Contract to draw up a work plan (programme) for running and fastening the liner.4.2.3 The Client shall approve the plan (programme) for Work on lowering and setting / fixation of liner in the well no later than 3 days prior to commencement of work. In case it is necessary to make corrections to the agreed work plan (programme), the Client shall submit by fax/e-mail the corrected geological and technical data signed by an authorised person no later than 1 (one) day prior to the start of work on the well.4.2.4. The Client shall notify the Contractor at least 10 (ten) calendar days prior to the beginning of the works on assembling and running in the Equipment into the well on the date of arrival of the Contractor’s representatives to the well for the purpose of engineering and technical support by e-mail @ . The requisition shall be prepared in a free form and shall contain the date and location of the works, type of planned works (purpose of the works), and contacts of the representative responsible from the Client’s side. 4.2.5. The Client shall provide all necessary conditions for the performance of the Contractor’s Work, provided by the Contract.The Parties shall, prior to the commencement of the performance of the obligations provided for in this Contract, provide to each other a list of authorised representatives (specifying their positions and contact telephone numbers), with whom the Parties shall co-operate in the matter of production.4.2.6. While carrying out the Work on engineering and technological services to support lowering and setting/ fixation of the Equipment in the well, the Client shall provide the accommodation of the Contractor’s service engineers at the expense of the Client, and the possibility of providing the Contractor’s personnel with food at their expense while they are in the field.4.2.7 The Client has the right to check the progress and quality of the Work performed by the Contractor at any time.The Client’s representative in the field in the person of a supervisor shall be the coordinator of the completion works. The Client shall provide the Contractor with a document certifying the supervisor’s authority to do so. The supervisor’s instructions on actions not covered by the work plan (program) shall be communicated to the Contractor’s service engineers in writing. All supervisor’s instructions issued in writing that are relevant to well performance operations and not contradictory to the Contractor’s design documentation, instructions or regulations are binding on the Contractor’s service engineers. |
|  |  |
| 4.2.8. Не позднее, чем за 14 (Четырнадцать) календарных дней до начала Работ по ГРП на скважине предоставить Подрядчику имеющуюся у него достоверную техническую, геологическую промысловую и геофизическую информацию в соответствии с **Приложением №6** к Договору по каждой скважине, входящей в График выполнения работ, с целью определения технической возможности проведения Работ. Подрядчик имеет право полагаться на достоверность такой информации. | 4.2.8. The Client shall undertake, not later than within 14 (fourteen) calendar days before start of FRAC work on the well, to furnish the Contractor with the available authentic technical, geological, field and geophysical information (the work-order and the Frac work plan), according to Annexure 6, for each well included into the Frac Jobs Schedule, in order to determine the engineering feasibility of rendering the Services. The Contractor shall have the right to rely on authenticity of such information. |
|  |  |
|  |  |
| 4.2.9. Время начала и сроки проведения Работ по ГРП, а также готовность скважины к проведению Работ указываются Заказчиком в соответствующем письменном уведомлении (заявке), которое должно быть направлено Подрядчику не позднее 10 (десяти) календарных дней до начала Работ по ГРП. Подрядчик обязан приступить к проведению Работ в сроки, указанные Заказчиком в уведомлении (заявке), если иные сроки не будут дополнительно согласованы Сторонами. | 4.2.9. Start time and date work, as well as the readiness to conduct work should be specified by the Client in written notice (the application), which should be forwarded to the Contractor not later than 10 (ten) calendar days before beginning of the FRAC work. The Contractor shall proceed with the Work within the time specified in the notice by the Client (application) if other terms not be agreed upon by the parties. |
|  |  |
| 4.2.10. Непосредственно перед проведением операции ГРП передать Подрядчику по Акту приема-передачи территорию куста, а после завершения Операции – принять ее у Подрядчика. | 4.2.10. Prior to Frac operations commencement, the Client shall handover the pad to the Contractor, in accordance with Act of Handover and Acceptance, and after completion of the Operation – to accept it back from the Contractor. |
|  |  |
| 4.2.11. Заказчик предоставляет точку подключения и обеспечивает электроэнергией на период нахождения на кустовой площадке и проведении Работ на скважине. Подключение Подрядчика к источнику электроэнергии осуществляется на основании его письменной заявки на электроснабжение.  | 4.2.11. The Client shall provide a point of connection and power supply for the whole period the Contractor’s presence on the pad and the period of rendering of the work on the well. The connection of the Contractor to the electric power source shall be done on the basis of the Contractor’s written requisition for electric power supply. |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| 4.2.12. В течение 5 (пяти) рабочих дней с момента получения от Подрядчика принять и утвердить документы, подтверждающие выполненный Подрядчиком объем Работ, либо направить письменный мотивированный отказ от подписания представленных документов.  | 4.2.12. The Client shall accept and approve the documents proving the scope of work actually carried out by the Contractor or send a justified written refusal to sign the submitted documents withing five (5) business days.  |
|  |  |
| 4.2.13. Немедленно после получения от Подрядчика уведомления, предусмотренного пунктом **4.1.10.** настоящего Договора, дать указания Подрядчику о дальнейшем проведении Работ на скважине.  | 4.2.13. Upon receipt from the Contractor of the notice stipulated in Item **4.1.10** hereof, the Client shall immediately issue instructions to the Contractor with regard to further work execution at the well. |
|  |  |
| 4.2.14. Заказчик оставляет за собой право изменять объемы Работ в одностороннем порядке, предупредив Подрядчика за **7** дней, возместив только стоимость фактически выполненных объемов Работ на основании подтверждающих документов. Так же дизайн Работ может быть изменен по результатам анализа мини ГРП, а также в процессе работ по фактически полученным данным.4.2.15. На период проведения ГРП, Подрядчик обеспечивает наличие дизельного топлива на месторождении за свой счет. | 4.2.14. The Client shall reserve the right to change the scope of the Work in its reasonable discretion, upon notice thereof **7** days in advance. In this regard the Client shall only reimburse the Contractor for the actually rendered scope of the Services, on the basis of supporting documentation. The quantity of proppant can also be changed after mini frac analysis.4.2.15. For the time of FRAC the Contractor shall ensure diesel fuel stock at the field at its own expense.  |
|  |  |
| **4.3. Содействие Заказчика:**4.3.1. Заказчик за свой счет обеспечивает подготовленные подъездные пути к рабочей площадке, а также рабочую площадку, состояние которой обеспечит беспрепятственное перемещение, въезд и выезд техники Подрядчика.В зимний период Заказчик гарантирует наличие зимней автодороги до месторождения пригодной для проезда полноприводного автотранспорта.4.3.2. Заказчик предоставляет место отбора для жидкости продавки и основную жидкость для приготовления жидкости ГРП (вода, сырая нефть или дизельное топливо, согласно Программе выполнения работ ГРП (дизайну)). Доставка жидкостей к месту проведения Работ (на кустовую площадку) осуществляется Подрядчиком за свой счет. Нагрев до требуемой температуры осуществляется Подрядчиком за свой счет. Подрядчик ежемесячно в срок до 5-го числа месяца, следующего за месяцем проведения Работ предоставляет Заказчику отчет о фактическом водопотреблении и водоотведении по форме, приведенной в Приложении №7.4.3.3. Заказчик за свой счет обеспечивает места хранения и утилизации промышленных отходов для утилизации извлеченных из скважины жидкостей и любых отработанных или использованных материалов, химреагентов или сточных вод, образовавшихся в результате процессов, применяемых или являющихся составной частью Работ Подрядчика, являющихся собственностью Заказчика. Транспортировка вышеперечисленных отходов и жидкостей, оставшихся после процесса гидроразрыва, до указанного Заказчиком места утилизации промышленных отходов, осуществляется Подрядчиком.4.3.4. Заказчик за свой счет предоставляет противопожарное оборудование, имеющееся на объекте в случаях, когда это предусмотрено требованиями государственных органов или регламентирующими документами Заказчика. 4.3.5. Заказчик в праве по письменной заявке использовать устьевое и подземное оборудование Подрядчика (арматуру ГРП, адаптер, переводники), необходимое для проведения ГРП. При этом оплата за использование этого оборудования производится согласно расценкам, установленным в **Приложении № 2** к настоящему договору. Заявка на завоз оборудования подается Заказчиком в письменном виде, в срок не менее чем за 7 суток до начала работ.В случае невозможности извлечения устьевого и подземного оборудования Подрядчика из скважины по окончании работ, по вине Заказчика, Заказчик обязан уплатить Подрядчику балансовую стоимость данного оборудования, на основании бухгалтерской справки. | **4.3. The Client’s Assistance**4.3.1. The Client, at its own expense, shall provide proper access roads to the well site and the well site prepared to allow unconstrained movement, entrance and departure of the Contractor’s equipment.In winter, the Client guarantees availability of a winter road to the field suitable for passage of full wheel drive vehicles.4.3.2. The Client provides location to draw the fluid for squeezing and the main fluid for preparing the fracturing fluid (water, crude oil or diesel fuel, according to the Frac Work Program (design)). Transportation of the fluids to the place of carrying out the Work (to a pad) shall be done by the Contractor at own account. Heating up of the Frac fluid to the required temperature shall be done by the Contractor at its own expense. Each month, before the 5th day of the month following the month when the Services had been rendered, the Contractor shall provide the Client with a report on the actual water consumption and water disposal in the form given in Annexure No. 7.4.3.3. The Client shall, at its own expense, provide places of storage and disposal of industrial waste owned by the Client for disposal of the fluids extracted from the well and any used materials, chemicals or waste water generated as a result of the processes applied in, or being a constituent part of the Work of the Contractor. Transportation of the above listed types of waste and fluids, remaining after the fracturing process, to the place of utilization / disposal of industrial waste specified by the Client shall be done by the Contractor. 4.3.4. The Client shall, at its own expense, provide fire safety equipment available at the object, in cases when it is provided for by the requirements of the state authorities or by the regulatory documents of the Client.4.3.5. Client has the right upon the written request to use wellhead and downhole equipment of Contractor ( frac valves, adapter, subs) required for frac jobs. At the same payment for the use of this equipment is made according to the rates stipulated by **Annexure 2** to the present contract. The application for delivery of equipment shall be supplied by the Client in writing within a period not less than 7 days before the start of work.If it is not possible to retrieve wellhead and downhole equipment of the Contractor from the well upon completion of work, by the fault of the Client, the Client shall pay to the Contractor the balance cost of this equipment on the basis of accounting reference.  |
| **5. ПЕРСОНАЛ ПОДРЯДЧИКА** | **5. CONTRACTOR’S PERSONNEL** |
|  |  |
| 5.1. Подрядчик при проведении работ по ГРП обязан в любой момент в течение срока действия настоящего Договора обеспечить наличие в необходимом количестве квалифицированного персонала для должного непрерывного выполнения Работ 24 часа в сутки, каждый день без учета выходных и праздничных дней. При проведении Работ по ГРП в любой момент времени на объекте должна находиться бригада ГРП в составе: | 5.1. During frac job execution the Contractor shall be obliged, at any time during the validity of this Contract, to provide for availability of qualified personnel in the appropriate amount for proper uninterrupted work progress 24 hours/day, every day, week-ends and holidays included. At any time during rendering the Frac Services there shall be a Frac crew consisting of: |
| 1. Инженер – технолог ГРП;
2. Инженер по сопровождению процесса спуска и установки хвостовика;
3. Супервайзер бригады ГРП;
4. Бригада ГРП в количестве достаточном для управления всеми единицами техники;
5. Уполномоченный представитель Подрядчика (руководитель Работ)
6. Инженер-химик – 1 человек
 | 1. Hydraulic fracturing engineer-technologist;
2. Engineer to support the running and setting/fixation of liner;
3. Hydraulic fracturing team supervisor;
4. Hydraulic fracturing team in sufficient quantity of staff to manage all the machinery;
5. Authorized representative of the Contractor (Head of Operations)
6. Chemical engineer - 1 person.
 |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| 5.2. Весь персонал Подрядчика, привлеченный для выполнения Работ по настоящему Договору, должен быть обучен всем процессам и видам Работ по ГРП, иметь соответствующую квалификацию, обладать опытом, навыками и умением проведения Работ в соответствии с отраслевой практикой. | 5.2. All the personnel of the Contractor, involved in the work progress hereunder shall be properly trained and know all the processes and types of Frac Services, be properly qualified, skilled and experienced and be able to fulfill the Work in accordance with the existing industry practice. |
|  |  |
| 5.3. Подбор, замена, рабочее время и вознаграждение персоналу Подрядчика производятся и определяются самим Подрядчиком. Такой персонал является исключительно сотрудниками Подрядчика.  | 5.3. The selection, replacement, working time and salary of the personnel of the Contractor shall be provided and determined by the Contractor at its own discretion. Such personnel shall be exclusively Contractor’s employees.  |
|  |  |
| 5.4. Заказчик вправе потребовать от Подрядчика замены его персонала и любых сотрудников Подрядчика, при условии, что Заказчик потребует этого в письменной форме, где изложит обоснование такого своего требования. Подрядчик обязан в течение 72 часов с момента получения письменного уведомления заменить персонал или сотрудника, несмотря на возможную субъективность требования. В случае невыполнения Подрядчиком данного требования Заказчик имеет право приостановить Работы до выполнения требования без возмещения Подрядчику каких бы то ни было убытков за период приостановки работ. В течение этого периода компенсация за какие бы то ни было убытки Заказчиком не производится. | 5.4. The Client shall have the right to demand from the Contractor to replace all the personnel of the Contractor or any members thereof, provided that it shall be a demand in writing, with justification of such a demand. The Contractor shall be obliged, within 72 hours after receipt of the written notice, to replace the personnel or a member of the personnel, with no respect to the possible subjectiveness (bias) of the demand. In case of the Contractor’s failure to comply with such demand, the Client shall have the right to suspend work until the requirement without compensation to the Contractor any loss it was for the period of suspension of work. During this period no compensation shall be paid by the Client for any losses / damages. |
|  |  |
| **6. ПОРЯДОК СДАЧИ-ПРИЕМКИ РАБОТ. УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ.** | **6. PROCEDURES FOR WORK HANDOVER AND ACCEPTANCE. PAYMENT TERMS.** |
| 6.1. По окончании работ по инженерно-технологическому сопровождению на скважинах Стороны подписывают акт об оказанных услугах по инженерно-технологическому сопровождению работ, и Заказчик предоставляет Подрядчику следующие данные:- акт (копию) об установке подвески хвостовика;- диаграмму (копию) параметров (давление/расход/плотность) при установке подвески хвостовика;- диаграмму (копию) станции ГТИ;- после проведения многостадийного ГРП - акт производства МГРП (акт предоставляется Заказчиком Подрядчику в течение 10 календарных дней с даты его подписания).6.2. Оплата за поставленное Подрядчиком Оборудование производится Заказчиком в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты подписания Сторонами товарной накладной по форме ТОРГ-12 (УПД), путем перечисления денежных средств на расчетный счет Подрядчика.6.3. Качество поставленного Оборудования признается надлежащим, а Работы по инженерно-технологическому сопровождению считаются выполненными надлежащим образом при одновременном выполнении следующих условий:- произошла активация оснастки хвостовика в соответствии с параметрами оборудования указанной в технической документации (паспорт, руководство по эксплуатации);- при посадке стингера обеспечена герметичность трубного и затрубного пространства хвостовика при гидравлической опрессовке, в соответствии с планом работ;- произошла активация муфт ГРП – цикл открытия в процессе выполнения многостадийного ГРП;- срыв и подъем стингера.6.4. Выполнение указанных условий подтверждается актом выполненных работ по инженерно-технологическому сопровождению **(Приложение № 13 к Договору)**, а также актом производства МГРП. Акт выполненных Работ по инженерно-технологическому сопровождению **(Приложение № 13 к Договору)** составляется и подписывается Сторонами после спуска, активации Оборудования в скважине и завершения работ по МГРП (разъединение стингера от пакера-подвески хвостовика), с приложением схемы спущенного в скважину оборудования.При возникновении разногласий между Заказчиком и Подрядчиком при оценке качества Оборудования и эффективности оказанных услуг, решение принимается на совместном совещании под председательством главного инженера Заказчика.6.5. О готовности к сдаче выполненных Работ Подрядчик в письменной форме извещает Заказчика за 3 (три) дня до начала приемки с направлением предварительных документов по электронной почте на адреса Заказчика: Aleksandr.Baklanov@imperialenergy.ru; Sergey.Soldatov@imperialenergy.ru.Aleksandr.Bocharov@imperialenergy.ru.6.6. Заказчик в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента получения от Подрядчика акта выполненных Работ по инженерно-технологическому сопровождению обязан рассмотреть и подписать акт или направить Подрядчику мотивированный отказ от его подписания.6.7. За совершение нарушений, предусмотренных (**Приложением № 14 к Договору**) («Шкала оценки качества»), уменьшение цены осуществляется в размере, предусмотренном этим Приложением. Оплата выполненных Работ осуществляется Заказчиком с учётом суммы уменьшения стоимости услуг.6.8. Оплата за выполненные Подрядчиком Работы по инженерно-технологическому сопровождению по спуску и креплению Оборудования в скважине осуществляется Заказчиком в течение 45 (сорока пяти) календарных дней после подписания Сторонами акта оказанных услуг по инженерно-технологическому сопровождению (**Приложение № 13 к Договору**).  6.9. Стоимость мобилизации и демобилизации спецтехники ГРП принимается Заказчиком к оплате по согласованной стоимости, согласно **Приложению № 2,** с предоставлением подтверждающих документов после заезда спецтехники ГРП на месторождение, на основании выставленных счетов-фактур.6.10. В случае наличия вины Подрядчика в закачке менее 90%, последний оплачивает дополнительные затраты Заказчика по вымыву проппанта из НКТ свыше технологического остатка 800 кг. 6.11. Расчеты по Договору производятся денежными средствами в рублях.  6.12. Оплата Работ по ГРП Подрядчика по каждой стадии производится Заказчиком в течение 45 календарных дней после подписания акта выполненных работ, справки о стоимости выполненных работ (КС-3) и получения от Подрядчика следующих документов: - первичные акты выполненных работ по скважинам (Полевой акт); - реестр на выполненные объемы работ по ГРП; - счета (счета-фактуры) на оплату за выполненные объемы работ.6.13. Акт сверки взаиморасчетов производится ежемесячно в течение 20 (Двадцать) дней месяца, следующего за отчетным.6.14. При закачке в пласт проппанта менее 30% от запланированного объема по причинам, зависящим от Подрядчика, стоимость стадии ГРП не включается в акт выполненных работ. Кроме того Подрядчик возмещает стоимость работ по спуску подземного оборудования для проведения ГРП, очистке ствола скважины от проппанта и извлечения подземного оборудования из скважины. Также Подрядчик возмещает Заказчику стоимость (только в случае использования проппанта Заказчика) оставленного в стволе скважины проппанта.6.15. При закачке в пласт от 30 до 90% проппанта от запланированного количества, Заказчик производит оплату в соответствии с фактически выполненным объемом работ. Стоимость Работ при закачке проппанта общим тоннажем вычисляется путем интерполирования между ближайшими значениями объема выполненного тоннажа указанных в **Приложении №2.**6.16. Под причинами, зависящими от Подрядчика, которые могли привести к преждевременной остановке закачки (СТОП) или  уменьшению планируемого объема проппанта, следует понимать, в том числе: неисправность/выход из строя  по вине Подрядчика  оборудования ГРП; несоответствие требованиям качества жидкости ГРП, используемой при закачке (подтверждается лабораторией); отклонение от утвержденной Программы выполнения работ ГРП (дизайна), которое могло оказать реальное влияние на возникновение преждевременной остановки закачки. Данный факт должен быть установлен на совместном двухстороннем техническом совещании. Решение по расследованию  причины преждевременной остановки принимаются на совместном техническом совете с участием обеих сторон. 6.17. При нарушении технологии закачки, предусмотренной утвержденной Программой выполнения работ МГРП (дизайном), по вине Подрядчика, оплата работ производится по результатам двустороннего технического совещания вне зависимости от объема закаченного проппанта. 6.18. Оплата последней работы будет произведена после полной оплаты Подрядчиком стоимости дизельного топлива и иных услуг Заказчика (т.е. при отсутствии дебиторской задолженности). | 6.1. Upon completion of work consisting of engineering and technology support at the wells, the Parties shall sign the act confirming engineering and technology support services provided and the Client shall provide the Contractor with the following information:- act (copy) on installation (setting) of the liner hanger;- diagram (copy) of parameters (pressure / flow rate / density) while installing (setting of) the liner hanger;- diagram (copy) of the mud logging station;- after the multistage FRAC - Act of multistage FRAC completion (this Act shall be issued by the Client to the Contractor within 10 calendar days as of the date of its signing).6.2.Payment for the Equipment provided by the Contractor shall be made by the Client within 30 (thirty five) calendar days after the Parties have signed a consignment note as per form No. TORG-12 by transferring funds to the settlement account of the Contractor.6.3. Quality of the supplied Equipment is assumed to be adequate, and work shall be deemed to be completed under simultaneous compliance with the following conditions: - Liner assembly is activated subject to equipment parameters mentioned in technical documents (data sheet, operation manual); - When the stinger is set, tubing and annulus of the liner has no leakage during hydraulic pressure testing subject to the work plan; - Frac sleeves were activated - opening cycle during multistage Frac; - Unset and P/O stinger.6.4. Fulfillment of these conditions shall be confirmed by the Act of work performed (**Annexure No. 13 to the Contract**), as well as the act of multistage FRAC. The Act of work performed (**Annexure No. 13 to the Contract**) shall drawn up and signed by the Parties after R/I and activation of the Equipment in the well and after completion of multi-stage hydraulic fracturing (disconnection of stinger from the liner hanger-packer), with diagram attached of the equipment lowered into the well.Should any conflicts arise between the Client and the Contractor in assessing the quality of the Equipment and efficiency of services provided, the decision shall be made at a joint meeting chaired by the Chief Engineer of the Client.6.5.The Contractor shall notify the Client in writing about its readiness to deliver work performed 3 (three) days before start of acceptance by sending preliminary documents by e-mail to the Client’s addresses: Aleksandr.Baklanov@imperialenergy.ru; Sergey.Soldatov@imperialenergy.ru. Aleksandr.Bocharov@imperialenergy.ru.6.6. The Client, within 5 (five) working days from the date of receipt of the Act of work performed provided by the Contractor shall consider and sign the act or send a justified refuse to sign the same t the Contractor.6.7. For committing violations described in **Annexure No. 14 to the Contract** (“Quality Assessment Scale ...”), the price shall be reduced in the amount stipulated by that Annexure. Payment for the Work performed shall be made by the Client, considering the amount, by which the cost of services was reduced.6.8. Payment for the work performed by the Contractor on engineering services for support of lowering and sertting / fixation of the Equipment in the well shall be made by the Client within 45 (forty five) calendar days after the Parties have signed a certificate of rendered engineering support services (**Annexure No. 13 to the Contract**). 6.9. Cost of mobilization and demobilization of special-purpose frac equipment shall be accepted by the Client for payment as per the agreed cost, in accordance with **Annexure 2** with provision of supporting documents after the special purpose frac fleet have arrived to the field, in accordance with the submitted proforma invoices.6.10. In case of the Contractor’s fault in injecting less than 90%, the latter shall pay additional expenses of the Client on proppant washing out from the tubing, exceeding the technological balance volume of 800 kg.6.11. Settlements under the Contract shall be made in Roubles. 6.12. Contractor’s FRAC work in each frac stage shall be paid by the Client within 45 calendar days after signing of Act of work performed and certificate of cost of work performed (format KS-3), when the following documents have been received from the Contractor:* Primary acts of carried out operation in wells (Field Acts);
* Register of carried out frac work joperations;
* Invoices (proforma VAT invoices) for payment for the completed work.

6.13. Settlement reconciliation acts shall be prepared on a monthly basis, within 20 (Twenty) days of the month, following the reporting one. 6.14. In case of injection of less than 30% of the planned volume of proppant due to reasons within Contractor’s control, the cost of a frac stage shall not be included into the act of completed jobs. Apart from that, the Contractor shall reimburse the cost of work for running in the packer for frac, borehole cleaning from proppant and packer recovery from the well. The Contractor shall also reimburse the cost of proppant left in the wellbore to the Client (only in case Client’s proppant was used). 6.15. In case of pumping into formation from 30 to 90 % of proppant against the planned amount, the Client shall make payment in accordance with actually performed scope of work. Cost of Work when pumping proppant of general tonnage shall be calculated by means of interpolating between the closest (nearest) values of the actually performed/pumped tonnage as indicated in **Annexure 2).** 6.16. The reasons within the Contractor’s control, which could result in premature stop during the frac injection process (“screenout”) or in reduction of the planned volume of proppant shall among others include the following: malfunctioning /failure of frac equipment due to the fault of the Contractor; incompliance with frac fluid quality requirements, used in the process of injection (to be confirmed by the laboratory), deviation from the approved frac work program (design), which could actually lead to stop (screenout). Such a fact must be established at a joint bi-lateral technical meeting. Decision on investigation of a screenout event shall be made at a joint technical meeting with both Parties participating. 6.17. In case of violation of injection technology, approved by the frac work program (design), due to the fault of the Contractor, payment shall be made on the basis of the results of bilateral technical meeting with no respect to the volume of injected proppant.6.18. Payment for the last job shall be executed after the Contractor effects final complete payment of cost of diesel fuel and other Client’s services (i.e. in case of lack of debts payable). |
|  |  |
|  |  |
|  6.19. Приемка выполненных Работ по ГРП осуществляется полевым актом приемки (**Приложение №4**, далее - Полевой акт) после и на месте выполнения соответствующих Работ. Подрядчик в течение 24 часов после окончания Работ составляет Полевой акт и представляет на утверждение Заказчику. Заказчик в течение двух календарных дней утверждает представленный акт или направляет Подрядчику письменные возражения. Подрядчик в течение одного дня принимает возражения и представляет скорректированный Полевой акт, либо предлагает Заказчику организовать техническое совещание по спорным вопросам в течение последующих пяти (5) рабочих дней.По результатам Технического совещания утверждается совместный протокол в течение не более чем 2-х рабочих дней с окончательной редакцией Полевого Акта проведённых Работ. | 6.19. Acceptance of the Work for frac jobs carried out shall be done in accordance with a field acceptance act (refer to **Annexure No. 4**, hereinafter referred to as “the Field Act”) after and in place of performance of corresponding Services. The Contractor, within 24 hours after completion of rendering the Services, shall prepare a Field Act and submit it for the Client’s approval. The Client shall, within two calendar days, to approve the submitted Act or to send the Client’s written objections to the Contractor. The Contractor shall, within one day, accept the objections and furnish the Client with a amended Field Act or suggest the Client to organize a technical meeting, dedicated to the disputable points within the following five (5) working days.Final format of Field Act is approved by mutual protocol within not more than 2 days after technical meeting. |
|  |  |
|  6.20. До третьего числа месяца, следующего за месяцем завершения работ по каждой скважине, Подрядчик на основании Полевого Акта оформляет и передает Заказчику счет, счет-фактуру, акт выполненных Работ, справку о стоимости выполненных Работ (по форме КС-3), а также иные документы, указанные в п.п. 6.12 договора. Заказчик в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента получения указанных документов утверждает их, либо направляет Подрядчику письменный мотивированный отказ от приемки заявленного Подрядчиком объема Работ и назначает техническое совещание по спорным вопросам в течение последующих пяти (5) рабочих дней.  | 6.20. Before the 3rd (third) day of the month following the month when the work is completed on each well, the Contractor shall, on the basis of the Field Act, prepare and send to the Client invoice, proforma VAT invoice, Act of the work completed, and certificate of the cost of the work performed in accordance with format KS-3 along with other documents specified in item 6.12 of the Contract. The Client within 5 (five) working days after receipt of the mentioned documents shall approve them or shall send to the Contractor a justified written refusal to accept the work submitted by the Contractor, and shall organize a technical meeting dedicated to the disputable items within the following five (5) working days. |
|  6.21. Заказчик обязуется произвести оплату Работ по ГРП в течение 45 календарных дней с момента получения от Подрядчика полного пакета документов, указанного в п.п. 6.12, 6. 6.20 договора, оформленных и утвержденных в соответствии с требованиями настоящего Договора. 6.22. Заказчик вправе уменьшить сумму оплаты выполненных Работ на сумму начисленных санкций (штрафы, неустойки, пени, проценты), а также на сумму понесенных убытков. | 6.21. The Client shall undertake to make payment for work of the Contractor within 45 calendar days from receipt from the Contractor of complete package of documents as indicated in tems Nos. 6.12, 6.6.20 of the Contract duly formalized and approved as per the requirements hereof.6.22. The Client shall have right to reduce amounts of payment for completed Work by the amount of accrued sanctions (fines, forfeits, penalties, interest), as well as by the amount of losses incurred. |
| **7. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН** | **7. LIABILITY OF THE PARTIES** |

|  |  |
| --- | --- |
| 7.1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащие исполнение своих обязанностей по настоящему Договору в соответствии с действующим законодательством РФ.7.2. Взыскание любых неустоек, штрафов, пеней, процентов за нарушение любого обязательства, вытекающего из Договора, не освобождает Стороны от исполнения такого обязательства в натуре. При этом в случае, если в результате нарушений одной из Сторон любого из обязательств, вытекающих из Договора, другой Стороне были причинены убытки, последняя имеет право взыскать со стороны, нарушившей обязательство, причинённые убытки в полном объеме, если иное не предусмотрено Договором. 7.3. Если иное не предусмотрено Договором, за нарушение сроков поставки Оборудования Подрядчик несет ответственность в виде неустойки в размере 0,1% от общей цены Оборудования за каждый день просрочки, начиная с первого.7.4. Несмотря на любые положения настоящего Договора, противоречащие нижеизложенному, за исключением виновных действий со стороны Подрядчика, прямо влекущих указанное, Заказчик несет всю ответственность и обязан, оградить Подрядчика от расходов и затрат любого рода и характера (включая расходы на юридическую помощь), возникающих из или в связи с:(a) Любым повреждением или потерей скважины, ствола, обсадной колонны, коллектора или продуктивного пласта и любым другим их наземным, подземным или подводным повреждением или потерей,(b) Любым повреждением, потерей, загрязнением или заражением, обусловленным выбросом, пожаром, взрывом, радиационным заражением, прорывом газа или иной неконтролируемой потерей скважинного флюида, а также в результате использования несанкционированного бурового раствора, загрязнения разбуренной породой, материалом или флюидом, используемым для борьбы с поглощением бурового раствора или образовавшимся при выполнении ловильных операций, а также(c) Любой потерей или повреждением возникшими вследствие или в связи с пожаром, выбросом, взрывом или иным неконтролируемым потоком нефти, газа, воды или другого вещества, включая без ограничения удаления обломков и стоимость восстановления контроля над любой неконтролируемой скважиной в процессе выполнения данного Договора.7.5. В случае просрочки оплаты за поставленное Оборудование и выполненные Работы Заказчик выплачивает Подрядчику по требованию последнего неустойку в размере 0,1 % от не оплаченной в срок суммы за каждый день просрочки, начиная с первого.7.6.Невзирая на какие-либо положения договора, ограничивающие ответственность Подрядчика, такие ограничения ответственности не распространяются на нижеследующие случаи устранения Подрядчиком недостатков Оборудования и/или выполненных Работ (включая факты недопоставки, поставки некомплектного, некачественного Оборудования), а также на случаи отказа Подрядчика от устранения таких недостатков. Под устранением недостатков следует понимать дополнительные работы бригады КРС, флота ГНКТ в части сопровождения активационного шара, проведения гидропескоструйной перфорации, посадки изолирующей пакер-пробки, дополнительные спуско-подъемные операции гибкой трубы, спуск магнитов, иные работы по устранению недостатков, прямо предусмотренные Договором, **Приложением № 2** к нему, соглашением сторон. 7.7. Убытки, понесенные Стороной Договора, подлежат возмещению за счет виновной стороны, в течение 30 календарных дней с момента получения документов, подтверждающих понесенные убытки. | 7.1. The Parties shall be liable for failure to perform or improper performance of their obligations under this Contract in accordance with the current legislation of the Russian Federation.7.2. Recovery of any penalties, fines, late penalties (forfeits), interest for violation of any obligation arising from the Contract shall not relieve the Parties from performance of such defaulted obligation in kind as well. In this case, if as a result of violation by one of the Parties of any of the obligations arising from the Contract the other Party suffered damage or loss, the latter shall have right to recover from the Party that violated the obligation the caused damage/loss in full unless otherwise stipulated herein. 7.3. Unless otherwise stipulated herein, for violation of timelines of delivery of the Equipment the Contractor shall be liable in the form of penalty for each day of delay in the amount of 0.1%of the total price of the Equipment starting from the first day of delay.7.4. Notwithstanding any provisions of this Contract to the contrary of the foregoing, with the exception of guilty actions on the part of the Contractor, directly entailing the specified below, the Client shall be solely responsible and obliged to indemnify the Contractor from costs and expenses of any kind and nature (including costs for legal assistance) arising out of or in connection with:(a) Any damage to or loss of the well, borehole, casing pipe string, reservoir or productive layer / formation, and any other damage or loss of above ground, underground or subsea kind,(b) Any damage, loss, contamination, or spoiling resulting from a well blowout, fire, explosion, radiation contamination, gas breakthrough, or other uncontrolled loss of wellbore fluid, or from the use of unauthorized drilling fluid, contamination from drilled rock, or from material or fluid used to control loss of drilling fluid or from fluid formed during performance of fishing operations, as well as(c) Any loss or damage resulting from or in connection with a fire, well blowout, explosion or other uncontrolled flow of oil, gas, water or other matter, including, without limitation, removal of debris and the cost of regaining control of any uncontrolled well in the course of fulfillment of this Contract.7.5. In case of delay in payment for the supplied Equipment and work performed, the Client shall pay to the Contractor, at the request of the latter, a penalty in the amount of 0.1% of the amount not paid on time for each day of delay, starting from the first day.7.6. Notwithstanding any provisions of the Contract limiting the Contractor’s liability, such limitations (liability caps) shall not be applicable to the following cases of elimination of deficiencies of the Equipment and / or work completed (including any facts of short delivery, delivery of incomplete or low-quality Equipment), as well as cases where the Contractor refuses to eliminate such defects. The process of elimination of deficiencies shall be understood as additional work of workover crew, coiled tubing fleet in terms of conveying / accompanying of the activation ball, carrying out sand-jet perforation, setting of insulating packer plug, additional lowering and pulling (round trip) operations of the coiled tubing fleet, running in with magnets, and other work to eliminate deficiencies expressly envisaged by the Contract and **Annexure No. 2** to the Contract.7.7. The damages incurred by a Party hereto, shall be reimbursable at the expense of the Party at fault, within 30 calendar days from receipt of the documents confirming the incurred damages. |
| 7.8. При выполнении Работ по настоящему Договору Подрядчик гарантирует Заказчику качественное выполнение всех технологических операций, в объеме и в сроки, предусмотренные индивидуальной Программой выполнения работ ГРП (дизайн), Графиком выполнения ГРП и скорректированной индивидуальной Программой выполнения работ ГРП (дизайн) по результатам мини-ГРП. Данная гарантия не распространяется на любые осложнения, возникшие по независящим от Подрядчика причинам, за исключением случаев ликвидации возникших осложнений и аварий силами Подрядчика в соответствии с согласованным сторонами Планом работ по ликвидации осложнений, аварий. | 7.8. In carrying out the Work hereunder the Contractor shall guarantee to the Client high quality performance of all the technological operations in the amount and within the period provided for by the individual frac work program (design), Hydraulic Fracturing Schedule and the amended individual frac program (the Design) in view of the results of the mini frac. This guarantee shall not extend any complications defects occurred for reasons beyond the Contractor, except the elimination of complications and failures by the contractor as agreed by the Parties plans for the elimination of complications, accidents. |
|  |  |
| 7.9. В случае некачественного выполнения Работ, Подрядчик, по решению совместного совещания под руководством главного инженера Заказчика, исправляет недостатки своими силами и за свой счёт в сроки, согласованные сторонами, либо возмещает затраты Заказчику на устранение допущенного брака. | 7.9. In case of improper Work being carried out, in accordance with a resolution of a joint technical meeting under the guidance of the Chief Engineer, the Contractor shall rectify the deficiencies, using own resources and at own expense within the period agreed by the Parties, or shall reimburse the expenses incurred by the Client on rectification of such deficiencies. |
|  |  |
|  |  |
| 7.10. За непредставление отчетности, предусмотренной **п.4.1.11** и **п.4.1.12** или предоставление недостоверной информации, в сроки указанные данным Договором, Заказчик имеет право взыскать с Подрядчика штраф в размере 20 000 (двадцать тысяч) рублей за каждый выявленный факт непредставления информации или представления недостоверной информации. | 7.10. For failure to submit the reports, stipulated in the **Items 4.1.11** and **4.1.12** or for submission of inauthentic information, the Client shall have the right, within the periods established by this Contract, to demand the Contractor to pay a penalty in the amount of 20000 ( thousand) rubles for each case. |
|  |  |
|  |
|  | 7.11. The Contractor shall bear responsibility to the Client (reimburse loss/damage) in respect of all the violations admitted in the course of carrying out work, as a result of the Contractor’s failure to observe the regulations and rules of protection of subsoil, environmental, HSE and fire safety, including damage to on-land, underground and overhead service lines, including payment of fines imposed by the Environmental Protection Committee or by other controlling or inspection state authorities. |
| 7.11. Подрядчик несет ответственность перед Заказчиком (возмещает убытки) за все нарушения, допущенные при производстве Работ, в результате невыполнения им норм и правил охраны недр, охраны окружающей природной среды, охраны труда, промышленной и пожарной безопасности в т.ч. при повреждении наземных, подземных и воздушных коммуникаций, включая оплату штрафов, предъявленных Комитетом охраны окружающей среды, либо другими контролирующими и инспектирующими государственными органами. |
|  |  |
|  |  |
| 7.12. В случае обнаружения Заказчиком скрытого брака в выполненных Работах после запуска скважины до ввода в эксплуатацию, Заказчик имеет право предъявить Подрядчику письменную претензию, где изложит обоснование такого своего требования. При несогласии с требованиями Заказчика Подрядчик обязан в течение 48 часов с момента получения письменного уведомления провести расследование инцидента и имеет право запросить данные для уточнения деталей инцидента у Заказчика или обладающих таковыми сторонних организаций. При несогласии с выводами Заказчика Подрядчик имеет право предложить Заказчику организовать техническое совещание по спорным вопросам. | 7.12. In case if after the well is started up, the Client reveals hidden defects in the jobs executed, before putting the well into operation. The Client has the right to send a written claim to the Contractor, setting out his rationale for this requirement. In case of disagreement with Client's requirements the Contractor shall, within 48 hours of receipt of written notice to investigate the incident and has the right to request the data to determine the details of the incident by the Client or possess such third-party organizations. In case of disagreement with the conclusions of the Client, the Contractor has the right to offer Client organizing a technical meeting on controversial issues.  |
|  |  |
| 7.13. В случае невыполнения Подрядчиком по его вине объема Работ, предусмотренного Договором для соответствующей скважины, Заказчик вправе расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке с предварительным уведомлением не менее чем за 30 дней без какого-либо возмещения Подрядчику понесенных убытков.  | 7.13. If the Contractor due to their fault fails to carry out the scope of work as indicated in the Contract for the respective well, the Client shall have right to unilaterally terminate this Contract by issue of notice of termination at least 30 days in advance, without any reimbursement of loss/damage incurred by the Contractor. |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| 7.14. За задержку исполнения Работ более 24 часов первой стадии из серии ГРП и 12 часов последующих работ по вине Подрядчика, согласно принятой заявке, Заказчик вправе взыскать с Подрядчика штрафную неустойку в размере 0,1% от стоимости стадии за каждый следующий час просрочки. | 7.14. For a more than 24-hour delay in execution of the first stage of the Frac schedule and 12-hour delay of further jobs due to fault of the Contractor, as per the accepted work order, the Client shall have the right to recover from the Contractor a penalty in amount of 0.1 % of the cost of the stage for each further hour of delay. |
|  |  |
| 7.15. В случае повреждения линии электропередачи, Подрядчик восстанавливает поврежденные объекты за свой счет, и выплачивает Заказчику штраф в размере 20000 (двадцать тысяч) рублей. | 7.15. In case of damage of an electric power line the Contractor shall repair the damaged objects at its own expense and pay the Client a fine in the amount of 20000 roubles. |
|  |  |
| 7.16. В связи с исполнением данного Договора Заказчик имеет право производить проверки выполнения требований «Правил по охране труда при эксплуатации электроустановок. Приказ Минтруда России от 15 декабря 2020 г. № 903н», «Правил технической эксплуатации электроустановок потребителей». Если в результате проверки обнаружено нарушение выполнения вышеназванных Правил, Заказчик имеет право приостановить выполнение Работ, при этом Подрядчик возмещает Заказчику понесённые убытки и в результате простоя других Подрядчиков, а также выплачивает Заказчику штраф в размере 0,01% от стоимости Работ по Договору указанной в **п. 2,5** Договора, за каждый случай нарушения. | 7.16. In connection with execution of the present Contract, the Client has right to inspect observance of the requirements of the “Rules of Labor Safety (HSE Rules) in Operation of Electrical Installations. Order of RF Labor Ministryof December 15, 2020 No. 903n”, “Rules of operation of consumers’ electrical power units”. If the inspections will reveal violations in observance of the above Rules, the Client shall have right to suspend work execution, when the Contractor shall reimburse the Client losses suffered due to standby of the other contractors, and shall pay the Client penalty in amount of 0.01% of cost of the Contract, pointed in **Item** **2.5** of this Contract, per each case of violation. |
|  |  |
| 7.17. В случае привлечения Подрядчиком к исполнению настоящего Договора третьих лиц, с нарушением требований **п. 4.1.19,** настоящего Договора, Заказчик вправе предъявить Подрядчику штраф в размере 10% от общей стоимости Работ, указанной в **п.2.5,** Договора. Кроме того, Подрядчик несёт перед Заказчиком ответственность за убытки, причинённые участием других лиц в исполнении настоящего Договора.  | 7.17. In case if the Contractor’s attracts the third parties for execution of this Contract, violating the requirements of **Item 4.1.19,** of this Contract, the Client shall have the right to demand from the Contractor to pay a fine in the amount of 10 % of the total cost of work specified in **Item 2.5,** of the Contract. Furthermore, the Contractor shall bear responsibility to the Client for the losses caused by the participation of other parties in the execution of this Contract. |
|  |  |
| 7.18. В случае повреждения электроустановок при выполнении работ по настоящему Договору по вине Подрядчика или по вине третьих лиц, привлекаемых Подрядчиком для выполнения Работ по настоящему Договору, Подрядчик уплачивает Заказчику штраф в размере, установленном **п. 7.15** настоящего Договора, если повреждения электроустановок повлекли прекращение либо приостановление добычи нефти на месторождении, а также возмещает Заказчику понесенные последним расходы, связанные с ликвидацией повреждения.  | 7.18. In case of damages of electrical installations caused during execution of work under this Contract due to the Contractor's fault or due to the fault of third parties attracted by the Contractor for the work execution under this Contract, the Contractor shall pay to the Client a penalty in the amount specified in Item **7.18** of this Contract, if the damage of the electrical installations causes cease or suspension of oil production in the field, and the Contractor shall also compensate to the Client expenses which the latter incurs in relation to the damage repair.  |
|  |  |
| 7.19. Акт расследования инцидента (аварии), указанные в пп. **7.15, 7.16**  Договора, подписывается уполномоченными представителями Сторон. Для этих целей Подрядчик обязан выдать доверенность своему представителю непосредственно находящемуся на месте производства работ. В случае отсутствия полномочий у представителя Подрядчика, Заказчик имеет право составить акт в одностороннем порядке, о чем указывается в акте. Составленный Заказчиком в таком виде акт считается оформленным надлежащим образом. | 7.19. The Incident (Accident) Investigation Report, specified in **Items** **7.18, 7.19** of this Contract, shall be signed by authorized representatives of the Parties. For this purpose, the Contractor must issue a power of attorney to its representative present at the work site. In case if the Contractor's representative does not have appropriate authorization, the Client shall have the right to issue a unilateral Act, which shall be mentioned in the Act. The Act made by the Client in such a manner shall be deemed to be properly executed. |
|  |  |
|  |   |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| 7.20. Подрядчик несет полную имущественную ответственность за сохранность переданных ему Заказчиком материалов, оборудования или иного имущества, необходимого для надлежащего исполнения обязательств по настоящему Договору. | 7.20. The Contractor shall bear full property responsibility for safe custody of materials, equipment and other property, transferred to it by the Client, which are required for proper execution of its obligations under this Contract. |
| 7.21. В случае несвоевременного предоставления счета - фактур, Подрядчик возмещает Заказчику, убытки, вызванные отказом налоговых органов в предоставлении вычета суммы НДС (его возмещения), либо связанные с несвоевременным получением по вине Подрядчика вычета (возмещения) по НДС. | 7.21. In case of untimely submission of invoices, the Contractor shall reimburse to the Client losses caused by refusal of the tax authorities to provide deduction of the VAT sum (its refund) or losses related to untimely receipt of the VAT deduction (refund) due to the Contractor's fault. |
|  |  |
| 7.22. В случае нарушения скоростного режима движения транспортных средств на территории месторождений подведомственных Заказчику, зафиксированного Актом, составленным уполномоченным представителем Заказчика на промысле в присутствии водителя транспортного средства на основании показаний прибора, регистрирующего скорость, Подрядчик (Автотранспортное предприятие, др.) уплачивает штраф в размере 30000 (тридцать тысяч) рублей за каждый такой случай.Копия Акта, составленного в соответствии с данным пунктом, выдается под расписку водителю транспортного средства, нарушившего скоростной режим, а также направляется Подрядчику способом, позволяющим подтвердить его получение (срочным, заказным письмом и т.п.) с требованием об уплате штрафа. При отказе водителя от получения копии Акта об этом делается соответствующая отметка в Акте, в этом случае акт является оформленным надлежащим образом. После получения копии акта Подрядчик в течение 30 дней обязан направить свои замечания и возражения по акту, либо согласиться с изложенными обстоятельствами в нем и уплатить штраф, о чем письменно известить Заказчика.В случае не получения Заказчиком в установленный срок от Подрядчика возражений и замечаний по акту, либо согласия с актом, акт является бесспорным основанием для применения штрафных санкций, предусмотренных данным пунктом Договора в отношении Подрядчика. | 7.22. In case of violation of the vehicle speed limits on the territory of the fields under Client's jurisdiction, which must be recorded in an Act prepared by the Client's authorized representative in the field in the presence of the vehicle's driver on the basis of the readings of a speed recording instrument, the Contractor (Transportation Company, etc.) shall pay a penalty in the amount of 30000 ( thousand) rubles for each of such cases.Copy of the Act executed in compliance with this clause shall be issued to the vehicle driver who committed violation of the speed limit, with recorded delivery, and it shall also be sent to the Contractor by means that allows to confirm its receipt (by courier, registered letter, etc.), along with the demand to pay fine. In case of the driver's refusal to receive a copy of the Act, an appropriate note shall be made in the Act, and in such case the report shall be deemed to be properly executed. Upon receipt of the copy of the report, within 30 days the Contractor must either send its comments and objections to the report or agree with the described circumstances and pay the penalty, of which it must notify the Client in writing.In case if the Client does not receive objections and comments from the Contractor in respect to the report or the Contractor’s consent with the report, the report shall serve as an undisputable basis for application of the penalty sanctions specified by this clause of the Contract against the Contractor. |
|  |  |
| 7.23. Заказчик не несет ответственности за травмы, увечья или смерть любого работника Подрядчика или третьего лица, привлеченного Подрядчиком, не по вине Заказчика, а также в случае нарушения ими требований правил техники безопасности, промышленной безопасности, санитарно-эпидемиологического благополучия. | 7.23. Client shall not bear responsibility for injuries or death of any employee of the Contractor or third party attracted by the Contractor, occurred not due to the Client's fault, and in connection with violation of requirements of HSE regulations, Industrial safety rules and sanitation-and-epidemiological welfare. |
|  |  |
| 7.24. Заказчик вправе контролировать с использованием приборов, регистрирующих скорость, соблюдение транспортными средствами Подрядчика (в т.ч. привлеченных им автотранспортных предприятий) скоростного режима движения по территории Заказчика. | 7.24. Client has the right to control over observance of the speed limits by the Contractor's vehicles (including the transportation companies contracted by Contractor) on the Client's territory, using speed recording devices. |
| 7.25. Факт нарушения норм и правил промышленной, пожарной, экологической безопасности и охраны труда должен быть подтвержден одним из следующих документов:* актом постоянно действующей комиссии структурного подразделения Заказчика;
* актом–предписанием специалиста Заказчика осуществляющего производственный контроль;
* актом расследования причин инцидентов на опасном производственном объекте, составленного комиссией по расследованию причин инцидента Заказчика с участием представителя Подрядчика;
* соответствующим актом или предписанием контролирующих и надзорных органов.

Отказ Подрядчика от участия в расследовании инцидента не является основанием для не применения в отношении него штрафных санкций. | 7.25. The fact of violations of the norms and rules of industrial, fire, environmental safety and labor protection must be verified by one of the following documents:**•** an Act of a permanent committee of a structural division of the Client; **•** an Act -instruction issued by the Client's specialist, providing operational supervision; **•** report on investigation of the reasons of the incidents at a hazardous operation object, prepared by the Client's committee jointly with the Contractor's representative basing on the results of investigation of the incident reasons;**•** an appropriate Act or instruction of controlling and supervisory bodies.Contractor's refusal to take part in incident investigation shall not serve as a basis for not applying the penalty sanctions. |
| 7.26. В случае приостановки работы Подрядчика вследствие несоблюдения им Федеральных норм и правил в области промышленной безопасности «Правила безопасности в нефтяной и газовой промыщшленности» утвержденных приказом Ростехнадзора от 15.12.2020 № 534, Охраны Труда и Охраны Окружающей Среды, простой Подрядчика не оплачивается. | 7.26. In case the Contractor’s work is suspended due to the Contractor’s violation of Federal norms and rules in the sphere of industrial safety "Safety rules in oil and gas industry" approved by order of Rostekh-nadzor on December 15, 2020 No. 534, or requirements of Rules of Labor Safety and Environmental Protection, then the Contractor’s standby time shall not be paid for. |
| 7.27. Убытки, возникшие в результате аварий, инцидентов и несчастные случаев, произошедших в процессе выполнения Работ по вине Подрядчика, возмещаются Подрядчиком Заказчику и третьим лицам. | 7.27. Losses suffered due to result of accidents and incidents, which occur in the process of work execution at the Contractor’s fault, shall be reimbursed by Contractor to the Client and to the third parties. |
|  |  |
|  |  |
| 7.28. Невзирая на любое другое положение настоящего Договора, утверждающее обратное, Подрядчик и Заказчик не несут ответственности за непрямые, косвенные, специального характера, штрафные (за исключением случаев, прямо указанных в Договоре) или экономические убытки (за исключением случаев, прямо указанных в Договоре), понесённые другой Стороной, её материнской компанией, дочерними компаниями, партнёрами и аффилированными компаниями, а также её и их субподрядчиками, продавцами, должностными лицами, директорами, сотрудниками и представителями, включая без ограничений простои (за исключением случаев, прямо указанных в Договоре), потерю прибыли, потерю доходов, прекращение эксплуатации, потерю возможностей для бизнеса, недополученную продукцию и остановку бизнеса.  | 7.28. Notwithstanding any other provision of this Contract stipulating to the contrary (opposite), neither the Contractor nor the Client shall be liable for indirect, consequential, special character, penalty-related (except for cases directly indicated in the Contract) or economic losses suffered by the other Party, their parent company, subsidiaries, co-ventures and affiliated companies, as well as suffered by them and by their subcontractors, vendors, officers, directors, employees and agents including but not limited to non-rpoductive downtime / standby (except for cases directly indicated in the Contract), loss of profit, loss of revenue, operation stoppage, loss of business opportunities, lost production or business interruption.  |
|  |  |
| 7.29. Несмотря на любые положения настоящего Договора, предусматривающие иное, ответственность и обязательства Подрядчика любого вида или характера в рамках выполнения Работ, предусмотренных настоящим Договором, независимо от причины их возникновения, ограничиваются следующим:1) обязанности повторного выполнения Работ, признанных дефектными (некачественными) по вине Подрядчика;2) обязанности возместить Заказчику причиненный реальный ущерб, включая, но не ограничиваясь: штрафные санкции, подлежащие уплате Подрядчиком Заказчику по условиям настоящего Договора; расходы Заказчика на возмещение третьим лицам причиненного реального ущерба; иные документально подтвержденные расходы Заказчика, возникшие в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения Подрядчиком своих обязанностей; иной реальный ущерб Заказчика, но не более стоимости Работ, подлежащих оплате Подрядчику Заказчиком в соответствии с условиями Договора, по скважине, к которой относится или с которой связано возникновение такой ответственности. Заказчик освобождает Подрядчика от какой-либо ответственности в отношении любых претензий, расходов, убытков, ущерба и затрат, превышающих размер ответственности Подрядчика, указанный в предыдущем предложении». | 7.29. Notwithstanding any provision of this Contract to the contrary, the responsibility and obligation of the Contractor of any kind or nature within the framework of performance of work under this Contract, regardless of their causes, shall be limited to the following:1) obligation to re-execute the work that is found defective (substandard) due to the fault of the Contractor;2) obligation to compensate for actual inflicted damage to the Client, including but not limited to: fines payable to the Client by the Contractor under the terms and conditions of this Contract, the expenses of the Client to compensate actual inflicted damage to the third parties, other documented expenses of the Client resulting from non-fulfilment or improper fulfilment of the duties by the Contractor; other actual damages to the Client, - but not more than the cost of Work payable by the Client to the Contractor under the Contract for the well, which is related to or associated with the incurrence of such liability. The Client shall release the Contractor from any liability for any complaints, costs, losses, damages, and expenses in excess of the amount of liability of the Contractor indicated in the previous sentence |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| **8. ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ**  | **8. SPECIAL PROVISIONS** |
|  |  |
| 8.1. Работы выполняются Подрядчиком с учетом метеорологических ограничений на проведение отдельных операций и (или) эксплуатацию оборудования (таких как нижнее предельное значение температуры окружающей среды), предусмотренных для данного вида операций и (или) оборудования. Предельная нижняя температура -32С с учётом охлаждения ветром по соответствующим таблицам. | 8.1. The Work shall be carried out by the Contractor with taking into consideration the meteorological limitations for performance of certain operations and/or equipment operation (such as the lowest ultimate ambient temperature), specified for this type of operations and/or equipment. The lowest altinmate temperature is -32˚C taking into account the wind chill by the relevant tables. |
|  |  |
| 8.2. При обнаружении в процессе Работ несоответствия фактических данных по скважине данным, предоставленным Заказчиком согласно **п.4.2.2, 4.2.8** Договора, Подрядчик доводит таковые факты письменно до представителя Заказчика для составления дополнительной Программы выполнения работ ГРП (дизайн) на скважине.  | 8.2. When in the process of work any discrepancy between the actual well data and the data provided by the Client is found, according to **items 4.2.2**, **4.2.8 hereof,** the Contractor shall bring out such facts in writing to the Client's representative in order to prepare an additional frac work program (design) for the well.  |
|  |  |
| 8.3. Все акты выполненных Работ и передачи имущества, подписываются уполномоченными представителями Сторон. | 8.3. All the Acts on the Work completion and property delivery-acceptance acts shall be signed by authorized representatives of the Parties. |
|  |  |
|  8.4. Стадия ГРП считается законченной, а Работа выполненной, после подписания Полевого Акта. | 8.4. A frac stage shall be deemed as completed and Work as completed after signing of the Field Act. |
|  |  |
|  8.5. Мобилизация и демобилизация комплекса ГРП: | 8.5. Mobilization and Demobilization of the Frac Complex: |
|  8.5.1. Фиксированная ставка за мобилизацию уплачивается Заказчиком Подрядчику за переезд Флота ГРП к месту выполнения Работ по настоящему Договору (мобилизация) по автозимникам.Фиксированная ставка за демобилизацию (по автозимникам) уплачивается Заказчиком Подрядчику по физическому убытию Флота ГРП из места выполнения Работ.Размеры ставок согласовываются сторонами в Приложении №2 к Договору.  | 8.5.1. The fixed rate for mobilization shall be paid by the Client to the Contractor for relocation of the hydraulic fracturing fleet to the work site under this Contract (mobilization) via winter roads. The fixed rate for demobilization (via winter roads) is to be paid by the Clietnt to the Contractor upon physical departure of the Fracturing Fleet from the Work site.These rates shall agreed by the parties in Annexure No. 2 to the Contract. |
|  |  |
| **9. ОБЯЗАННОСТИ ПОДРЯДЧИКА В ОБЛАСТИ ПРОМЫШЛЕННОЙ, ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ И ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ И ОХРАНЫ ТРУДА** | **9. CONTRACTOR’S LEGAL OBLIGATIONS WITH REGARD TO INDUSTRIAL SAFETY, ENVIRONMENTAL SAFETY, FIRE SAFETY AND LABOUR SAFETY** |
|  |  |
| 9.1. Разработать план ликвидации чрезвычайных ситуаций природного и техногенного характера, аварийных ситуаций | 9.1. The Contractor shall be obliged to develop a natural and man-made emergency situations response plan. |
|  |  |
| 9.2.Соблюдать требования законодательных актов Российской Федерации и другие нормативно правовых актов в области промышленной, экологической, пожарной безопасности и охраны труда. | 9.2. The Contractor shall be obliged to comply with the requirements of the legislative enactments of the Russian Federation and of other regulatory legal acts with regard to industrial safety, environmental safety, fire safety and labor safety. |
|  |  |
| 9.3. Обеспечить выполнение необходимых мероприятий в области промышленной, экологической, пожарной безопасности, охраны труда и рационально использовать природные ресурсы. | 9.3. The Contractor shall be obliged to provide necessary arrangements with regard to industrial safety, environmental safety, fire safety and labor safety and to provide for rational exploitation of the natural resources. |
|  |  |
| 9.4. Соблюдать требования внутренних нормативных документов Заказчика в области промышленной, экологической, пожарной безопасности и охраны труда. Подрядчик обязан выполнять Соглашение о взаимодействии в области промышленной и противопожарной безопасности, охраны труда, охраны окружающей среды и о правилах проживания в вахтовых посёлках заказчика  | 9.4. The Contractor shall be obliged to comply with the requirements of the policies and procedures of the Client with regard to industrial safety, environmental safety, fire safety and labor safety. The Contractor shall meet the requirements of the agreement in the field of HSE cooperation and accomidation rules in the contractor’s field camp  |
|  |  |
| 9.5. Ознакомить под роспись весь персонал Подрядчика и привлеченных им субподрядчиков с требованиями внутренних нормативных документов Заказчика по ПБ, ОТ и ОС. | 9.5. The Contractor shall be obliged to communicate against written acknowledgement the requirements of the Client’s internal regulations on HSE to all personnel of the Contractor and the subcontractors involved by the Contractor. |
|  |  |
| 9.6. Организовать работу по безопасности дорожного движения, в соответствии с требованиями Федерального закона «О безопасности дорожного движения» и других нормативных правовых актов Российской Федерации. Осуществлять контроль соблюдения водителями Подрядчика (Субподрядчика) Правил дорожного движения. В случае совершения дорожно-транспортного происшествия с участием работников Заказчика или, при котором пострадали работники Заказчика, незамедлительно извещать Заказчика в письменной форме. | 9.6. The Contractor shall be obliged to organize traffic safety work, in accordance with the requirements of the Federal Law “On Traffic Safety” and of other regulatory and legal acts of the Russian Federation; to exercise control over observance by the drivers of the Contractor (a Subcontractor) of the Traffic Rules. In case of a road accident with participation of any employees of the Client or in which some employees of the Client has been harmed, to immediately notify the Client in written form. |
|  |  |
| 9.7. Незамедлительно информировать Заказчика обо всех инцидентах, авариях и несчастных случаях, организовывать их расследование в соответствии с требованиями государственных нормативно-технических и правовых актов, а также представителей уполномоченных государственных органов в случаях предусмотренных действующим законодательством РФ.  | 9.7. The Contractor shall be obliged to immediately notify the Client of all the incidents, damages and accidents and to organize their investigation in accordance with the requirements of the state technical regulating and legislative acts, as well as to notify representatives of the competent state authorities in cases provided for by the applicable legislation of the Russian Federation. |
|  |  |
| 9.8. В случае привлечения Подрядчиком к выполнению Работ по настоящему Договору третьих лиц, Подрядчик обязан включить в заключаемые с ними договоры условия, предусмотренные настоящим разделом, и осуществлять контроль их исполнения. По требованию Заказчика Подрядчик обязан предоставить копии Договоров без соответствующих ценовых предложений, заключенных им с третьими лицами и, в случае наличия у Заказчика замечаний по тексту, обеспечить внесение в Договор соответствующих изменений. | 9.8. In case if the Contractor attracts the third party to work execution, the Contractor shall include into the contracts concluded with them the provisions, provided by this clause and to exercise control over their performance. Upon request of the Client the Contractor shall be obliged to furnish the Client with copies of the Contracts without pricing concluded by the Contractor with the third parties and, in case if the Client has any objections with regard to the text of the Contracts, to provide the necessary amendments to the Contracts. |
|  |  |
| 9.9. Стороны договорились, что определение виновной стороны в произошедшей аварии или осложнении (инциденте) производится комиссией с участием представителей заинтересованных сторон (включая Стороны по настоящему Договору и субподрядчиков) и ответственного представителя Заказчика. Акт расследования аварии должен быть оформлен в течение 3-х дней с момента ликвидации аварии, осложнения или принятия решения о прекращении аварийных работ. В Акте расследования указывается виновная Сторона (Стороны) и, при наличии возможности, сумма компенсации понесенных убытков потерпевшей Стороне (Сторонам). В случае отказа одной из сторон от участия в работе комиссии и подписания акта, он составляется в одностороннем порядке. | 9.9. The Parties have agreed that determination of the Party at fault for an accident or complications (an incident) shall be done by a committee with participation of representatives of the interested parties (including the Parties hereto and the subcontractors) and of the responsible representative of the Client. The Accident Investigation report shall be prepared within 3 days from elimination of the accident or complication or making a decision about stoppage of emergency work. In the Investigation Report the Party/Parties at fault and, if possible, the compensation amount of the damages incurred by the damaged Party/Parties shall be indicated. In case of any of the Parties’ refusal to participate in the work of the committee and signing of the act, the act shall be prepared by the other Party unilaterally. |
|  |  |
| **10. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ (ФОРС-МАЖОР)** | **10. FORCE MAJEURE** |
|  |  |
| 10.1. Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение принятых по настоящему Договору обязательств, если оно (неисполнение или частичное неисполнение) явилось следствием возникновения обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения настоящего Договора, препятствующих его исполнению и находящихся вне разумного контроля Сторон. | 10.1. The Parties shall be released from liability for full or partial failure to exercise the obligations undertaken hereunder if that full or partial failure has been a result of circumstances of insuperable force which arose after execution of this Contract, which impede its performance and which are beyond the reasonable control of the Parties. |
|  |  |
| 10.2. В случаях, указанных в **п.10.1** настоящего Договора, срок выполнения обязательств по нему отодвигается соразмерно времени, в течение которого действовали такие обстоятельства либо на другой срок по согласованию Сторон. | 10.2. In cases specified in **Item 10.1** of this Contract, the deadline for performance of obligations hereunder shall be postponed in proportion with the time during which such circumstances remained, unless otherwise agreed upon by the Parties. |
|  |  |
| 10.3. Сторона, для которой создалась невозможность исполнения обязательств в связи с наступлением обстоятельств непреодолимой силы, обязана в течение 5 (Пяти) рабочих дней известить в письменной форме другую Сторону о наступлении факта таких обстоятельств и времени их окончания, обеспечивая при этом подтверждение возникновения таких обстоятельств, несет риск убытков, ставших следствием не извещений или несвоевременности таких извещений. Факт возникновения обстоятельств, указанных в **п.10.1** Договора должен быть подтвержден свидетельством Торгово-Промышленных палат или компетентных государственных органов, расположенных по месту возникновения таких обстоятельств либо месту нахождения какой-либо из Сторон настоящего Договора. | 10.3. The Party for which it is impossible to perform its obligations because of circumstances of insuperable force shall be obliged within five (5) working days to notify the other Party in written form of the fact of such circumstances and the time of their termination, in this regard providing confirmation of appearance of such circumstances, shall bear the risk of loss resulting from failure to notify or untimely notification. The fact of such circumstances, mentioned in **Item 10.1** hereof shall be confirmed by an evidence from Chambers of Commerce and Industry or from the competent state authorities located in the place of such circumstances or in the place of location of any of the Parties hereto. |
|  |  |
| 10.4. Несоблюдение **п.10.3** настоящего Договора лишает Стороны права ссылаться на обстоятельства непреодолимой силы в будущем. | 10.4. Failure to comply with **Item 10.3** hereof shall deprive the Parties of the right to refer upon circumstances of insuperable force in the future. |
|  |  |
| **11.ПОРЯДОК РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА** | **11.** [**CONTRACT TERMINATION**](http://multitran.ru/c/m.exe?t=1711724_1_2) |
| 11.1. Заказчик имеет право расторгнуть данный Договор в одностороннем внесудебном порядке в следующих случаях:11.1.1. Существенного нарушения условий настоящего Договора, которые делают результаты работ не пригодными для использования;11.1.2. Приостановки или аннулирования лицензии Подрядчика на осуществление деятельности, связанной с нарушением Подрядчиком лицензионных требований;11.1.3. Возбуждения против Подрядчика процедуры банкротства в арбитражном суде;11.1.4. Ненадлежащего выполнения Подрядчиком своих обязанностей по настоящему Договору.Подрядчик не вправе требовать от Заказчика возмещения убытков, вызванных односторонним отказом Заказчика от исполнения настоящего Договора по основаниям, предусмотренным настоящим пунктом.11.1.5. В иных случаях, прямо предусмотренных Договором.11.2. В случае расторжения (прекращения) настоящего Договора в соответствии с **п. 11.1.1. - 11.1.5** Договора Подрядчик обязан в 15-дневный срок возвратить Заказчику полученные от него и не использованные материалы, оборудование и иное имущество, либо передать их указанному Заказчиком лицу, а если это оказалось невозможным, то возместить их стоимость, указанную в актах приема-передачи.11.3. В случае отказа Заказчика от исполнения Договора по иным основаниям, не предусмотренным **п.п. 11.1.1 – 11.1.5** настоящего Договора, до сдачи результата Работ Подрядчиком, Заказчик оплачивает Подрядчику фактически выполненный Подрядчиком объем Работ по Договору до получения извещения Заказчика от исполнения Договора.Убытки Подрядчика при расторжении Договора по указанным выше основаниям ограничиваются перечисленными выше расходами и затратами Подрядчика. Подрядчик не вправе предъявлять Заказчику требования о возмещении иных убытков.11.4. По истечении 30 (тридцати) календарных дней с даты уведомления Заказчиком Подрядчика на основании статьи 11.1 настоящий Договор считается расторгнутым. | 11.1. The Client shall have the right to abandon the given Contract unilaterally, on extrajudicial basis in cases of:11.1.1. [essential violation](http://multitran.ru/c/m.exe?t=312261_1_2) of the given Contract provisions which make work results inappropriate;11.1.2. Suspension or [annulment](http://multitran.ru/c/m.exe?t=6778_1_2) of the Contractor license for Fracturing operations in case of license requirement violation;11.1.3. [Bankruptcy proceedings](http://multitran.ru/c/m.exe?t=3536352_1_2) against Contractor in arbitrary court;11.1.4. [Improper execution](http://multitran.ru/c/m.exe?t=4269050_1_2) of the contractual commitments by the Contractor;The Contractor has no right to demand the Client to reimburse the losses, resulting from the unilateral Client’s refusal to execute the present Contract on the grounds, specified in this item.11.1.5. In other cases directly envisaged by the Contract.11.2. In case of termination of the given Contract in accordance with items **11.1.1-11.1.5** the Contractor should in 15 days term to return the Client the equipment, materials and other property received, but not used, or pass hand them over to a person, specified by the Client, and if it is impossible , then – to reimburse the Client’s expenses in amount specified in the Handover-Acceptance.11.3. In case of Contractor’s refusal to execute the given Contract for any other reasons which were not specified in **items 11.1.1.-11.1.5** of the given Contract before the Contractor hands over the work results, the Client should pay for the actually completed scope of work, according to the Contract before Contractor gets a notification from the Client about Contract execution.The Contractor’s losses, incurred after the Contract termination on the above mentioned grounds, shall be limited by the above expenses and costs of the Contractor. The Contractor has no right to claim for reimbursement of other losses.11.4. Upon expiration of 30 calendar days after the date of the Client’s notifying the Contractor based on chapter 11.1, the present Contract shall be deemed terminated. |
| 11.5. При расторжении Договора по совместному решению Заказчика и Подрядчика (по письменному соглашению Сторон), Заказчик оплачивает Подрядчику затраты по фактически выполненным объемам Работ. **12. ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ СПОРОВ** | 11.5. In case of termination of the Contract on the basis of mutual decision of the Client and the Contractor, the Client shall reimburse the Contractor the expenses born for the actually executed work scope.**12. SETTLEMENT OF DISPUTES** |
|  |  |
| 12.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть в ходе исполнения настоящего договора или в связи с ним, подлежат разрешению путем переговоров Сторон. При невозможности разрешения споров путем переговоров все споры, противоречия и разногласия передаются на рассмотрение в Арбитражный суд Томской области. | 12.1. Any disputes and disagreements, which can rise during contract execution, shall be resolved through negotiations between the Parties. If it becomes impossible to resolve the issues through negotiations, the Parties shall transfer the case to the Arbitrary court of Tomsk region. |
|  |  |
| **13. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ** | **13. CONFIDENTIALITY** |
|  |  |
| 13.1.Стороны обязуются не передавать третьим лицам информацию, полученную в результате исполнения настоящего Договора, за исключением случаев, предусмотренных действующим законодательством РФ | 13.1. The Parties shall be obliged not to pass to third parties information received as a result of execution of this Contract, with the exception of the cases provided by the applicable legislation of the Russian Federation |
| 13.2. Взаимоотношения Сторон в рамках Договора, связанные с передачей конфиденциальной информации и соблюдением ее конфиденциальности, регулируются Соглашением о конфиденциальности №   | 13.2. The relations of the Parties within this Contract related to transfer of confidential information and treating it on a confidential basis, shall be regulated by Confidentiality Agreement No.   |
| **14. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ** | **14. MISCELLANEOUS** |
| 14.1.Все уведомления и документы, необходимые по настоящему Договору, считаются надлежащим образом переданными и доставленными любой Стороне только по их получению. | 14.1. All the notices and documents required hereunder shall be deemed to have been duly handed over and delivered to either of the Parties only upon their receipt. |
| 14.2. Подобные уведомления и документы должны быть выполнены в письменной форме, их оригиналы должны доставляться курьером, почтой, телеграфом или иным доступным способом по адресам, указанным в **разделе 15** настоящего Договора. | 14.2. Such notices and documents shall be prepared in written form, and their originals shall be delivered by courier, by post, by telegraph or by any other available means to the addresses specified in **Clause 15** hereof. |
| 14.3. К настоящему Договору прилагаются и являются его неотъемлемой частью следующие приложения: | 14.3. The following Annexures shall be attached to the Contract and be its integral part: |
| **Приложение №1** Предварительный график проведения ГРП 2023-2024г. | **Annexure No. 1.** Tentative hydraulic fracturing schedule for 2023-2024. |
| **Приложение №2** Проведение многостадийного ГРП в скважинах № 579 Среднемайского месторождения, № 125 Южно-Майского месторождения; ГРП в скважине № 205 Южно-Майского месторождения в 2023-2024 | **Annexure No. 2.** Multi-stage hydraulic fracturing in wells Nos. 579 of Middle-Maiskoye field, 125 of South-Maiskoye field; Hydraulic fracturing in well No. 205 of South-Maiskoye field in 2023-2024. |
| **Приложение №3** Акт приема-передачи территории для проведения работ на скважине**Приложение № 4**  Полевой акт выполненных Работ по ГРП.**Приложение №5** Анализ параметров дизайна, мини ГРП и основного ГРП | **Annexure No. 3.**Act of Handover and Acceptance of pad territory for Hydraulic Fracturing Operations in the well.**AnnexureNo. 4.** Field Act of Fracturing Services Completed.**Annexure No. 5.** Analysis of Parameters of Frac Design, Mini Frac, and the Main Fracturing Treatment. |
| **Приложение №6** Информация для проектирования ГРП, предоставляемая Заказчиком Подрядчику**Приложение №7** Отчет о фактическом водопотреблении и водоотведении | **Annexure No. 6.** Input Data provided by the Client to the Contractor as required to prepare Frac Design**.****Annexure No. 7.** Report on actual quantities of water consumed and disposed. |
| **Приложение №8** Схема обвязки устья скважины при проведении высокорасходного гидравлического разрыва пласта (ГРП) на скважинах Майского месторождения ООО «Альянснефтегаз». **Приложение № 9** Техническое задание на сервисные услуги по проведению гидроразрыва пласта на скважинах №579 Среднемайского, № 125, 205 Южно-Майского месторождения в 2023-2024 г. | **Annexure No. 8.** Wellhead piping and hookups schematic layout for high flow rate hydraulic fracturing in wells of Maiskoye field of LLC Allianceneftegaz.**Annexure No. 9** Technical assignment for rendering of hydraulic fracturing services in formations of wells Nos. 579 Middle-Maiskoye and No. 125, 205 South-Maiskoye in 2023 – 2024. |
| **Приложение № 10** Спецификация оборудования и услуг. | **Annexure No. 10** Specification of the Equipment and Services. |
| **Приложение № 11** Техническое задание на поставку оборудования для проведения многостадийного ГРП и по инженерному сопровождению комплектов технических средств, при спуске хвостовиков для проведения многостадийного ГРП при строительстве скважин на месторождениях эксплуатируемых ООО «Альянснефтегаз» | **Annexure No. 11** Technical Assignment for supply of the Equipment for multi-stage hydraulic fracturing and for engineering support of sets of technical tools and means in the process of running liners for multi-stage hydraulic fracturing in the course of construction of wells in the fields operated by Allianceneftegaz LLC. |
| **Приложение № 12** Геолого-технические данные | **Annexure No. 12** Geological and Technical data. |
| **Приложение № 13** Акт выполненных Работ по инженерно-технологическому сопровождению. | **Annexure No. 13** Act of Work Performed in Engineering and Technological Support. |
| **Приложение № 14**  Шкала оценки качества. | **Annexure No. 14** Quality Evaluation Scale”. |
| **15. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА** | **15. CONTRACT EFFECTIVE TIME** |
| 15.1. Договор вступает в силу с ..2023 года и действует до исполнения всех обязательств. | 15.1. Contract comes in force starting from .2023 and shall remain in force until all obligations are fulfilled. |
| **16. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН** | **16. LEGAL ADDRESS AND BANK ACCOUNT OF THE PARTIES** |
|  |  |
| **Заказчик:** | **Client:** |
| ООО «Альянснефтегаз» Юридический адрес:634041, г.Томск, пр.Кирова, 51а, строение 15 Почтовый адрес:634041, г.Томск, пр.Кирова, 51а, строение 15 (3822) 55-68-68; Факс (3822) 56-14-74; Адрес электронной почты: office@imperialenergy.ru ИНН/КПП 7017103818 / 701701001ОКПО 01722178Филиал ГПБ (АО) в г. ТомскеРасчетный счет: 407 028 109 000 000 094 60Корреспондентский счет: 301 018 108 000 000 007 58БИК 046902758Генеральный директорООО «Альянснефтегаз» **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**А.В. Бакланов | LLC AllianceneftegazLegal address: 634041, Tomsk, pr.Kirova, 51a, building 15 Postal address:634041, Tomsk, pr.Kirova, 51a, building 15(3822) 55-68-68; Fax (3822) 56-14-74;E-mail: office@imperialenergy.ru TIN / KPP 70171033818/701701001OKPO 01722178Branch of GPB (JSC) in the city of TomskCurrent account: 407,028,109,000,000,094 60Correspondent account: 301 018 108 000 000 007 58BIC 046902758General Director,LLC Allianceneftegaz**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**A.B. Baklanov |
| **Подрядчик:**  | **Contractor:** |
|  |  |
| Данный Договор составлен на английском и русском языках. В случае расхождений между двумя текстами русский текст обладает преимуществом. | This Contract is made in two languages - English and Russian. In case of any discrepancy, the Russian language shall be prevailing. |
|  |  |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Заказчик** Генеральный директорООО «Альянснефтегаз» **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**А.В. Бакланов**Подрядчик**Генеральный директор**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Client** General DirectorLLC Allianceneftegaz**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**A.В. Baklanov **Contractor**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **Приложение №1** к Договору № от ----- | **Annexure No 1** to the Contract No. |



|  |  |
| --- | --- |
| **Приложение №2** к Договору № от \_\_\_\_  | **Annexure No 2** to the Contract No  |

|  |
| --- |
| Проведение многостадийного ГРП в скважинах № 579 Среднемайского месторождения, № 125 Южно-Майского месторождения; ГРП в скважине № 205 Южно-Майского месторождения в 2023-2024 годах |
| **Multi-stage hydraulic fracturing in wells Nos. 579 of Middle-Maiskoye field, No. 125 of South-Maiskoye field; hydraulic fracturing in well 205 of South-Maiskoye field in 2023 - 2024** |
| **№№ п/п** | Наименование ставок и платежей / **Rates and payments** | Единица измерения / **MoU** | Количество / **Quantity** | Цена  |
|
|
| **1\*** | **Мобилизация флота ГРП / Mobilization of fracturing fleet** | комплект / set | 1 |   |
|   | Мобилизация флота ГРП / **Mobilization of fracturing fleet** | комплект / set | 1 |   |
| **2** | **Стоимость стадий ГРП (Гибридный) на скв. №579 Среднемайского нмр, объемо : /**  |  |
| 2.1 | 40 тонн проппанта/ 40 **tons of proppant** | стадия / stage | 5 |  |
|   | *в том числе стоимость химреагентов /* ***including cost of chemicals*** | *стадия / stage* | *5* |  |
|   | *в том числе стоимость керамического проппанта /* ***including the cost of ceramic proppant*** | *стадия / stage* | *5* |  |
|   | *в том числе стоимость керамического проппанта RSP/* ***including the cost of ceramic proppant*** | *стадия / stage* | *5* |  |
| 2.2 | 60 тонн проппанта/ 6**0 tons of proppant** | стадия / stage | 7 |   |
|   | *в том числе стоимость химреагентов /* ***including cost of chemicals*** | *стадия / stage* | *7* |  |
|   | *в том числе стоимость керамического проппанта /* ***including the cost of ceramic proppant*** | *стадия / stage* | *7* |  |
|   | *в том числе стоимость керамического проппанта RSP/* ***including the cost of ceramic proppant*** | *стадия / stage* | *7* |  |
| 2.3 | Устьевая арматура ГРП с условным проходным диаметром 100 мм (в комплекте с подъемным патрубком и фланцем) / Frac tree - inside diameter 100 mm (completed with lifting sub and flange) | операция/ operation | 12 |  |
| 2.4 | Адаптер с арматуры ГРП (с условным проходным диаметром 100мм) на фонтанную арматуру/ Adapter from frac fitting (relative inside diameter of 100mm) for X-mas tree | операция/ operation | 12 |  |
| 2.5 | Переводники /Adapters  | операция/ operation | 24 |  |
| **3** | **Стоимость стадий ГРП (Гибридный) на скв. №205 Южно-Майского нмр, объемом: /**  |  |
| 3.1 | 40 тонн проппанта/ 40 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
|   | *в том числе стоимость химреагентов / including cost of chemicals* | *стадия / stage* | *1* |  |
|   | *в том числе стоимость керамического проппанта / including the cost of ceramic proppant* | *стадия / stage* | *1* |  |
|   | *в том числе стоимость керамического проппанта RSP/* ***including the cost of ceramic proppant*** | *стадия / stage* | *1* |  |
| 3.2 | Устьевая арматура ГРП с условным проходным диаметром 100мм (в комплекте с подъемным патрубком и фланцем) / Frac tree - inside diameter 100mm (completed with lifting sub and flange) | операция/ operation | 1 |   |
| 3.3 | Адаптер с арматуры ГРП (с условным проходным диаметром 100мм) на фонтанную арматуру/ Adapter from frac fitting (relative inside diameter of 100mm) for X-mas tree | операция/ operation | 1 |   |
| 3.4 | Переводники /Adapters  | операция/ operation | 2 |   |
| 3.5 | Пакер для НКТ 114 мм под эксплуатацион-ную колонну 168 мм  | операция/ operation | 1 |   |
| **4** | **Стоимость стадий ГРП (Гибридный) на скв. №125 Южно-Майского нмр, объемом : /**  |  |
| 4.1 | 35 тонн проппанта/ 35 **tons of proppant** | стадия / stage | 7 |  |
|   | *в том числе стоимость химреагентов /* ***including cost of chemicals*** | *стадия / stage* | *7* |  |
|   | *в том числе стоимость керамического проппанта /* ***including the cost of ceramic proppant*** | *стадия / stage* | *7* |  |
|   | *в том числе стоимость керамического проппанта RSP/* ***including the cost of ceramic proppant*** | *стадия / stage* | *7* |  |
| 4.2 | 30 тонн проппанта/ 30 **tons of proppant** | стадия / stage | 3 |   |
|   | *в том числе стоимость химреагентов /* ***including cost of chemicals*** | *стадия / stage* | *3* |  |
|   | *в том числе стоимость керамического проппанта /* ***including the cost of ceramic proppant*** | *стадия / stage* | *3* |  |
|   | *в том числе стоимость керамического проппанта RSP/* ***including the cost of ceramic proppant*** | *стадия / stage* | *3* |  |
| 4.3 | Устьевая арматура ГРП с условным проходным диаметром 100мм (в комплекте с подъемным патрубком и фланцем) / Frac tree - inside diameter 100mm (completed with lifting sub and flange) | операция/ operation | 10 |  |
| 4.4 | Адаптер с арматуры ГРП (с условным проходным диаметром 100мм) на фонтанную арматуру/ Adapter from frac fitting (relative inside diameter of 100mm) for X-mas tree | операция/ operation | 10 |  |
| 4.5 | Переводники /Adapters  | операция/ operation | 20 |  |
| **5** | **Демобилизация флота ГРП/ Demobilization of fracturing fleet** | комплект / set | 1 |   |
|  | Демобилизация флота ГРП / **Demobilization of fracturing fleet** | комплект / set | 1 |   |
| **Общая стоимость работ для скважины № 579,205,125, руб. без НДС / Total cost of work for well # 579,205,125, RUR without VAT:** |
| **НДС 20%, руб. / VAT 20%, RUR:** |
| **Общая стоимость работ для скважины № 579,205,125, руб. с НДС / Total cost for well # 579,205,125 RUR incl. VAT:** |
| **Справочно сумма в проекте бюджета на 2023 (для скважины №579,205,125 ), рубли, с НДС / For reference, amount in 2023 draft budget for well #579, 205,125 RUB, incl. VAT** |
| **Общая стоимость работ для ООО "Альянснефтегаз", руб. без НДС /** **Total cost of work for LLC Allianceneftegaz, RUB without VAT:** |
| **НДС 20%, руб. / VAT 20%, RUB:** |
| **Общая стоимость работ для ООО "Альянснефтегаз", руб. с НДС /** **Total cost for LLC Allianceneftegaz, RUB incl. VAT:** |
| **Справочные ставки (в стоимость коммерческого предложения НЕ входят) / Rates for reference (NOT included in the bid cost)** |
| **1** | Стоимость технологического простоя флота ГРП / **Cost of technology standby of the frac fleet**  | сутки / days | 1 |   |
| **2** | **Стоимость стадий ГРП (Гибридный), объемом / Cost of frac jobs (Hybrid), volume** |  |
| 2.1 | 10 тонн проппанта/ 10 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.2 | 15 тонн проппанта/ 15 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.3 | 20 тонн проппанта/ 20 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.4 | 25 тонн проппанта/ 25 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.5 | 30 тонн проппанта/ 30 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.6 | 35 тонн проппанта/ 35 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.7 | 40 тонн проппанта/ 40 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.8 | 45 тонн проппанта/ 45 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.9 | 50 тонн проппанта/ 50 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.10 | 55 тонн проппанта/ 55 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.11 | 60 тонн проппанта/ 60 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.12 | 65 тонн проппанта/ 65 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.13 | 70 тонн проппанта/ 70 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.14 | 75 тонн проппанта/ 75 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.15 | 80 тонн проппанта/ 80 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.16 | 85 тонн проппанта/ 85 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.17 | 90 тонн проппанта/ 90 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.18 | 95 тонн проппанта/ 95 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| 2.19 | 100 тонн проппанта/ 100 tons of proppant | стадия / stage | 1 |   |
| **3** | **Стоимость проппанта (с учетом стоимости доставки), предоставляемого Подрядчиком / Cost of Contractor's proppant (including delivery cost)** |  |
| 3.1 | фракция 40/70 / size 40/70 | т / ton | 1 |   |
| 3.2 | фракция 20/40 / size 20/40 | т / ton | 1 |   |
| 3.3 | фракция 20/40 RCP / size 20/40 RCP | т / ton | 1 |   |
| **Дополнительные ставки / Additional rates** |  |
|   | Ставка за простой флота ГРП в случае невозможности демобилизации флота ГРП с месторождения по причине отсутствия зимних автодорог, с момента отсутствия дорожного сообщения в месте проведения работ до момента полного открытия дорожного сообщения. Также применяется в случае простоя флота по метеоусловиям, по инициативе Заказчика,в ожидании работ ГРП свыше 6 часов, а также по другим причинам, возникшим не по вине Подрядчика / **Frac fleet downtime rate in case of the impossibility of demobilization of the frac fleet from the field due to the absence of winter roads, from the moment of termination of road communications at the work site till the moment of commencement of road communications. It is also applied in case of frac fleet downtime due to weather conditions, at the Client's initiative, waiting for frac jobs for more than 6 hours, and due to other reasons occurred not due to the fault of the Contractor** | час / hour |   |   |
|   | Ставка за простой флота ГНКТ в случае невозможности демобилизации флота ГНКТ с месторождения по причине отсутствия зимних автодорог, с момента отсутствия дорожного сообщения в месте проведения работ до момента полного открытия дорожного сообщения. Также применяется в случае простоя флота по метеоусловиям, по инициативе Заказчика,в ожидании работ ГНКТ свыше 6 часов, а также по другим причинам, возникшим не по вине Подрядчика / **Coil tubingfleet downtime rate in case of the impossibility of demobilization of the Coil tubing fleet from the field due to the absence of winter roads, from the moment of termination of road communications at the work site till the moment of commencement of road communications. It is also applied in case of frac fleet downtime due to weather conditions, at the Client's initiative, waiting for Coil tubing jobs for more than 6 hours, and due to other reasons occurred not due to the fault of the Contractor** | час / hour |   |   |
|   | Дополнительная ставка при проведении ГРП с давлением закачки от 700 атм. – до 1 000 атм / **Additional rate for frac jobs with injection pressure from 700 atm to 1 000 atm** | операция/ operation |   |   |
|   | Ставка за предоставление каждого дополнительного насоса ВД до 700 атм. При использовании более 8 насосов (общей мощностью насосов свыше 16 000 л.с.) / **Rate for provision of each additional VD pump up to 700 atm. In case of using more than 8 pumps (total cump capacity over 16,000 hp)** | операция/ operation |   |   |
|   | Сервисная ставка за дополнительный мини-ГРП / **Service rate for additional mini-frac job** | операция/ operation |   |   |
|   | Ставка за проведение дополнительной тестовой закачки на приемистость (применяется при проведении более 2 операций тестовой закачки на 1 стадию ГРП) / **Rate for additional injectivity test (applicable when there are more than 2 test injections per 1 frac stage)** | операция/ operation |   |   |
|   | Ставка за предоставление глубинного манометра, за услугу / **Rate for provision of bottom hole pressure gauge, per service** | операция/ operation |   |   |
|   | Ставка за предоставление протектора устьевой фонтанной арматуры / **Rate for provision of a wellhead isolation tool** | операция/ operation |   |   |
|   | Ставка за предоставление подвески НКТ 114 мм, группа прочности Р-110, ГОСТ 31446-2017 + воронка / **Rate for provision of 114mm TBG string, strength group Р-110, GOST 31446-2017 + entry guide** | операция/ operation |   |   |
|   | Ставка за предоставление пакера для НКТ 114 мм под эксплуатационную колонну 168 мм / **Rate for provision of a packer for 114 mm TBG for 168 mm production casing**  | операция/ operation |   |   |
|   | Ставка за предоставление устьевой арматуры ГРП с условным проходным диаметром 100 мм (в комплекте с подъемным патрубком и фланцем) / **Rate for provision of frac X-mass tree with nominal drift diameter of 100 mm (complete with lifting sub and flange)** | операция/ operation |   |   |
|   | Ставка за предоставление адаптера с арматуры ГРП (с условным проходным диаметром 100 мм) на фонтанную арматуру / **Rate for provision of a sub from frac wellhead (with a nominal drift diameter of 100 mm) to X-mass tree** | операция/ operation |   |   |
|   | Ставка за предоставление переводников / **Rate for provision of subs** | операция/ operation |   |   |
|   | Ставка за предоставление подвесного патрубка / **Rate for provision of a pipe hanger** | операция/ operation |   |   |
|   | Ставка за использование селективного пакера / **Rate for the use of a selective packer** | операция/ operation |   |   |
|   | Ставка за использование подвески НКТ для проведения ГРП в сутки, начиная с 31 суток до даты демонтажа оборудования / **Rate for usage of tubing string for frac jobs per day, starting from the 31st day and till the date of equipment disassembly** | сутки / days |   |   |
|   | Ставка за использование арматуры для проведения ГРП в сутки, начиная с 31 суток до даты демонтажа оборудования / **Rate for usage of tree for frac jobs per day, starting from the 31st day and till the date of equipment disassembly** | сутки / days |   |   |
|   | Ставка за использование пакера для проведения ГРП в сутки, начиная с 31 суток до даты демонтажа оборудования / **Rate for usage of packer for frac jobs per day, starting from the 31st day and till the date of equipment disassembly** | сутки / days |   |   |
|   | Ставка за использование протектора устьевой фонтанной арматуры для проведения ГРП в сутки, начиная с 31 суток до даты демонтажа оборудования / **Rate for usage of Xmas tree protector for frac jobs per day, starting from the 31st day and till the date of equipment disassembly** | сутки / days |   |   |
|   | Ставка за использование глубинного манометра для проведения ГРП в сутки, начиная с 31 суток до даты демонтажа оборудования / **Rate for usage of bottom hole pressure gauge for frac jobs per day, starting from the 31st day and till the date of equipment disassembly** | сутки / days |   |   |
|   | Ставка за отмену ГРП (стадии ГРП) не по вине Подрядчика / **Rate for frac (frac stage) cancellation through no fault of the Contractor** | операция/ operation |   |   |
|   | Гидровоздействие / **Hydraulic stimulation** | операция/ operation |   |   |
|   | Дополнительная ставка за геофизические исследования (доставка приборов) / **Additional rate for geophysical surveys (delivery of tools)** | скважина/well |   |   |
|   | Ставка за дополнительное время работы флота ГНКТ / **Rate for additional work time of coil tubing fleet** | час / hour |   |   |
|   | Дополнительное СПО оборудования для открытия муфт МСГРП / **Additional trips of equipment for opening the sleeves for multifrac** | СПО / trip |   |   |
|   | Ставка за "нагнетательный тест" / **Rate for the injection test** | операция/ operation |   |   |
| **Материалы, оплачиваемые по факту / Materials to be paid for at actual** |  |
|   | Азот / **Nitrogen** | т / ton |   |   |
|   | Загуститель / **Viscosifier** | кг / kg |   |   |
|   | Понизитель трения / **Friction reducing reagent** | л / litre |   |   |
|   | Понизитель трения металл-металл / **Metal-metal friction reducing reagent**  | л / litre |   |   |
|   | Пеногаситель / **Antifoam additive** | л / litre |   |   |
|   | Деструктор / **Breaker fluid** | кг / kg |   |   |
|   | Деэмульгатор / **Gel breaker** | л / litre |   |   |
|   | Стабилизатор / **Stabilizer** | л / litre |   |   |
|   | Лимонная кислота / **Citric acid** | кг / kg |   |   |
|   | Ингибитор / **Inhibitor** | л / litre |   |   |
|   | Кварцевый песок фракции 100 / **Quartz sand, fraction 100** | т / ton |   |   |
|   | Проппант керамический для отсыпки / **Ceramic proppant for back-filling** | т / ton |   |   |
|   | Раствор CaCl2 / **CaCl2 solution** | м3 / m3 |   |   |
|   | Соляная кислота 15% / **Hydrochloric acid 15%** | м3 / m4 |   |   |
|   | Сшиватель WGXL-8.2 / **Cross-linker WGXL-8.2** | л / litre |   |   |
|   | Компенсация за повреждение и утрату фонтанной арматуры для ГРП на скважине по вине Заказчика / **Compensation for damage and loss of Xmas tree for frac in a well due to the Client's fault** | комплект / set |   |   |
|   | Компенсация за повреждение и утрату пакера любого типоразмера на скважине по вине Заказчика / **Compensation for damage and loss of packer of any size in a well due to the Client's fault** | комплект / set |   |   |
|   | Компенсация за повреждение и утрату НКТ на скважине по вине Заказчика / Compensation for damage and loss of tubing in a well due to the Client's fault | метр погонный / |   |   |
|   | Компенсация за повреждение и утрату селективного пакера на скважине по вине Заказчика / **Compensation for damage and loss of selective packer in a well due to the Client's fault** | комплект / set |   |   |
|   | Компенсация за повреждение и утрату устьевого протектора ФА на скважине по вине Заказчика / **Compensation for damage and loss of Xmas tree protector in a well due to the Client's fault** | комплект / set |   |   |

|  |  |
| --- | --- |
| **Заказчик** Генеральный директорООО «Альянснефтегаз» **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**А.В. Бакланов**Подрядчик****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Client** General DirectorLLC Allianceneftegaz**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**A.B. Baklanov **Contractor**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **Приложение №3** к Договору № от \_\_\_\_\_ | **Annexure No 3** to the Contract No  |

**АКТ ПРИЕМА - ПЕРЕДАЧИ ТЕРРИТОРИИ для ПРОВЕДЕНИЯ РАБОТ НА СКВАЖИНЕ**

**FRAC WELL SITE ACCEPTANCE ACT**

|  |
| --- |
| **Наземное и подземное оборудование/ surface and downhole equipment**  |
| **1. Территория куста (положения):/1. Pad territory ( location)**  |  |
|  Наличие замазученности/ availability of oil contamination  |  |
|  Состояние подъездных путей / condition of road access  |  |
|  Состояние обваловки куста и амбара/ condition of bunding of pad and pit.  |  |
|  Содержимое амбара (чем заполнен)/ content of pit  |  |
|  Прочие Замечания по состоянию куста/ other Other remarks with respect to pad condition  |  |
| **2. Состояние устьевого оборудования/ condition of well head equipment**  |  |
|  Комплектность фонтанной арматуры и колонной обвязки/completeness of X-Mas tree, fittings, hookups  |  |
|  Исправность запорной арматуры/ accuracy of valves and fittings |   |
|  |  |
| **3. Прочие замечания:/ Other remarks**  |  |
|  |  |
| **Сдал/Put off:** | **Принял/Accepted:** |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Заказчик** Генеральный директорООО «Альянснефтегаз» **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**А.В. Бакланов**Подрядчик****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Client** General DirectorLLC Allianceneftegaz**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**A.В. Baklanov **Contractor**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **Приложение №4** к Договору № от \_\_\_\_\_\_ | **Annexure No 4** to the Contract No  |

**ПОЛЕВОЙ АКТ ВЫПОЛНЕННЫХ РАБОТ ПО ГРП /**

**FIELD ACT OF FRAC SERVICES COMPLETED**

**№ СКВАЖИНЫ / WELL \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**№ КУСТА / PAD \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
МЕСТОРОЖДЕНИЕ / FIELD \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Дата проведения / job date \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Подрядчик по ГРП / Frac Contractor\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Данные по скважине / Well Data**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Э/к/production casing | Диам/ diameter | Интервал перфорации/ perforation intervals  | Плотность/ density  | Кол-во отв./ number of perforations  |  | Пакер/ packer  | Тип/ type | Глубина спуска пакера/packer running depth  | Ропрессовки пакера/ pressure testing pressure and packer pressure | Дата посадки/ date of setting  | Глубина хвостовика/ liner setting depth  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**Производство ГРП / Fracturing activities**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Начало работ на кусту / Job start at the well site | \_\_\_\_\_\_\_\_ |  | Общий объем закачанной жидкости, \_\_\_\_емк./ total volume of injected fluid  | \_\_\_м3 |

**Время начала мини-ГРП / Mini-Frac’ start time: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Время начала основного ГРП / Main Frac’ start time: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Давления / Pressures**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Образования трещины / Fracture Pressure | Среднее / Average | Максимальное / Maximum | В конце продавки / At the end of displacement | После остановки / ISIP |
|  |  |  |  |  |

**Проппант / Proppant**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Тип / Type | По плану / Planned | Перерасчет/recalculation | Заказано/ ordered  | В пласте/ in formation  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**Трещина / Fracture**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Ширина, мм / Width, mm | Созданная длина, м / Length created, m | Средняя высота, м / Average height, m | Средняя концентр. в трещине, кг/м3 / Average concentration in fracture, kg/m3 |
|  |  |  |  |
| **Замечания по выполненным работам/ Notes for the Works performed**: |
|  |

**Подписи / Signatures:**

Представитель Подрядчика / Contractor representative \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Представитель Заказчика / Client representative \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Заказчик** Генеральный директорООО «Альянснефтегаз» **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**А.В. Бакланов**Подрядчик****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Client** General DirectorLLC Allianceneftegaz**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**A.B. Baklanov **Contractor**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |
|  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Приложение №5** к Договору № от \_\_\_\_\_  | **Annexure No 5** to the Contract No  |

|  |
| --- |
| **Анализ параметров дизайна, мини ГРП и основного ГРП/****ANALYSIS OF DESIGN PARAMETERS, MINI FRAC AND MAIN FRAC**  |
| **Параметры пласта / Formation parameters**  |
| Параметры/Parameters  | Дизайн/Design  | Калибровочный тест/ Calibration test  | Измененный дизайн/Revised design  | Проведенный ГРП/Frac made  |
| Пластовое Р, атм /Formation P, atm  |   |   |   |   |
| Нефтенасыщенная мощность, м/ Oil saturated thickness, m |   |
| Общая мощность пласта, м/Total formation thickness, m  |   |
| Эффективная проницаемость (Кэфф), мД / effective permeability (Ceff), mD |   |
| Пористость, %/Porosity, %  |   |
| Давление насыщения, атм/Saturation pressure, atm  |   |
| Забойное давление, атм/BH pressure, atm  |   |
| Обводненность, %/water cut, %  |   |
| Вязкость нефти в пластовых условиях, cр/oil viscosity in formation conditions, ave |   |
| Плотность нефти в пов-х условиях, кг/м3/oil density in formation conditions , kg/m3 |   |
| Объемный к-т (Bo), m3/m3/ volume coefficient (Bo), m3/m3 |   |
| К-т сжимаемости, (1/атм)/ compression coefficient , (1/аrm) |   |
| Температура пласта, oC/formation pressure , oC |   |
| Радиус дренирования (Re), м/ drainage radius (Re), m |   |
| Радиус скважины (Rw), м/well radius (Rw), m |   |
| Площадь дренирования, м2/ Drainage square, m2  |   |
| Объем ж-ти в зоне дренирования, м3/Liquid volume, in the drainage area, m3  |   |
| **Данные о скважине и перфорации / Well and perforation details**  |
| Параметры/Parameters  | Дизайн/Design  | Калибровочный тест/Calibration test  | Измененный дизайн/Revised design  | Проведенный ГРП/Frac made  |
| Верх перфорации (по стволу), м/top of perforation (along the borehole), m |   |   |   |   |
| Низ перфорации (по стволу), м/ bottom of perforation (along the borehole), m |   |   |   |   |
| Перфорировано (Верх-Низ), м/perforated (top-bottom), m  |   |   |   |   |
| Всего перфорировано, м/total perforated, m  |   |   |   |   |
| Верх перфорации (по вертикали), м/ Top of perforation (vertically), m  |   |   |   |   |
| Низ перфорации (по верт-ли), м/ Bottom of perforation (vertically), m |   |   |   |   |
| Глубина до середины интервала перфорации (TVD), м/ Depth to the middle of perforation interval (TVD), m  |   |   |   |   |
| Тип перфоратора/Perforator type  |   |   |   |   |
| Фазировка, град/Phasing, degrees  |   |   |   |   |
| Диаметр отверстий, мм/Holes diameter, mm  |   |   |   |   |
| Количество отверстий на 1 п/м/Number of holes per 1 l.m. |   |   |   |   |
| Общее количество отверстий/total quantity of holes  |   |   |   |   |
| Угол в интервале перф., градус/angle in the perforation interval, degree  |   |   |   |   |
| Азимут в интервале перф/azimuth in the perf.interval  |   |   |   |   |
| **Анализ дизайна, мини и основного ГРП / Analysis of design, mini and main frac**  |
| Параметры/Parameters  | Дизайн/Design  | Калибровочный тест/Calibration test  | Измененный дизайн/Revised design  | Проведенный ГРП/Frac made  |
| Поверхностное Р после оcтановки насосов, атм/surface P once pumps are stopped, atm  |   |   |   |   |
| Забойное Р после остановки насосов, атм/BH P once pumps are stopped, atm |   |   |   |   |
| Градиент ГРП/frac gradient  |   |   |   |   |
| Пов-е Р закр. трещины, атм/surface P once fracture is closed, atm  |   |   |   |   |
| Забойное Р закрытия трещины, атм/BH pressure once fracture is closed, atm |   |   |   |   |
| Градиент закрытия/closing gradient  |   |   |   |   |
| Эффективное Р ГРП, атм/Effective P of frac, atm |   |   |   |   |
| Расчетная эфф-ть жидкости, %/Estimated efficiency of the fluid, %  |   |   |   |   |
| К-т утечек жидкости, ft/minS^1/2/Fluid leakage rate, ft  |   |   |   |   |
| К-т Пуассона/ Poison's ratio |   |   |   |   |
| Модуль Юнга (пласт), Psi / Young modulus (formation) , Psi |   |   |   |   |
| Модуль Юнга (Глина), Psi / Young modulus 9clay), Psi |   |   |   |   |
| Расчетная проницаемость, мДарси/estimated porosity, mDarsi  |   |   |   |   |
| Потери Р в перфорации, атм/Pressure loss in course of perforation, atm  |   |   |   |   |
| Потери Р около скважины, атм/pressure loss close to the well, atm |   |   |   |   |
| **Объемы жидкости ГРП / frac fluid volume**  |
| Параметры/Parameters  | Дизайн/Design  | Калибровочный тест/Calibration test  | Измененный дизайн/Revised design  | Проведенный ГРП/Frac made  |
| Тип жидкости ГРП/frac fluid type  |   |   |   |   |
| Тип гелланта/gellant type  |   |   |   |   |
| Загрузка гелланта, кг/м3/Injection of gallant, kg/m3  |   |   |   |   |
| Тип кросслинкера/Crosslink agent type  |   |   |   |   |
| Загрузка кроссл-ра, л/м3/Injection of crosslink agent  |   |   |   |   |
| Тип брейкера/Breaking agent type  |   |   |   |   |
| Загрузка брекера, кг/м3/Breaking agent type, kg/m3 |   |   |   |   |
| Объем использованной чистой жидкости на основной ГРП (без продавки), м3/Volume of pure fluid used for main frac (without displacement), m3  |   |   |   |   |
| Объем смеси на основной ГРП (без продавки), м3/Volume of mixture for main frac (without displacement), m3  |   |   |   |   |
| Объем использованной чистой жидкости на мини ГРП, м3 Volume of pure fluid used for min frac, m3 |   |   |   |   |
| Объем смеси на мини ГРП, м3 /volume of mixture for mini frac, m3  |   |   |   |   |
| Объем подушки, м³ /volume of pad, m3  |   |   |   |   |
| Процент подушки от жидкости ГРП, %/percent of pad from fraс fluid, %  |   |   |   |   |
| Оъем продавки, м³ /Displament volume, m3  |   |   |   |   |
| Скорость закачки, м3/мин/Injection rate, m3  |   |   |   |   |
| **Объемы проппанта / Proppant volume**  |
| Параметры/Parameters  | Дизайн/Design  | Калибровочный тест/Calibration test  | Измененный дизайн/Revised design  | Проведенный ГРП/Frac made  |
| Всего закачано проппанта с поверхности, кг/Total proppant injected from the surface, kg  |   |   |   |   |
| Всего закачано проппанта в пласт, кг/Total proppant injected to te formation, kg  |   |   |   |   |
| Проппант на начальной стадии/Proppant at initial stage  |
| Тип проппанта/Type of proppant  |  |   |   |   |
| Объем проппанта, кг/Proppant volume, kg  |  |   |   |   |
| Процент от всего объема, %/Percent from total volume, %  |  |   |  |  |
| Минимальная концентрация, кг/м3/Minimum concentration, kg/m3  |   |   |   |   |
| Максимальная концентрация, кг/м3/ Maximum concentration, kg/m3 |   |   |   |   |
| Проппант на средней стадии/Proppant at middle stage  |
| Тип проппанта/Type of proppant  |   |   |   |   |
| Объем проппанта, кг/Proppant volume, kg  |  |  |   |   |
| Процент от всего объема, %/Percent from total volume, %  |  |   |   |   |
| Минимальная концентрация, кг/м3/Minimum concentration, kg/m3  |   |   |   |   |
| Максимальная концентрация, кг/м3/ Maximum concentration, kg/m3 |   |   |   |   |
| Проппант на завершающей стадии/Proppant at final stage  |
| Тип проппанта/Type of proppant  |   |   |   |   |
| Объем проппанта, кг/Proppant volume, kg  |  |   |   |   |
| Процент от всего объема, %/Percent from total volume, %  |   |   |   |   |
| Минимальная концентрация, кг/м3/Minimum concentration, kg/m3  |  |   |   |   |
| Максимальная концентрация, кг/м3/ Maximum concentration, kg/m3 |  |   |   |   |
| **Геометрия трещины/Fracture geometry**  |
| Параметры/Parameters  | Дизайн/Design  | Калибровочный тест/Calibration test  | Измененный дизайн/Revised design  | Проведенный ГРП/Frac made  |
| Безр-я проводимость трещины (Fcd) /dimensionless fracture conductivity (Fcd)  |   |   |   |   |
| Число проппанта/Proppant fraction  |   |   |   |   |
| Закрепленная полудлина трещины, м/ Fixed fracture half-length, m  |   |   |   |   |
| Полная длина трещины, м/total length of fracture, m |   |   |   |   |
| Средняя высота трещины, м/mean fracture height, m |   |   |   |   |
| Полная высота трещины, м/total fracture height, m |   |   |   |   |
| Средняя конц-я проппанта в трещине, кг/м²/mean proppant concentration in fracture, kg/m2  |   |   |   |   |
| Средняя проводимость трещины, мД-м/mean fracture conductivity, mD-m |   |   |   |   |
| Средняя ширина трещины, мм/mean fracture width, mm |   |   |   |   |
| Средняя проницаемость трещины, Дарси/mean fracture permeability, Darsi  |   |   |   |   |
| **Расчет эффективности ГРП/Frac efficiency calculation**  |
| Параметры/Parameters  | Дизайн/Design  | Калибровочный тест/Calibration test  | Измененный дизайн/Revised design  | Проведенный ГРП/Frac made  |
| Расчетные (приведенные) параметры работы скважины до ГРП/estimated (reduced) parameters of well work before frac  |
| Безразмерный к-т продуктивности (Jd) /Dimensionless coefficient of performance (Jd) |   |
| К-т продуктивности до ГРП, м3/сут/атм/ productivity index before frac, m3/day/atm |   |
| Приведенное Р забойное, атм/Reduced BH pressure, atm |   |
| Qнефти до ГРП (skin=0), тн/сут/Oil q before frac (skin=0), tns/day |   |
| Qжидкости до ГРП (skin=0), тн/сут/ liquid q before frac (skin=0), tns/day |   |
| Расчетные параметры работы скважины после ГРП/estimated parameters of well operation after frac  |
| Скин-эффект после ГРП /skin –effect after frac  |   |   |   |   |
| Забойное Р, атм/BH P, atm |   |   |   |   |
| Безразмерный к-т продуктивности (Jd) / Dimensionless productivity index (Jd) |   |   |   |   |
| К-т продуктивности после ГРП, м3/сут/атм/ productivity index after frac, m3/day/atm |   |   |   |   |
| Обводненность после ГРП, %/water cut after frac, % |   |   |   |   |
| Qнефти после ГРП, тн/сут/oil q after frac, tn/day |   |   |   |   |
| Qж после ГРП, м3/сут/liquid q after frac, m3/day  |   |   |   |   |
| Расчетное увеличение дебита и прод-ти скважины после ГРП/estimated flow rate increase and conductivity after frac  |
| Прирост по нефти после ГРП, тн/сут/oil increase after frac, tns/day  |   |   |   |   |
| Прирост по жидкости после ГРП, м3/сут/liquid increase after frac, m3/day  |   |   |   |   |
| Увеличение Jd /Jd increase  |   |   |   |   |
| Увеличение к-та продуктивности, раз /Productivity index increase, times  |   |   |   |   |

|  |  |
| --- | --- |
| **Заказчик** Генеральный директорООО «Альянснефтегаз» **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**А.В. Бакланов**Подрядчик****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Client** General DirectorLLC Allianceneftegaz**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**A.B. Baklanov **Contractor**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **Приложение №6** к Договору № от \_\_\_\_\_ | **Annexure No 6** to the Contract No  |

**Информация для проектирования ГРП, предоставляемая Заказчиком Подрядчику /**

**Data provided by the Client to the Contractor required for Frac Design**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **№** | **Наименование параметра/Parameter name**  | **Значение/Value**  | **Ед.измерения/Um** |
| 1 | Название месторождения/field name  |  |  |
| 2 | № куста/Pad #  |  |  |
| 3 | № скважины/well #  |  |  |
| 4 | Индекс продуктивного пласта/ pay formation designation  |  |  |
| 5 | Мощность продуктивного пласта/ productive formation thickness |  |  |
| 6 | Интервал перфорации/perforation interval |  |  |
| 7 | Тип перфоратора и количество перфорационных отверстий/Perforating gun type and number of perforation holes  |  |  |
| 8 | Абсолютные отметки кровли пласта по данной скважине скважин, м/Top of formation TVD for this well, m  |  |  |
| 9 | Пластовое давление (текущее)/formation pressure (current)  |  |  |
| 10 | Температура продуктивного пласта/pay formation temperature  |  |  |
| 11 | Пористость /porosity  |  |  |
| 12 | Проницаемость/permeability  |  |  |
| 13 | Вязкость пластового флюида (в пластовых условиях)/formation fluid viscosity (in formation condition)  |  |  |
| 14 | Объемный коэффициент нефти/volumetric oil coefficient  |  |  |
| 15 | Давление насыщения/saturation pressure  |  |  |
| 16 | Газовый фактор/gor  |  |  |
| 17 | Диаметр эксплуатационной колонны/production string diameter  |  |  |
| 18 | Толщина стенок эксплуатационной колонны/production string wall thickness  |  |  |
| 19 | Давление опрессовки эксплуатационной колонны/Test pressure of production string  |  |  |
| 20 | Альтитуда ротора/rotor amplitude  |  |  |
| 21 | Глубина текущего забоя/current bottom hole depth  |  |  |
| 22 | Удлинение скважины в интервале перфорации/well prolongation in perforation interval  |  |  |
| 23 | Максимальный угол в скважине/глубина/max. angle in the well/depth  |  |  |
| 24 | Зенитный угол в интервале перфорации/zenith angle in the perforation interval  |  |  |
| 25 | Азимут в интервале перфорации/azimuth in the perforation interval  |  |  |
| 26 | Текущий дебит Qн/Qж/% воды (Hдин/Рзаб/Нстат/Рбуфер/Рзатр)/current flow rate Qoil/Qfluid/% water (Hdyn/Рbh/Нstat/Рwell-head/Рannulus) |  |  |
| 27 | Обводненность/water cut  |  |  |
| 28 | Суммарный отбор по жидкости/нефти/cumulative production of fluid/oil  |  |  |
| 29 | Дата ввода скважины в эксплуатацию/date of putting the well into operation  |  |  |
| 30 | Планируемый дебит Qн/Qж/% воды при Рзаб=50 атм при(Hдин/Рзаб/Нстат/Рбуфер/Рзатр)/planned flow rate Qo/Qf/% water at Рbh=50 atm |  |  |
| 31 | Каротажный материал по скважине/well logging  |  |  |
| 32 | Данные геофизических исследований/geophysical surveys data  |  |  |
| 33 | Заключение инклинометрии в стволе скважины/conclusion on directional survey in well bore  |  |  |
| 34 | Данные заключения о характере насыщения пластов/conclusion on oil saturation character  |  |  |
| 35 | Заключение АКЦ скважины/conclusion on cement bond log of a well  |  |  |
| 36 | Карта объекта ГРП/frac object map  |  |  |
| 37 | Карточка работы скважины/well operation card  |  |  |
| 38  | Состояние по фонду/well stock condition  |  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Заказчик** Генеральный директорООО «Альянснефтегаз» **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**А.В. Бакланов**Подрядчик****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  | **Client** General DirectorLLC Allianceneftegaz**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**A.B. Baklanov **Contractor**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |
|  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Приложение №7** к Договору № от \_\_\_\_\_ | **Annexure No 7** to the Contract No  |

**Отчет о фактическом водопотреблении и водоотведении**

**Report on actual quantities of water consumed and disposed**

Лицензионный участок l.b. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Месторождение /field\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Подрядчик/ Contractor \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| № п/п | Water source nameНаименование водозабора | **Месяц/ month** |
| **январь****Jan** | **февраль****Feb** | **март****March** | **апрель****Apr** | **май****May** | **июнь****Jun** | **июль****Jul** | **август****Aug** | **сентябрь****Sept** | **октябрь****Oct** | **ноябрь****Nov** | **декабрь****Dec** | **TOTAL** |
| **WATER CONSUMED AND DISPOSED in m3****Водопотребление и водоотведение, м3** |
| **1.** | **Подземный водозабор, ВСЕГО****Underground water supply, TOTAL** |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1.1. | хозяйственно-питьевые нужды/ drinking needs |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1.2. | подсобно-вспомогательные нуждыutility and auxiliary needs |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1.3. | отпуск пресной воды сторонним организациям, в т.ч.fresh water supply to third parties. including: |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1.4. | на производственные нуждыfor production needs |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1.5. | хозяйственно-питьевые нужды/ drinking needs |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1.6. | **для производственных нужд, в т.ч.****for production needs, including:** |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1.7. | подтоварная (сеноман)produced/(Cenomanian) |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1.8. | артезианская/ artesian |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1.9. | **для системы ППД, в т.ч.**/**reservoir-pressure maintenance, including** |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1.10. |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1.11. | артезианская/ artesian |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1.12. | **нужды бурения, в т.ч./ drilling needs, including** |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1.13. | хозяйственно-питьевые нужды/ drinking needs |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1.14. | производственные/production |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| **2.** | **Поверхностный водозабор, ВСЕГО/** **surface water supply, TOTAL** |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| **3.** | **Водоотведение, ВСЕГО, в т.ч./ water disposal, TOTAL** |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 3.1. | норм.очищ./normally purified |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 3.2. | недост.очищ./ not sufficiently purified |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 3.3. | без очистки/ without purification |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| **4.** | **Закачка в поглощающую скважину/ injecting to absorbing well** |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| **5.** | **Закачка в систему ППД, ВСЕГО, в т.ч./ Injecting into reservoir-pressure maintenance system, TOTAL, including** |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 5.1. | сеноман/Cenomanian |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 5.2. | артезианская/artesian |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 5.3. | подтоварная/produced |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 5.4. | сточные после блока био-очистки/waste after treatment unit  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| **6.** | **В системах оборотного водоснабжения/ in reverse water supply systems** |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| **7.** | **В системах повторного водоснабжения/ in water recycling systems** |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

Должность ответственного лица/ position of designated person \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ И.О.Фамилия/Name

 «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_г.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Заказчик** Генеральный директорООО «Альянснефтегаз» **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**А.В. Бакланов**Подрядчик****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Client** General DirectorLLC Allianceneftegaz**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**A.B. Baklanov **Contractor**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |
|  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Приложение №8** к Договору № от \_\_\_\_\_ | **Annexure No 8** to the Contract No  |



|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Заказчик** Генеральный директорООО «Альянснефтегаз» **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**А.В. Бакланов**Подрядчик** **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Client** General DirectorLLC Allianceneftegaz**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**A.B. Baklanov **Contractor**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |
|  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Приложение №9** к Договору № от \_\_\_\_Техническое задание на сервисные услуги по проведению гидроразрыва пласта на скважинах №579 Среднемайского, № 125, 205 Южно-Майского месторождения в 2023-2024 г. | **Annexure No 9** to the Contract No. Technical Assignment for Services of hydraulic Fracturing in wells 579 of Middle-Maiskoye field, wells 125 and 205 of South-Maiskoye field in 2023 - 2024 |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. **Объем планируемых работ**

В 2023-2024г запланированы следующие работы по МГРП:1. Среднемайское месторождение, ООО «Альянснефтегаз» - 1 скважина: **- Скважина № 579,** комплексные работы с поставкой в 2023г. оборудования дляпроведения многостадийного ГРП и инженерному сопровождению комплектов технических средств, при спуске хвостовика для проведения многостадийного ГРП на месторождениях эксплуатируемых ООО «Альянснефтегаз». А так-же по проведению многостадийного ГРП по программе Hybrid (SlickWater) количество стадий – 12 в 2024 г.2. Южно-Майское месторождение, компания ООО «Альянснефтегаз» - 2 скважина: **- Скважина № 125,** комплексные работы с поставкой в 2023г. оборудования дляпроведения многостадийного ГРП и инженерному сопровождению комплектов технических средств, при спуске хвостовика для проведения многостадийного ГРП на месторождениях эксплуатируемых ООО «Альянснефтегаз» ». А так-же по проведению многостадийного ГРП по программе Hybrid (SlickWater) количество стадий – 10 в 2024 г.**- Скважина № 205** проведения ГРП на месторождениях эксплуатируемых ООО «Альянснефтегаз» по программе Hybrid (SlickWater), количество стадий – 1 в 2024 г.1. **Сроки проведения работ**

Сроки поставки оборудования и порядок проведения работ будут уточнятся за месяц до выполнения работы в период действия зимних дорог, согласно предварительного графика (Приложения №1)1. **Геолого-техническая информация:**

 ***Среднемайское*** нефтяное месторождение расположено на территории Каргасокского района Томской области в 192 км. от г. Кедрового. Лицензия ТОМ №13971 НЭ от 28.02.2007 г. выдана ООО «Альянснефтегаз» (634041, г. Томск, пр. Кирова 51а стр.15, тел. (3822) 55-68-68) на срок до 01.03.2027г. Месторождение находится в районе со слабо развитой инфраструктурой.**3.1.**  **Скважина № 579**Пласт – Ю14-15 Тюменская свита;Тип скважины – горизонтальнаяГлубина скважины по стволу (MD) – 4430 м;Эксплуатационная колона – Ø178мм:0-3015 м толщина стенки 8,1мм, марка стали «N-80 (Е)»; Хвостовик – Ø114.3мм Батресс:3280-4430 м толщина стенки 7.4мм, группа прочности «Р-110», с подвесным устройством хвостовика и полированным седлом, технологией сдвигающих муфт “Sliding sleeves” с растворимыми в водной среде шарами (11 сдвижных муфт + клапан, активируемый разницей давлений). Установка саморазбухающих пакеров через 90-114м. типа Swelling packer. Гарантированное время нерастворения шаров в водной среде – 5 часов.Колонна НКТ – диаметр 114мм, толщина стенки 7,4 мм, группа прочности «Р-110». Спуск НКТ осуществляется до места установки подвески хвостовика и полированного седла, и соединяется с хвостовиком посредством установки герметизирующего уплотнителя.Поставка оборудования для завершения строительства скважины №579 выполняется согласно Приложения №2 и Приложения №1Давление опрессовки 210атм.**Устьевое оборудование** – на устье установлено следующее оборудование: ОКК1-21-178х245 К1 ХЛ; АФК1Э-65х21-178 К1 ХЛ.**Устьевое оборудование для проведения ГРП:**Для проведения ГРП устье скважины оборудуется арматурой ГРП с условным проходным диаметром 100 мм и максимальным рабочим давлением не менее 700 атм. **Арматуру ГРП, адаптер, переводники - предоставляет Подрядчик. Устройство для сброса шара предоставляет компания ГРП.****3.1.1 Технология и последовательность проведения гибридного ГРП, масса проппанта 40 тн (1-5 стадии):** **(дизайн ГРП готовит Подрячик, согласовывает с Заказчиком).** Этап 1: Открытие гидравлической муфты для 1-й стадии / сброс и прокачка шара с расходом неболее 1,5 м3/мин для открытия муфты для предстоящей стадии (обязательный контроль за диаметрам шара). Этап 2: **Мини ГРП,** проведение тестирования на приемистость пласта **на водной основе + проппант 2 т. 40/70, жидкость ГРП** (предварительный дизайн). По результату Мини ГРП возможны изменения в основном ГРП.Этап 3: **проведение ГРП на водной основе** с закачкой проппанта фракции 40/70. **Концентрация проппанта от 30 до 120 кг/м3,** **скорость закачки жидкости 7-12 м3/мин. до давление 700 атм.** Объем жидкости ГРП (slickwater) составит150-300 м3. (предварительно). Используемые химические реагенты:* + Биоцид
	+ Понизитель трения ASP 820 и StimLube, может быть заменен на аналогичный по согласованию с Заказчиком;
	+ ПАВ / неэмульгирующий реагент;
	+ Стабилизатор глин ;

Этап 4: **проведение ГРП на гелевой основе** с закачкой проппанта фракции 20/40 **(в т.ч. проппант 20/40 RCP 10% от общей загрузки ).** **Концентрация проппанта от 180 до 900кг/м3**, **скорость закачки жидкости 7-12 м3/мин.** **до давлении 600 атм.** Объем жидкости ГРП составит100-200 м3. (предварительно). Используемые химические реагенты:* + Биоцид
	+ Понизитель трения ASP 820 и StimLube , может быть заменен на аналогичный по согласованию с Заказчиком;
	+ ПАВ / неэмульгирующий реагент
	+ Стабилизатор глин
	+ Гуар
	+ Сшиватель
	+ Деструктор геля
	+ Буфер (замедлитель деструктора геля)

Следующая стадия начинается с 1этапа (сброс и прокачка шара).**3.1.2 Технология и последовательность проведения гибридного ГРП, масса проппанта 60 тн (6-12 стадии):** **(дизайн ГРП готовит Подрячик, согласовывает с Заказчиком).**Этап 1: Открытие гидравлической муфты для 6-й стадии / сброс и прокачка шара с расходом неболее 1,5 м3/мин для открытия муфты для предстоящей стадии (обязательный контроль за диаметрам шара).Этап 2: **Мини ГРП,** проведение тестирования на приемистость пласта **на водной основе + проппант 2 т. 40/70 жидкость ГРП** (предварительный дизайн). По результату Мини ГРП возможны изменения в основном ГРП.Этап 3: **проведение ГРП на водной основе** с закачкой проппанта фракции 40/70. **Концентрация проппанта от 30 до 120 кг/м3,** **скорость закачки жидкости 7-12 м3/мин. до давление 700 атм.** Объем жидкости ГРП (slickwater) составит150-300 м3. (предварительно). Используемые химические реагенты:* + Биоцид
	+ Понизитель трения ASP 820 и StimLube, может быть заменен на аналогичный по согласованию с Заказчиком;
	+ ПАВ / неэмульгирующий реагент;
	+ Стабилизатор глин ;

Этап 4: **проведение ГРП на гелевой основе** с закачкой проппанта фракции 20/40 **(в т.ч. проппант 20/40 RCP 10% от общей загрузки ).** **Концентрация проппанта от 180 до 900кг/м3**, **скорость закачки жидкости 7-12 м3/мин.** **до давлении 600 атм.** Объем жидкости ГРП составит100-200 м3. (предварительно). Используемые химические реагенты:* + Биоцид
	+ Понизитель трения ASP 820 и StimLube , может быть заменен на аналогичный по согласованию с Заказчиком;
	+ ПАВ / неэмульгирующий реагент
	+ Стабилизатор глин
	+ Гуар
	+ Сшиватель
	+ Деструктор геля
	+ Буфер (замедлитель деструктора геля)

Следующая стадия начинается с 1этапа (сброс и прокачка шара). ***Южно-Майское*** нефтяное месторождение расположено на территории Каргасокского района Томской области в 192 км. от г. Кедрового. Лицензия ТОМ №15008 НЭ от 28.09.2010 г. выдана ООО «Альянснефтегаз» (634041, г. Томск, пр. Кирова 51а стр.15, тел. (3822) 55-68-68) на срок до 15.10.2030г. **3.2.**  **Скважина № 125**Пласт – Ю14-15 Тюменская свита;Тип скважины – горизонтальнаяГлубина скважины по стволу (MD) – 4150м;Эксплуатационная колона – Ø178мм:0-3255,7 м толщина стенки 8,1мм, марка стали «N-80 (Е)»; Хвостовик – Ø114.3мм Батресс:3255,7-4150 м толщина стенки 7.4мм, группа прочности «Р-110», с подвесным устройством хвостовика и полированным седлом, технологией сдвигающих муфт “Sliding sleeves” с растворимыми в водной среде шарами (10 сдвижных муфт + клапан, активируемый разницей давлений). Установка саморазбухающих пакеров через 90-114м. типа Swelling packer. Гарантированное время нерастворения шаров в водной среде – 5 часов.Колонна НКТ – диаметр 114мм, толщина стенки 7,4 мм, марка стали «Р-110». Спуск НКТ осуществляется до места установки подвески хвостовика и полированного седла, и соединяется с хвостовиком посредством установки герметизирующего уплотнителя.Поставка оборудования для завершения строительства скважины №125 выполняется согласно Приложения №2 и Приложения №1Давление опрессовки 210атм.**Устьевое оборудование** – на устье установлено следующее оборудование: ОКК1-21-178х245 К1 ХЛ; АФК1Э-65х21-178 К1 ХЛ.**Устьевое оборудование для проведения ГРП:**Для проведения ГРП устье скважины оборудуется арматурой ГРП с условным проходным диаметром 100 мм и максимальным рабочим давлением не менее 700 атм. **Арматуру ГРП, адаптер, переводники - предоставляет Подрядчик. Устройство для сброса шара предоставляет компания ГРП.****3.2.1 Технология и последовательность проведения гибридного ГРП, масса проппанта 30 тн (1-3 стадии):** **(дизайн ГРП готовит Подрячик, согласовывает с Заказчиком).** Этап 1: Открытие гидравлической муфты для 1-й стадии / сброс и прокачка шара с расходом неболее 1,5 м3/мин для открытия муфты для предстоящей стадии (обязательный контроль за диаметрам шара). Этап 2: **Мини ГРП,** проведение тестирования на приемистость пласта **на водной основе + проппант 2 т. 40/70, жидкость ГРП** (предварительный дизайн). По результату Мини ГРП возможны изменения в основном ГРП.Этап 3: **проведение ГРП на водной основе** с закачкой проппанта фракции 40/70. **Концентрация проппанта от 30 до 120 кг/м3,** **скорость закачки жидкости 7-12 м3/мин. до давление 700 атм.** Объем жидкости ГРП (slickwater) составит150-300 м3. (предварительно). Используемые химические реагенты:* + Биоцид
	+ Понизитель трения ASP 820 и StimLube, может быть заменен на аналогичный по согласованию с Заказчиком;
	+ ПАВ / неэмульгирующий реагент;
	+ Стабилизатор глин ;

Этап 4: **проведение ГРП на гелевой основе** с закачкой проппанта фракции 20/40 **(в т.ч. проппант 20/40 RCP 10% от общей загрузки ).** **Концентрация проппанта от 180 до 900кг/м3**, **скорость закачки жидкости 7-12 м3/мин.** **до давлении 600 атм.** Объем жидкости ГРП составит100-200 м3. (предварительно). Используемые химические реагенты:* + Биоцид
	+ Понизитель трения ASP 820 и StimLube , может быть заменен на аналогичный по согласованию с Заказчиком;
	+ ПАВ / неэмульгирующий реагент
	+ Стабилизатор глин
	+ Гуар
	+ Сшиватель
	+ Деструктор геля
	+ Буфер (замедлитель деструктора геля)

Следующая стадия начинается с 1этапа (сброс и прокачка шара).**3.2.2 Технология и последовательность проведения гибридного ГРП, масса проппанта 35 тн (4-10 стадии):** **(дизайн ГРП готовит Подрячик, согласовывает с Заказчиком).**Этап 1: Открытие гидравлической муфты для 4-й стадии / сброс и прокачка шара с расходом неболее 1,5 м3/мин для открытия муфты для предстоящей стадии (обязательный контроль за диаметрам шара).Этап 2: **Мини ГРП,** проведение тестирования на приемистость пласта **на водной основе + проппант 2 т. 40/70 жидкость ГРП** (предварительный дизайн). По результату Мини ГРП возможны изменения в основном ГРП.Этап 3: **проведение ГРП на водной основе** с закачкой проппанта фракции 40/70. **Концентрация проппанта от 30 до 120 кг/м3,** **скорость закачки жидкости 7-12 м3/мин. до давление 700 атм.** Объем жидкости ГРП (slickwater) составит150-300 м3. (предварительно). Используемые химические реагенты:* + Биоцид
	+ Понизитель трения ASP 820 и StimLube, может быть заменен на аналогичный по согласованию с Заказчиком;
	+ ПАВ / неэмульгирующий реагент;
	+ Стабилизатор глин ;

Этап 4: **проведение ГРП на гелевой основе** с закачкой проппанта фракции 20/40 **(в т.ч. проппант 20/40 RCP 10% от общей загрузки ).** **Концентрация проппанта от 180 до 900кг/м3**, **скорость закачки жидкости 7-12 м3/мин.** **до давлении 600 атм.** Объем жидкости ГРП составит100-200 м3. (предварительно). Используемые химические реагенты:* + Биоцид
	+ Понизитель трения ASP 820 и StimLube , может быть заменен на аналогичный по согласованию с Заказчиком;
	+ ПАВ / неэмульгирующий реагент
	+ Стабилизатор глин
	+ Гуар
	+ Сшиватель
	+ Деструктор геля
	+ Буфер (замедлитель деструктора геля)

Следующая стадия начинается с 1этапа (сброс и прокачка шара).**3.3.**  **Скважина № 205**Пласт – Ю14-15 Тюменская свита;Тип скважины – наклонно-направленнаяГлубина скважины по стволу (MD) – 3220 м;Эксплуатационная колона – Ø168мм:0-3220 м. толщина стенки 8,1мм, марка стали «N-80 (Е)»; Колонна НКТ + пакер – диаметр 114мм, толщина стенки 7 мм, марка стали «Р-110». Для герметизации затрубного пространства используется пакер. Низ пакера оборудоется хвостовиком – НКТ-114мм 1 шт + воронка НКТ. **Устьевое оборудование** – на устье установлено следующее оборудование: ОКК1-21-168х245 К1 ХЛ; АФК1Э-65х21-168 К1 ХЛ.**Устьевое оборудование для проведения ГРП:**Для проведения ГРП устье скважины оборудуется арматурой ГРП с условным проходным диаметром 100мм и максимальным рабочим давлением не менее 700 атм. **Арматуру ГРП, адаптер, пакер и переводники - предоставляет Подрядчик.****НКТ-114 мм – предоставляет Заказчик****3.3.2 Технология и последовательность проведения гибридного ГРП, масса проппанта 40 тн (1стадия):** **(дизайн ГРП готовит Подрячик, согласовывает с Заказчиком).** Этап 1: **Мини ГРП,** проведение тестирования на приемистость пласта **на водной основе + проппант 2 т. 40/70, жидкость ГРП** (предварительный дизайн). По результату Мини ГРП возможны изменения в основном ГРП.Этап 2: **проведение ГРП на водной основе** с закачкой проппанта фракции 40/70. **Концентрация проппанта от 30 до 120 кг/м3,** **скорость закачки жидкости 7-12 м3/мин. до давление 700 атм.** Объем жидкости ГРП (slickwater) составит150-300 м3. (предварительно). Используемые химические реагенты:* + Биоцид
	+ Понизитель трения ASP 820 и StimLube, может быть заменен на аналогичный по согласованию с Заказчиком;
	+ ПАВ / неэмульгирующий реагент;
	+ Стабилизатор глин ;

Этап 3: **проведение ГРП на гелевой основе** с закачкой проппанта фракции 20/40 **(в т.ч. проппант 20/40 RCP 10% от общей загрузки ).** **Концентрация проппанта от 180 до 900кг/м3**, **скорость закачки жидкости 7-12 м3/мин.** **до давлении 600 атм.** Объем жидкости ГРП составит100-200 м3. (предварительно). Используемые химические реагенты:* + Биоцид
	+ Понизитель трения ASP 820 и StimLube , может быть заменен на аналогичный по согласованию с Заказчиком;
	+ ПАВ / неэмульгирующий реагент
	+ Стабилизатор глин
	+ Гуар
	+ Сшиватель
	+ Деструктор геля
	+ Буфер (замедлитель деструктора геля)
1. **Требования по выполнению работ**

Работы необходимо провести в два этапа: 1 этап поставка материалов с 01.04.2023г по 22.07.2023г. 2 этап проведение МГРП с 01.01.2024 по 06.03.2024 г., в период действия зимних дорог.**Для выполнения работ Подрядчику необходимо:**4.1 Обеспечить объём собственного емкостного парка – не менее **1200 м3**. **Завоз и** **нагрев воды до необходимой температуры подрядчик осуществляет собственными силами.**4.2 Предоставить насосное оборудование в колличестве необходимом для обеспечения скорости закачки жидкости во время ГРП **(общая мощность насосов не менее 16000л.с.) с резервом в 3200 л.с.:**- **не менее 7-12 м3/мин. до давлении 700атм (с возможностью увеличения расхода 14 м3/мин. до давлении 500 атм).**4.3. Иметь в наличии оборудование для сбора нагнетательных линий высокого давления от блока манифольда до устья скважины длинной **не менее 40м.**4.4 Осуществлять руководство, инженерную поддержку и проведение процесса ГРП.4.5 Осуществлять инженерные и лабораторные работы: подбор рецептуры всех смесей, закачиваемых в скважину и расчет программ по закачкам; лабораторные испытания на месте проведения работ всех смесей, закачиваемых в скважину.4.6 Поставлять в район проведения работ необходимое оборудование, персонал, инструмент и материалы для проведения работ по ГРП согласно утвержденного дизайна по скважине. 4.7 Произвести завоз необходимого запаса материалов для обеспечения бесперебойной работы бригады ГРП. 4.8 Инспектировать, ремонтировать и калибровать оборудование ГРП в соотвествии с установленными процедурами.1. **Инженерное сопровождение**

Подрядчик должен оказать инженерную поддержку сервиса, которая включает в себя как минимум: * Подготовку программ ГРП (дизайн).
* Согласование программ работ с Заказчиком.
* Замещения (тестовая) закачка. Корректировка дизайна ГРП по результатам Мини ГРП (тестовой закачки).
* Подбор химических реагентов.
* Проведение лабораторного анализа свойств закачиваемой жидкости на объекте проведения работ.
* Проведение оперативного лабораторного анализа свойств закачиваемой жидкости.
* Подготовка отчётов по выполненным работам. Отчет должен включать, плановые и фактические параметры закачки, описание объема выполненных работ (технологический отчет) и сообщения о любых осложнениях и / или их причинах.
* Программа ГРП, а также исходные данные по скважинам должны быть подробно обсуждены с заказчиком до начала работ.
1. **Условия поставки оборудования и материалов для проведения ГРП**

6.1 Для проведения работ (предварительно) необходимо проппанта:**Среднемайское месторождение – 620 т,** **- в т.ч. ≈ 40/70 CarboProp-276т., 20/40 CarboProp-282т., 20/40 CarboProp RCP- 62т.****Южно-Майское месторождение – 375 т,** **- в т.ч. ≈ 40/70 CarboProp-140т., 20/40 CarboProp-194т., 20/40 CarboProp RCP- 41т.**6.2 Все поставки оборудования и материалов должны осуществлятся в соотвествии с согласованной с Заказчиком «Заявкой на завоз оборудования» и утвержденного дизайна.6.3 **Подрядчик по заявке Заказчика предоставляет необходимое скважинное оборудование, согласно требованиям технического задания:**- **оборудования для окончания строительства скважины согласно Приложения №2****- 3 арматуры ГРП – условный проходной диаметр 100мм (арматура ГРП должна иметь две задвижки – рабочую и дублирующую), при необходимости;****- 3 адаптера с арматуры ГРП на фонтанную арматуру указонного типа;****- необходимые переводники;****- пакер для 114 НКТ****В комерческом предложении компания ГРП должна указать стоимость, сроки и другие условия поставки, аренды скважинного оборудования и проппанта.** 6.4 Подрядчик разрабатывает и согласовывает с Заказчиком регламент по эксплуатации Заказчиком либо подрядчиком КРС скважинного оборудования Подрядчика (арматура ГРП, и.т.д.). Данный регламент будет являться приложением к основному договору.6.5 Все оборудование, поставленное Подрядчиком, должно пройти контроль качества. Подрядчик должен за свой счет поддерживать применяемое оборудование в работоспособном состоянии в ходе его использования и устранять любой сбой.6.6 Всё поставленное оборудование и материалы должны пройти сертификацию в соответсвии с требованием законодательства и иметь действительный сертификат качества.**6.7**  **На период проведения ГРП, Подрядчик обеспечивает свою технику дизельным топливом самостоятельно.**1. **Персонал**

7.1 Персонал подрядчика должен быть обучен в соответствии с действующими правилами, соблюдать требования правил безопасности, и должен быть обеспечен всем необходимым для производства работ индивидуальными средствами защиты, включая защитную одежду и другие защитные средства.7.2 Для качественного выполнения услуг по проведению ГРП Подрядчик предоставит как минимум, следующий персонал: \* Инженер – технолог ГРП; \* Инженер по сопровождению процесса спуска и установки хвостовика;\* Супервайзер бригады ГРП;\* Бригада ГРП в количестве достаточном для управления всеми единицами техники; \* Уполномоченный представитель Подрядчика (руководитель Работ)\* Инженер-химик 1. **Документация**

8.1 Подрядчик со своим тендерным предложением должен предоставить технические характеристики применяемого оборудования и материалов.8.2 Подрядчик должен хранить документацию, подтверждающую, что все оборудование проверено, откалибровано, имеет необходимые сертификаты качества и паспорта в соответствии с требованиями «Правил безопасности в нефтяной и газовой промышленности».1. **Условия заключения контракта**

Планируется до 01 февраля 2023 года заключение прямого контракта на сервисные услуги по проведению ГРП.1. **Другие условия**

10.1 По результатам подготовки скважины, а также по результатам Мини ГРП, программа ГРП может быть скорректирована.10.2 Подрядчик несет ответственность за своевременное и качественное выполнение программы Работ.10.3 На период проведения работ по ГРП на месторождении Подрядчик обеспечивает места для проживания и питание своего персонала собственными силами. 10.4 Обеспечение электроэнергией осуществляет Заказчик.10.5 Подрядчик сам должен обеспечить себя всеми необходимыми видами страхования, медицинскими услугами и коммуникационным оборудованием на время контракта. 10.6 В коммерческом предложении подрядчик должен предоставить расчетную таблицу стоимости работ ГРП в зависимости от массы закачиваемого в пласт проппанта (от 10 до 100т, шаг 5т). 10.7 Подрядчик рассчитывает доход/спуск хвостовика по плановому профилю и по фактическому.10.8 Участник конкурсного отбора представляет описание всех материалов с указанием всех характеристик и даёт информацию по привлекаемому персоналу на данный вид сервиса. В случае необходимости Компания может запросить дополнительную информацию.10.9 В коммерческом предложении подрядчик должен предоставить калькуляцию ставки операции ГРП и ставки простоя флота ГРП с указанием перечня техники и оборудования.10.10 В коммерческом предложении подрядчик должен указать марку понизителя трения, который планируется применять для ГРП.10.11 В коммерческом предложении стоимость Мини ГРП должна быть включена в стоимость каждой ставки ГРП.**К техническому заданию прилагается:**Приложение №1– Предварительный график проведения ГРП 2023-2024 г Приложение №2 - Оборудование на поставку для проведения многостадийного ГРП и по инженерному сопровождению комплектов технических средств, при спуске хвостовиков для проведения многостадийного ГРП при строительстве скважин на месторождениях эксплуатируемых ООО «Альянснефтегаз»Приложение №3– Схема устьевого оборудования при проведении ГРП.Приложение №4 – Типовая программа (дизайн) ГРП (60тн).  | **1. Planned scope of work**The following hydraulic fracturing activities are planned in 2023-2024:1.1. Middle-Maiskoye field, Allianceneftegas, LLC - 1 well: - **Well No. 579**, complex works with the supply 2023 of equipment for multistage hydraulic fracturing and engineering support of sets of technical means, when R/I the liner for multistage hydraulic fracturing in the fields operated by Allianceneftegas, LLC, and for multi-stage hydraulic fracturing by Hybrid (SlickWater) program, the number of stages is 12 in 2024;2. South-Maiskoye field, Allianceneftegaz LLC - 2 wells: - **Well No. 125**, complex works with delivery of equipment for multistage hydraulic fracturing in 2023, along with engineering support of technical means, when running-in the liner for multistage hydraulic fracturing in the fields operated by Allianceneftegaz LLC, and for for multi-stage hydraulic fracturing by Hybrid (SlickWater) program, the number of stages is 10 in 2024; **- Well No. 205:**  multistage hydraulic fracturing in the fields operated by Allianceneftegaz LLC, according to the Hybrid (SlickWater) program, number of stages - 1 in 2024.**2. Terms of work**Equipment delivery deadlines and the procedure for performing the work will be specified one month before the start of work upon the availability of winter roads, and according to the preliminary schedule (Attachment No. 1)**3. Geological and technical information:*****Middle-Maiskoye*** oil field is located in Kargasok district of the Tomsk region, 192 km. from Kedrovy town.License TOM No. 13971 NE dated February 28, 2007 issued to Allianceneftegaz LLC (634041, Tomsk, Kirova prospekt 51a, building 15, tel. (3822) 55-68-68) for a period up to 01.03.2027.The field is located in an area with poorly developed infrastructure**3.1. Well No. 579**Formation - J14-15 Tyumen suite;Well type - horizontalWellbore depth (MD) – 4430 m;Production casing - Ø178mm:0-3015m, wall thickness 8.1 mm, steel grade "N-80 (E)";Liner - Ø114.3mm Batress:3280-4430 m, wall thickness 7.4mm, steel strength group "Р-110", with a hanger and a polished bore, Sliding sleeves technology with water-soluble balls (11 sliding sleeves + valve activated by pressure difference). Setting self-expanding packers - every 90-114 m. Swelling packer type. The guaranteed time for the balls to remain undissolved in the water environment is 5 hours.Tubing string: - diameter 114 mm, wall thickness 7.4 mm, steel strength group «Р-110». The tubing shall be run up to the point where the liner hanger and the polished bore are installed, and is connected to the liner by a seal.The supply of equipment for the completion of construction well # 579 shall be perfomed in accordance with Attachment # 2 and Attachment # 1.Test pressure - 210 atm.**Wellhead equipment** - the following equipment is installed at the wellhead: Casing head “ОКК1-21-178х245 К1 ХЛ”; X-Mas tree “АФК1Э-65х21-178 К1 ХЛ”.**Wellhead equipment for hydraulic fracturing:**For hydraulic fracturing, the wellhead is equipped with hydraulic fracturing valves having nominal bore diameter of 100 mm and a maximum working pressure of at least 700 atm.**Hydraulic fracturing valves, adapter, subs – shall be provided by the Contractor. The ball drop device shall be provided by the Fracturing Party.****3.1.1 Technology and sequence of the hybrid fracturing, proppant weight 40 tons (stages 1-5):** **(Hydraulic fracturing design shall be prepared by the Contractor, and approved with the Client).** Stage 1: Opening the hydraulic coupling for the stage 1 / dropping and pumping the ball with a flow rate not exceeding 1.5 m3 / min to open the sleeve for the next stage (control of the ball diameter is mandatory). Stage 2: **Mini frac,** **water based injectivity testing + 2 tn of 40/70 proppant, hydraulic fracturing fluid** (preliminary design). As a result of the mini frac, changes in the main frac may be possible.Stage 3: water-based hydraulic fracturing with injection of 40/70 proppant. Proppant concentration hall be from 30 to 120 kg / m3, fluid injection rate 7-12 m3 / min. up to a pressure of 700 atm. The volume of hydraulic fracturing fluid (slickwater) will be 150-300 m3. (preliminary).Chemicals used:• Biocide• Friction reducer ASP 820 and StimLube, may be replaced with an analogue upon agreement with the Client;• surfactant / non-emulsifying agent;• Clay stabilizer;Stage 4: **gel-based hydraulic fracturing** with injection of proppant fraction 20/40 (**including RCP proppant 20/40, 10% of the total load**).**Proppant concentration: from 180 to 900 kg / m3, fluid injection rate 7-12 m3 / min. up to a pressure of 600 atm**, volume of hydraulic fracturing fluid: 100-200 m3. (preliminary).Chemicals used:• Biocide• Friction reducer ASP 820 and StimLube, may be replaced with an analogue upon agreement with the Client;• surfactant / non-emulsifying agent• Clay stabilizer• Guar• Cross linker• Gel destructor• Poiser (gel destructor retarder)Next stage starts with stage 1 (dropping and pumping-in the ball).**3.1.2** **Hybrid fracturing technology and sequence, proppant weight 60 tons (6-12 stages):** **(Hydraulic fracturing design shall be prepared by the Contractor, and agreed with the Client).**Stage 1: Opening the hydraulic sleeve for the 6th stage / dropping and pumping the ball with a flow rate not exceeding 1.5 m3 / min to open the sleeve for the next stage (control of the ball diameter is mandatory).Stage 2: **Mini frac**, **water based** injectivity testing **+ 2 tns of 40/70 proppant**, frac fluid (preliminary design). As a result of the mini frac, changes in the main frac may be possible.Stage 3: **water-based hydraulic fracturing** with injection of 40/70 proppant. **Proppant concentration from 30 to 120 kg / m3, fluid injection rate 7-12 m3 / min. up to a pressure of 700 atm.** The volume of hydraulic fracturing fluid (slickwater) will be 150-300 m3. (preliminary).Chemicals used:• Biocide• Friction reducer ASP 820 and StimLube, can be replaced with a similar one upon agreement with the Client;• surfactant / non-emulsifying agent;• Clay stabilizer;Stage 4: **gel based hydraulic fracturing** with injection of 20/40 proppant **(including 20/40 RCP proppant, 10% of the total load).****Proppant concentration from 180 to 900 kg / m3, fluid injection rate 7-12 m3 / min. up to a pressure of 600 atm.** The volume of hydraulic fracturing fluid will be 100-200 m3. (preliminary).Chemicals used:• Biocide• Friction reducer ASP 820 and StimLube, which can be replaced with a similar one upon agreement with the Client;• surfactant / non-emulsifying agent• Clay stabilizer• Guar• Cross-linker• Gel destructor• Buffer (gel destructor retarder)The next stage starts with stage 1(dropping and pumping-in the ball).***South-Maiskoye*** oil field is located in the Kargasoksky district of the Tomsk region, 192 km from Kedroviy town. License TOM No. 15008 NE dated 28.09.2010 was issued to Allianceneftegaz LLC (634041, Tomsk, 51a Kirov Ave., building 15, tel. (3822) 55-68-68) for a period until 15.10.2030. **3.2. Well No. 125**Formation - J14-15 Tyumen Formation;Well type - horizontalWellbore depth along the borehole (MD) - 4150 m;Production casing - Ø178mm:0-3255.7 m wall thickness 8.1 mm, steel grade "N-80 (E)";Liner - Ø114.3mm Batresss:3255.-4150 m wall thickness 7.4 mm, steel strength group "Р-110", with a hanger device and a polished bore, technology of sliding sleeves with water-soluble balls (10 sliding sleeves + valve, activated pressure difference). Installation of self-expanding packers after every 90-114 m. Swelling packer type. The guaranteed time for the balls to remain undissolved in the aquatic environment is 5 hours.Tubing string - diameter 114 mm, wall thickness 7.4 mm, steel grade "R-110". The tubing is run up to the point where the liner hanger and polished bore are installed, and is connected to the liner by a seal.Equipment supply for completion of well No. 125 shall be carried out in accordance with Attachment No. 2 and Attachment No. 1Test pressure 210 atm.**Wellhead equipment** - the following equipment is installed at the wellhead: Casing head “ОКК1-21-178х245 К1 ХЛ”; X-Mas tree “АФК1Э-65х21-178 К1 ХЛ”**Wellhead equipment for hydraulic fracturing:**For hydraulic fracturing, the wellhead shall be equipped with hydraulic fracturing valves with a nominal bore diameter of 100 mm and a maximum working pressure of at least 700 atm.**Hydraulic fracturing valves, adapter, subs – shall be provided by the Contractor. The ball dropping device shall be provided by the Fracturing contractor.** **3.2.1 Technology and sequence of hybrid hydraulic fracturing, proppant weight 30 tons (1-3 stages):** **(Hydraulic fracturing design shall be prepared by the Contractor, and agreed with the Client).** **Stage 1:** Opening the hydraulic coupling for the 1st stage / dropping and pumping the ball with a flow rate not exceeding 1.5 m3 / min to open the coupling for the next stage (control of the ball diameters is mandatory). **Stage 2:** Mini frac, water-based injectivity testing **+ 2 tn of 40/70 proppant, hydraulic fracturing fluid** (preliminary design). Based on the mini frac design, changes in the main frac program may be possible.Stage 3: **water-based hydraulic fracturing** with injection of 40/70 proppant. **Proppant concentration from 30 to 120 kg / m3, fluid injection rate 7-12 m3 / min. up to a pressure of 700 atm.** The volume of hydraulic fracturing fluid (slickwater) will be 150-300 m3. (preliminary).Chemicals used:• Biocide• Friction reducer ASP 820 and StimLube, can be replaced with a similar one by agreement with the Client;• surfactant / non-emulsifying agent;• Clay stabilizer;**Stage 4:** **gel-based hydraulic fracturing** with injection of 20/40 fraction proppant **(including 20/40 RCP proppannnt, 10% of the total load).**Proppant concentration from 180 to 900 kg / m3, fluid injection rate 7-12 m3 / min. up to a pressure of 600 atm. The volume of hydraulic fracturing fluid will be 100-200 m3. (preliminary).Chemicals used:• Biocide• Friction reducer ASP 820 and StimLube, can be replaced with a similar one by agreement with the Client;• surfactant / non-emulsifying agent• Clay stabilizer• Guar• Cross-linker• Gel destructor• Buffer (gel destructor retarder)Next stage begins with stage 1 (dropping and pumping the ball).**3.2.2 Technology and sequence of hybrid hydraulic fracturing, proppant mass 35 tons (4-10 stages):** **(Hydraulic fracturing design shall be prepared by the Contractor and agreed with the Client).**Stage 1: Opening the hydraulic sleeve for the 4th stage / dropping and pumping the ball with a flow rate of not more than 1.5 m3 / min to open the coupling for the next stage (control of the ball diameters is mandatory).**Stage 2:** **Mini frac,** **water based** injectivity testing **+ 2 tns of 40/70 proppant, frac fluid (preliminary design).** Based on the mini frac design, changes in the main frac may be possible.**Stage 3:** **water-based hydraulic fracturing** with injection of 40/70 proppant. Proppant concentration from 30 to 120 kg / m3, fluid injection rate 7-12 m3 / min. up to a pressure of 700 atm. The volume of hydraulic fracturing fluid (slickwater) will be 150-300 m3. (preliminary).Chemicals used:• Biocide• Friction reducer ASP 820 and StimLube, can be replaced with a similar one by agreement with the Client;• surfactant / non-emulsifying agent;• Clay stabilizer;**Stage 4:** **gel-based hydraulic fracturing** with injection of 20/40 fraction proppant **(including 20/40 RCP proppant, 10% of the total load).****Proppant concentration from 180 to 900 kg / m3, fluid injection rate 7-12 m3 / min. up to a pressure of 600 atm.** The volume of hydraulic fracturing fluid will be 100-200 m3. (preliminary).Chemicals used:• Biocide• Friction reducer ASP 820 and StimLube, can be replaced with a similar one by agreement with the Client;• surfactant / non-emulsifying agent• Clay stabilizer• Guar• Cross-linker• Gel destructor• Buffer (gel destructor retarder)The next stage begins with stage 1 (dropping and pumping the ball).**3.3. Well No. 205**Formation - J14-15 Tyumen Formation;Well type - directionalWellbore depth (MD) - 3220 m;Production column - Ø168mm:0-3220 m. Wall thickness 8.1 mm, steel grade "N-80 (E)";Tubing string + packer - diameter 114mm, wall thickness 7mm, steel grade "R-110". A packer is used to seal the annulus. The bottom of the packer is equipped with a liner - tubing-114mm 1 pc + tubing funnel.**Wellhead equipment** - the following equipment is installed at the wellhead: Casing head “ОКК1-21-168х245 К1 ХЛ”; X-Mas tree “АФК1Э-65х21-168 К1 ХЛ”**Wellhead equipment for hydraulic fracturing:**For hydraulic fracturing, the wellhead is equipped with hydraulic fracturing valves having nominal bore diameter of 100 mm and a maximum working pressure of at least 700 atm.**Frac fittings, adapter, packer and subs shall be provided by the Contractor.****114 mm pipe shall be provided by the Client.****3.2.2 Technology and sequence of hybrid hydraulic fracturing, proppant mass 40 tons (1 stage):** **(Hydraulic fracturing design shall be prepared by the Contractor and agreed with the Client).**Stage 1: **Mini frac,** **water based** injectivity testing **+ 2 tns of 40/70 proppant, frac fluid (preliminary design).** Based on the mini frac design, changes in the main frac may be possible.Stage 2: **water-based hydraulic fracturing** with injection of 40/70 proppant. **Proppant concentration is from 30 to 120 kg/m3**, **fluid injection rate is 7-12 m3/min. up to a pressure of 700 atm**. The volume of hydraulic fracturing fluid (slickwater) will be 150-300 m3 (preliminary).Chemicals used:• Biocide• Friction reducer ASP 820 and StimLube, can be replaced with a similar one by agreement with the Client;• surfactant / non-emulsifying agent;• Clay stabilizer;**Stage 3:** **gel-based hydraulic fracturing** with injection of 20/40 fraction proppant **(including 20/40 RCP proppant, 10% of the total load).****Proppant concentration is from 180 to 900 kg / m3, fluid injection rate 7-12 m3 / min. up to a pressure of 600 atm.** The volume of hydraulic fracturing fluid will be 100-200 m3. (preliminary).Chemicals used:• Biocide• Friction reducer ASP 820 and StimLube, can be replaced with a similar one by agreement with the Client;• surfactant / non-emulsifying agent• Clay stabilizer• Guar• Cross-linker• Gel destructor• Buffer (gel destructor retarder)**4. Requirements to work execution** The work shall be carried out in two stages. Stage 1: delivery of materials from 01.04.2023 - 22.07.2023. Stage 2: multi-stage hydraulic fracturing from 01.01.2024 to 06.03.2024 during winter road availability period.**For work execution the Contractor shall:**4.1 Provide a volume of own tank farm of at least **1200 m3**. **The Contractor shall deliver and heat water to the required temperature with the Contractor’s own resources**.4.2 Provide pumping equipment as needed to ensure the fluid injection rate during hydraulic fracturing **(total pump capacity shall be not less than 1600 horse power) with a reserve of 3200 hp:****- not less than 7-12 m3/min at a pressure of 700 atm. (and possibility to increase the rate to 14 m3/min and pressure 500atm).**4.3. Have available equipment for the assembly of high-pressure injection lines from the manifold unit to the wellhead of **at least 40m long**.4.4 Provide for management, engineering support and performing the frac job process.4.5 Carry out engineering and laboratory work: selection of the compounding of all mixtures pumped into the well and calculation of injection programs; on-site laboratory tests of all mixtures pumped into the well.4.6 Supply the necessary equipment, personnel, tools and materials for hydraulic fracturing operations to the site in accordance with the approved frac design for the well.4.7 Deliver the necessary stock of materials to ensure continuous and uninterrupted operation of the hydraulic fracturing crew.4.8 Inspect, repair and calibrate hydraulic fracturing equipment in accordance with established procedures.5. **Engineering support**Contractor shall provide engineering support services, which include at least:• Preparation of the frac job (design) programs.• Coordination of work programs with the Client.• Analysis of the mini hydraulic fracturing (test) injection. Adjustment of the hydraulic fracturing design as per results of mini-hydraulic fracturing (test injection).• Selection of chemical agents.• Laboratory analysis of the properties of the injected fluid at the work site.• Fast-track laboratory analysis of the properties of the injected fluid.• Prepare reports on the work performed. The report shall include planned and actual injection parameters, a description of the scope of work performed (technological report) and reports of any complications and/or their causes.• The hydraulic fracturing program and data shall be discussed in detail with the Client prior to the start-up of work.**6. Terms of delivery of equipment and materials for hydraulic fracturing**6.1 (Preliminary) amount of proppant required for execution of works:**Middle Maiskoye field – 620 tons,****- including ≈ 276 tons of 40/70 CarboProp, 282 tons of 20/40 CarboProp, 62 tons of 20/40 CarboProp RCP.****South-Mayskoye field - 375 tons,****- incl. ≈ 140tns of 40/70 CarboProp, 194tns of 20/40 CarboProp, 41 tns of 20/40 CarboProp RCP.**6.2 All supplies of equipment and materials shall be carried out in accordance with the “Requisition for delivery of equipment” agreed with the Client.**6.3 The Contractor at the request of the Client shall provide the necessary down hole equipment as per requirements of the technical assignment:****- equipment for the completion of well construction in accordance with Annexure No. 2****- 3 hydraulic fracturing valves - nominal bore diameter 100 mm (frac tree must have two set of valves - working and the backup), if necessary;****- 3 adapters from the hydraulic fracturing valve to the Christmas tree of the specified type;****- essential subs.****- packer for 114 mm Tbg****Commercial bid of the frac company shall state the cost, terms and other conditions of delivery, rental of well equipment and proppant.**6.4 The Contractor shall develop and agree with the Client the rules for operation by the Client or WO Contractor of the Contractor’s equipment (fracturing fittings, etc.). These rules shall be an Annexure to the main Contract.6.5 All equipment supplied by the Contractor shall be subject to quality control. The Contractor shall, at its own expense, maintain the equipment used in working condition during its use and eliminate any malfunction.6.6 All the supplied equipment and materials shall be certified in accordance with the requirements of the legislation and have a valid quality certificate.**6.7 For the term of the frac job the Contractor shall provide for the diesel fuel for its equipment and vehicles at its own expense.****7. Staff**7.1 The Contractor’s personnel shall be trained in accordance with the applicable rules, comply with the safety regulations requirements and provided with all the necessary protective equipment, including protective clothing and other protective means.7.2 To provide high-quality services for hydrofracturing jobs, the Contractor will provide at least the following personnel:* Hydraulic fracturing engineer-technologist;
* Engineer to support the running and setting/fixation of liner;
* Hydraulic fracturing team supervisor;
* Hydraulic fracturing team in sufficient quantity of staff to manage all the machinery;
* Authorized representative of the Contractor (Head of Operations)
* Chemical engineer.

**8. Documentation**8.1 The Contractor with its tender bid shall provide the technical characteristics of the equipment and materials used.8.2 The Contractor shall keep documentation confirming that all equipment has been checked, calibrated, has the necessary quality certificates and passports in accordance with requirements of “Safety rules in oil and gas industry”.**9. Terms of the Contract**It is planned to sign direct Contract for hydraulic fracturing operations by February 01, 2023.**10.Other terms and conditions**10.1 The hydraulic fracturing program can be adjusted as per results of well preparation and a mini-frac job.10.2 The Contractor shall be responsible for timely and high-quality execution of the Work program.10.3 The Contractor shall provide for the accommodation and catering for its personnel on its own for the period of work on hydraulic fracturing at the field.10.4 Electricity shall be provided by the Client.10.5 The Contractor shall provide its employees with all necessary types of insurance, medical services and communication equipment during the period of Contract validity.10.6 In the commercial bid the Contractor shall provide a calculation table of the cost of hydraulic fracturing, depending on the mass of proppant pumped into the formation (from 10 to 100 tons, accounting the step of 5 tons).10.7 Contractoer shall calculate lowering/R/I of the liner based on designed and factual profile.10.8 The bidder shall provide the description of all materials with the indication of all the characteristics and information on the involved people for this type of service. If necessary, the Company may request additional information.10.9 The Contractor shall provide a calculation of the rate of the hydraulic fracturing operation and the downtime rates of the hydraulic fracturing fleet, indicating the list of machinery and equipment in the commercial bid.10.10 The Contractor shall provide the brand of the friction reducer, which is planned to be used for hydraulic fracturing in the commercial bid.10.11 In the commercial bid cost of the minifrac shall be included in every rate of hydraulic fracturing.**Attachments to the technical assignment:**Attachment # 1 –Preliminary schedule of hydraulic fracturing for 2023 - 2024.Attachment # 2 - Delivery of equipment for multistage hydraulic fracturing and engineering support of sets of technical means, when running liners for multistage hydraulic fracturing during well construction in the fields operated by Allianceneftegas, LLC. Attachment # 3 - Wellhead equipment diagram for hydraulic fracturing.Attachment # 4 Standard hydraulic fracturing program (design) (60t). |

|  |  |
| --- | --- |
| **Заказчик** Генеральный директорООО «Альянснефтегаз» **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**А.В. Бакланов**Подрядчик****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Client** General DirectorLLC Allianceneftegaz**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**A.B. Baklanov **Contractor**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **Приложение №10** к Договору № от \_\_\_\_ **Annexure No 10** to the Contract No.  |  |
| **Заказчик** Генеральный директорООО «Альянснефтегаз» **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**А.В. Бакланов**Подрядчик****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Client** General DirectorLLC Allianceneftegaz**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**A.B. Baklanov **Contractor**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **Приложение №11** к Договору №  | **Annexure No 11** to the Contract No.  |

**Техническое задание**

на поставку оборудования для проведения многостадийного ГРП и по инженерному сопровождению комплектов технических средств, при спуске хвостовиков для проведения многостадийного ГРП при строительстве скважин на месторождениях эксплуатируемых ООО «Альянснефтегаз»

**Technical assignment**

for supply of multifrac equipment and engineering support of set of technical means when running in with liners for multistage fracturing in the course of construction of wells at the fields operated by LLC Allianceneftegaz

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **№****п/п****Serial No.** | **Наименование оборудования****Equipment name** | **Технические характеристики****Technical characteristics** | **Количество****Qty** |
| 1. | **Подвеска хвостовика не цементируемого/ Non-cemented liner hanger** | **2** |
| 1.1. | Для эксплуатационной колонны наружным диаметром 178\*8,05 мм (7")/ For production casing with outer diameter of 178\*8.1 mm (7") | Внутренний диаметр эксплуатационной колонны: максимальный 161,7 мм (6,366"); /Inner diameter of production casing:Maximum 161.7 mm (6.366") |  |
| 1.3. | Инструмент посадочный/Setting tool | Присоединительная резьба З-102 (3 ½ IF; NC-38); З-108 (4 FH; NC-40) / connecting thread З-102(3 ½ IF; NC-38); З-108 (4 FH; NC-40) | 2 |
| 1.4. | Узел уплотнительный, «стингер» внутренний проходной диаметр не менее 3-1/2", фиксация в полированном гнезде пакера разгрузкой веса  колонны НКТ или с применением храпового механизма фиксации, группа прочности стали Р110/ Seal assembly, stinger, internal drift diameter at least 3-1/2", fixing in polished packer receptacle by unloading weight of TBG string or by using a ratchet retention mechanism, steel grade Р110 | Присоединительная резьба стингера НКТ114, ГОСТ633-80; ГОСТ 31446-2017/ Connecting  thread of stinger and 114 mm TBG, GOST633-80; GOST 31446-2017 | 2 |
| 1.5. | Муфта посадочная 5-1/4" – 5-1/2" группа прочности стали Р110/5-1/4" – 5-1/2" Landing collar 5-1/4" – 5-1/2", steel grade P110Р110/5-1/4" – 5-1/2" | Присоединительная резьба 4-1/2" БАТРЕСС/ connecting thread 4-1/2" Buttress | 2 |
| 1.6. | 4-1/2" Башмак алюминиевый направляющий, вращающийся с обратным клапаном/ 4-1/2" Aluminum rotating guiding shoe with NRV. | Присоединительная резьба 4-1/2" БАТРЕСС/connecting thread 4-1/2" Buttress | 2 |
| 1.7. | Муфта ГРП 5-1/4" – 5-1/2", инициируемая перепадом давления, группа прочности стали Р110/ 5-1/4" – 5-1/2" Frac sleeve initiated by pressure difference, steel grade P110 | Присоединительная резьба,4 1/2" БАТРЕСС/ connecting thread 4 1/2" Buttress | 2 |
| 1.8. | Муфта ГРП 5-1/4" – 5-1/2" инициируемая, **растворимыми в водной среде шарами** разного диаметра, группа прочности стали P110 /5-1/4" – 5-1/2" Frac sleeve initiated by **balls, dissolvable in aqueous medium** of various diameter, steel grade P110 | Присоединительная резьба,4 1/2" БАТРЕСС/ connecting thread 4 1/2" ButtressМуфта для ГРП (скользящая муфта) и растворимые в водной среде шары /Frac sleeve (sliding sleeve) and balls dissolvable in aqueous medium2 скважины: 11 стадии и 9 стадий2 wells – 11 stages and 9 stages. | 20 |
| 2. | **Разбухающий пакер 4-1/2"** **х** **5-5/8**"**/Swelling packer 4-1/2"** **х** **5-5/8**" **Присоединительная резьба, 4-1/2" БАТРЕСС/ Connecting thread, buttress 4-1/2".** | 24 |
| 2.1. | Условный размер:в колонне 178 х 8,05 ммв открытом стволе номинальным диаметром 6"Nominal sizeIn cased hole 178 х 8.05 mmIn open hole of nominal size 6"Длина эластомера на патрубке не менее 3 мСпособ монтажа: вулканизация эластомера на патрубке 4-1/2" х 7,34 мм с присоединительной резьбой 4-1/2" БАТРЕСС, группа прочности стали Р110.The length of elastomer at pup joint shall be at least 3 mInstallation method: elastomer vulcanization on pup joint 4-1/2" х 7.34 with connection thread 4-1/2" Buttress, steel grade P110 | 4-1/2" х 5-5/8" 68,9 МПа (10 000 Psi) при спуске4-1/2" х 6-1/2" 68,9 МПа (10 000 Psi) в расширенном состоянии4-1/2" х 5-5/8" 68.9 МPа (10 000 Psi) while lowering4-1/2" х 6-1/4" 68.9 МPа (10 000 Psi) when expanded |  |
| 2.2. | Перепад давления на пакер/Pressure differential at the packer | 68,9 МПа (10 000 Psi) / 68.9 MPa (10,000 Psi) |  |
| 2.3. | Низкофрикционный центратор типа Polymax ТУ 3663-001-12688504-2014/Low profile centralizer, type: Polymax TU 3663-001-12688504-2014 | 4-1/2" х 5-3/4" внешний диаметр, выше и ниже разбухающих пакеров/4-1/2" х 5-3/4" OD above and below swell packers | 48 |
| 2.4. | Среда набухания /Swelling environmentОптимальное время разбухания/Optimum time of swellingЗабойная температура/ Bottom hole temperatureСодержание  H2S и CO2/Content of H2S and CO2/ Тип ГРП/Type of frac  | Нефть/Oil не более 5-7 дней/not more than 5-7 days 105 оСдо 0,003 % up to 0.003 %Гелевый/ gel-based  |  |
| 3. | Поставка запасного комплекта нерастворимых шаров. Возвратные.Supply of a backup set of non-soluble balls. To be returned to contractor [if dissolvable balls function as planned]. | 20 |
| 4. | Инженерное сопровождение процесса спуска и установки хвостовика:- спуск и установка хвостовика; - спуск стингера, соединение с пакером, опрессовка;- разъединение стингера от пакера-подвески хвостовика, подъем./Engineering support of liner lowering and setting process:- lowering and installation of the liner;- lowering the stinger, connecting to the packer, pressure testing- disconnecting stinger from packer-liner hanger, POOH. | 2 операции/2 operation 2 человека/2 people |
| 5. | Использование извлекаемого оборудования Подрядчика (посадочный инструмент, стингер)**2**Use the Contractor’s retrievable equipment (setting tool, stinger)4 | 1 операция/1 operation |
| 6. | Ремонтный пакер с инженерным сопровождением **3**Repaired packer, engineering support to be provided5 | 1 операции/1 operation |
| 7. | По согласованию с Заказчиком приемка оборудования непосредственно на заводе изготовителе или на складе Поставщика специалистами ООО «Рус Империал Груп», ООО «Норд Империал»/Acceptance of the equipment shall be carried out upon agreement with the Client directly at manufacturing factory or at the warehouse of the Supplier by the specialists of LLC Rus Imperial Group, LLC Nord Imperial. | 2 человека/2 people |
| 8. | Товар должен быть новым, не бывшим в употреблении./ The goods shall be brand-new, unused. |  |
|

|  |  |
| --- | --- |
| Примечания:1. Инженерное сопровождение спуска и крепления хвостовика, включая предоставление посадочного инструмента для пакер-подвески. Оплачивается за одну операцию и не зависит от времени выполнения работ, количества инженерного персонала и объёма мобилизации/ демобилизации МТР и персонала.2. Инженерное сопровождение монтажа, установки, опрессовки и демонтажа стингера, включая предоставление самого стингера. Оплачивается за одну операцию и не зависит от времени выполнения работ, количества инженерного персонала и объёма мобилизации / демобилизации МТР и персонала. В случае неудачной попытки стыковки стингера все последующие стингеры и ЗИП до удачной стыковки Подрядчик поставляет за свой счет.3. Инженерное сопровождение монтажа, активации, опрессовки и разъединения транспортной колонны от ремонтного пакера. Предоставление ремонтного пакера безвозмездно по требованию Заказчика в случае негерметичности пакера основной подвески хвостовика. В случае, если установка ремонтного пакера не привела к устранению негерметичности, Заказчиком может быть потребована установка следующего ремонтного пакера без его оплаты. | Notes:1. Payment for the engineering support for running and securing the liner, including supply of a landing tool for a packer hanger shall be  made for one operation and shall not depend on the time of work, number of engineering personnel and scope of mobilization / demobilization of materials, equipment and personnel.2. Payment for engineering support during N/U, installation, pressure testing and dismantling of stinger, including the supply of the stinger itself shall be made for one operation and shall not depend on the time of work, number of engineering personnel, scope of mobilization / demobilization of materials, equipment and personnel. In case of failure to set the stinger, the Contractor shall supply all subsequent stingers and spare parts until the successful setting at his own expense.3. Engineering support of installation, activation, pressure testing and disconnection of the transport string from the repair packer: supply  of a repaired packer shall be free of charge at the Client request in case of the leak in the packer of the main liner hanger. If the installation of a repaired packer did not eliminate the leak, the Client may require the installation of the next repaired packer free of charge. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Заказчик** Генеральный директорООО «Альянснефтегаз» **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**А.В. Бакланов**Подрядчик****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Client** General DirectorLLC Allianceneftegaz**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**A.B. Baklanov **Contractor**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

 |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Приложение №12** к Договору №  | **Annexure No 12** to the Contract No.  |

**Геолого-технические данные**

**Geological and Technical Details**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№** **Serial No.** | **Наименование****Parameter** | **Пояснение****Notes** |
| 1 | Макс. пластовое давление, атмMaximum formation pressure, at, |  |
| 2 | Макс. Пластовая температура, 0СMaximum formation temperature,  |  |
| 3 | Забой скважины. (по стволу/по вертикали)Bottomhole (measured/TVDSS) |  |
| 4 | Окно э/к (по стволу/по вертикали)Casing window (measured/TVDSS) |  |
| 5 | Проектная кровля пласта (по стволу/по вертикали)Top of target formation (measured/TVDSS) |  |
| 6 | Применяемые обсадные трубы для хвостовиковCasing pipes used for liners | \_\_\_\_\_мм – \_\_ мм; марка \_\_\_; резьба \_\_\_\_\_\_mm - \_\_ mm; grade \_\_; thread \_\_ |
|  |
| 7 | Диаметры э/колонны, мм - толщина стенки, мм - интервал, мDiameters of production casing, mm – wall thickness, mm – interval, m |  – \_\_\_ мм / mm |
|  – \_\_\_ мм / mm |
|  – \_\_\_ мм / mm |
| 8 | Применяемые бурильные трубы для спуска хвостовика (для всех типов труб)Drilling pipes to be used for running in the liner (for all types of pipes) | Тип \_\_\_\_\_ диаметр наружный \_\_\_\_\_диаметр внутренний (труба) \_\_\_диаметр внутренний (замок.) \_\_\_тип резьбы \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Type \_\_\_External diameter \_\_Internal diameter (pipe) \_\_Internal diameter (lock) \_\_Thread type \_\_\_\_ |
|  |
| 9 | Коэффициент кавернозности открытого стволаCavern porosity of the open borehole | Номинальный –\_\_\_ (\_\_\_\_ мм)Максимальный – \_\_\_ (\_\_\_\_ мм)Nominal – \_\_ (\_\_mm)Maximum - \_\_ (\_\_mm) |
| 10 | Глубины установки элементов хвостовика (по стволу/по вертикалиSetting depth of liner elements (measured/TVDSS) | Голова/Head - \_\_\_\_\_\_м / m\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_\_м /m\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_\_м /m\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_\_м /mБашмак/Shoe - \_\_\_\_\_\_м /m |
| 11 | Траекторию ствола скважиныBorehole trajectory |  |
| 12 | Максимальный угол наклона в скважине в Э/К –Maximum incidence angle in the well, in production casing | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_град / degrees, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_м/m |
| 13 | Максимальный зенитный угол в районе размещения верхнего пакера (подвески хвостовика), градMaximum zenith angle in the placement area of the top packer (liner hanger), degrees | \_\_\_\_\_ град / degrees. |
| 14 | Максимальный зенитный угол в районе размещения заколонного пакера, градMaximum zenith angle in the placement area of behind-the-casing packer, degrees | \_\_\_\_\_ град / degrees. |
| 15 | Максимальная пространственная интенсивность искривления ствола, град/10мMaximum dog leg, degrees/10m |  |
| 16 | Тип бурового раствора (параметры)Drilling mud type (parameters) |  |
| 17 | Интервал цементированияCementing interval |

|  |  |
| --- | --- |
| **Заказчик** Генеральный директорООО «Альянснефтегаз» **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**А.В. Бакланов**Подрядчик****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Client** General DirectorLLC Allianceneftegaz**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**A.B. Baklanov **Contractor**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **Приложение №13** к Договору № от \_\_\_\_\_  | **Annexure No 13** to the Contract No.  |

|  |  |
| --- | --- |
| **АКТ****выполненных работ по инженерно-технологическому сопровождению** «\_\_\_\_\_»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\*\* г.Представители Заказчика – - - Представители Подрядчика –- - Представители Подрядчика и Заказчика составили настоящий акт о том, что в скважину № куст № ………………………….. месторождения …………………….. установлено технологическое оборудование, поставленное по договору № \_\_\_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_ г. Работы по инженерно-технологическому сопровождению работ по сборке и установке указанного оборудования выполнены Подрядчиком в полном объеме.Описание выполненных Работ: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Замечания к выполненным Работам \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.Качество Работ соответствует обычно предъявляемым требованиям.Настоящий Акт составлен в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу.Приложение: Схема спуска оборудования.  | **Act****of work performed on provided engineering support services**Representatives of the Client ---Representatives of the Contractor –Representatives of the Contractor and the Client made this to certify that technical equipment supplied under contract No. \_\_\_\_ dated \_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_ was installed in well No. \_\_\_, \_\_\_\_\_\_ field. Work on engineering support services (assembly and installation of said equipment) have been provided by the Contractor in full.Description of performed work:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Observations to work performed:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.The quality of work complies with normal requirements.This certificate was made in two copies of equal legal force.Attachment: Equipment diagram. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Заказчик** Генеральный директорООО «Альянснефтегаз» **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**А.В. Бакланов**Подрядчик****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Client** General DirectorLLC Allianceneftegaz**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**A.B. Baklanov **Contractor**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **Приложение №14** к Договору № от \_\_\_\_\_ Шкала оценки качества | **Annexure No 14** to the Contract No. Quality Evaluation Scale  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| №№п.п.Serial No. | Обстоятельства применения коэффициентаWhen this coefficient applies | Основание для применения коэффициентаGrounds for application of the coefficient | Коэффициент качества (К)Quality coefficient (K) | ПримечаниеNotes |
| 1 | Несрабатывание гидравлического разъединителя пакера-подвески хвостовикаFailure of hydraulic disconnector of liner’s packer hanger | Двухсторонний актBilateral certificate | 0,90 |  |
| 2 | Негерметичность пакера-подвески хвостовикаLeakage of liner’s packer hanger | Двухсторонний актBilateral certificate | 0,80 | Ликвидируется за счет ПодрядчикаTo be rectified at the Client’s expense |
| 3 | Неоткрытие муфты ГРПNon-opening of frac sleeve | Двухсторонний актBilateral certificate | 0,80 |  |
| 4 | Недохождение хвостовика до проектной глубины, в том числе перекрытие интервала установки глубинно-насосного оборудованияFailure to run-in the liner to the planned depth, including overlap with the setting depth of downhole equipment | Двухсторонний актBilateral certificate | 0,80 |  |
| 5 | Допущенное Подрядчиком отклонение от плана работ на спуск хвостовика без согласования с Заказчиком (в том числе отклонение, допущенное буровым подрядчиком)Contractor’s deviation from the work plan for liner R/I without approval from the Client (including the deviation of the drilling contractor) | Двухсторонний актBilateral certificate | 0,95 |  |
| 6 | Невыполнение распоряжений Заказчика (Супервайзера)Failure to fulfill Client’s (Supervisor’s) instructions | Двухсторонний актBilateral certificate | 0,98 |  |
| 7 | Отказ в предоставлении инженерных рекомендаций в письменном видеRefusal to provide engineering recommendations in writing | Двухсторонний актBilateral certificate | 0,80 |  |
| 8 | Непредоставление в установленный договором срок отчетности по оказанной услугеFailure to provide reporting documents stipulated by the contract within the established timeline | Двухсторонний актBilateral certificate | 0,98 |  |
| 1. Коэффициент качества применяется к стоимости услуг по инженерно-технологическому сопровождению работ по сборке и установке технологической оснастки для многостадийного ГРП, спуску и креплению хвостовика.The quality coefficient shall be applied to the cost of engineering support services (assembly and installation of multifrac accessories, running in and setting). |
| 2. Коэффициент качества определяется как произведение коэффициентов (К) по всем имевшим место обстоятельствам, но не может быть менее 0,8The quality coefficient is determined as a product of (K) coefficients for all occurred circumstances, but it cannot be less than 0.8. |
| 3. Окончательная сумма, выплачиваемая Подрядчику, определяется как произведение коэффициента качества на общую стоимость услуг, оказанных Подрядчиком на скважине.The final amount payable to the Contractor is determined as a product of quality coefficient and the total cost of services provided by the Contractor in the well. |

|  |  |
| --- | --- |
| **Заказчик** Генеральный директорООО «Альянснефтегаз» **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**А.В. Бакланов**Подрядчик****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | **Client** General DirectorLLC Allianceneftegaz**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**A.B. Baklanov **Contractor**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |